



RÖMISCHE
WEIN
Straße

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 8. September 2023

Ausgabe 36/2023

Jahrgang 51

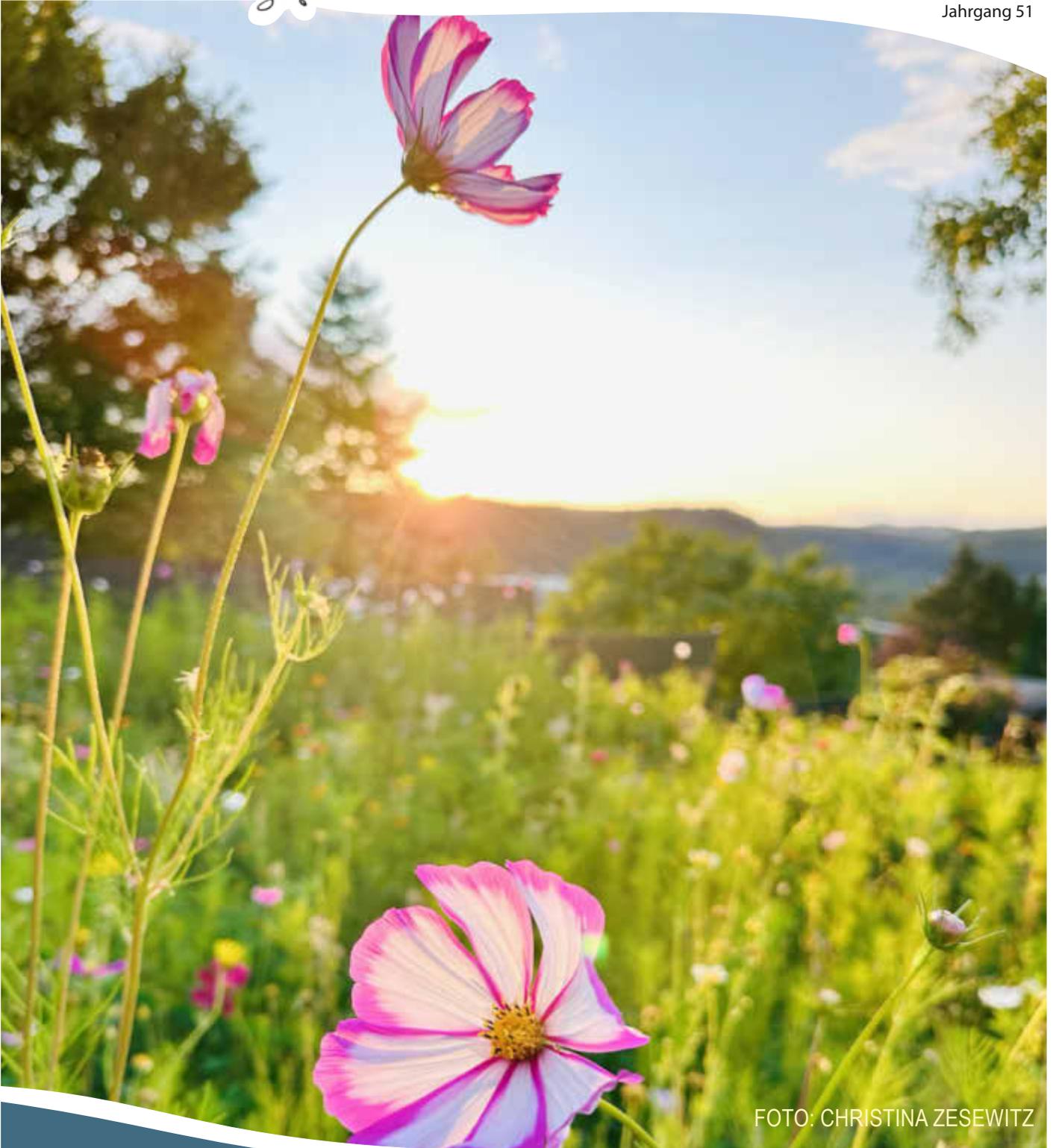


FOTO: CHRISTINA ZESEWITZ

- Schließung der Verwaltung am Freitag, 15.09.2023 um 10:30 Uhr
- Feste: Schweicher Heimat-, Wein- und Erntedankfest und Thörnicher Weinfestival
- Bundesweiter Warntag am Donnerstag, 14.09.2023



Notdienste

1. Ärztlicher Bereitschaftsdienst

1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.

1.2 **Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon: 116 117**

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, alarmieren Sie bitte den Rettungsdienst unter 112.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)

Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244

Da nicht rund um die Uhr ein Arzt anwesend ist, bitten wir vorab um telefonische Voranmeldung, damit für Sie unnötige Wartezeiten vermieden werden können.

Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder

Chirurgie und Innere 0651/208-0

Schlaganfall 0651/208-2535

5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,

Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0

5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord

(ehem. Elisabethkrankenhaus)

Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des

Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

8.1 **Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen

Inge Suska de Sanchez.....06502-99 78 6 01

inge.suska-de-sanchez@pflgestuetzpunkte-rlp.de

Hiltrud Thommes06502-99 78 6 02

hiltrud.thommes@pflgestuetzpunkte-rlp.de

8.2 **Caritas Sozialstation (AHZ)**

(Frau Falk) Tel. 06502/93570

8.3 **Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf..... Tel. 112

Leitstelle Trier

(Berufsfeuerwehr).....Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf..... Tel. 110

Polizei Schweich.....Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich.....Tel. 06502/91650

Eiserne Hochzeit Eberhard in Kenn



Am Freitag, 01.09.2023 feierte das Ehepaar Maria und Alois Eberhard aus Kenn das besondere Fest der Eisernen Hochzeit. Das Ehepaar erfreut sich guter Gesundheit und blickt auf ein ereignisreiches und erfülltes Leben zurück. Sie sind beide geistig rege und sehr interessiert.

Im Kreise der Familie nahm das Jubelpaar die Glückwünsche des Kreises, vertreten durch die Kreisbeigeordnete Kathrin Schlöder, der Verbandsgemeinde Schweich, vertreten durch Bürgermeisterin Christiane Horsch und der Ortsgemeinde Kenn, vertreten durch den Ortsbürgermeister Burkhard Apsner gerne entgegen.

Schließung der Verwaltung am Freitag, 15.09.2023 um 10:30 Uhr



Aufgrund einer dienstlichen Veranstaltung schließt die Verwaltung, einschl. Bürgerbüro, Standesamt und Außenstellen am **Freitag, 15.09.2023** bereits um **10:30 Uhr**.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Schweich, 25.08.2023
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich



Schweicher Heimat-, Wein- und Erntedankfest

„Zurück ins Zelt“

Freitag, 08.09.2023

16:00 Uhr	Öffnung der Fahrgeschäfte
18:00 Uhr	Öffnung des Festzeltes mit Ständen
19:00 – 22:00 Uhr	„Genuss im Glas“ – Die Schweicher Winzer präsentieren ihre Weine! <i>Zur Teilnahme an der Weinpräsentation ist der Erwerb von Karten erforderlich (erhältlich bei allen teilnehmenden Winzern, Schreibwaren Diederich und im Stadtbüro im alten Weinhaus). Parallel zur Weinpräsentation bleiben Festzelt und Stände auch für Nichtteilnehmer geöffnet!</i>
20:00 Uhr	Live-Musik mit der Band „Vintage 7“ – präsentiert von der Volksbank Trier eG (parallel zur Weinpräsentation)

Samstag, 09.09.2023

15:00 Uhr	Öffnung der Fahrgeschäfte
17:30 Uhr	Öffnung des Festzeltes mit Ständen
19:00 Uhr	WarmUp mit der „Stadtkapelle Schweich e.V.“ und offizielle Eröffnung des Festes mit Fassanstich durch die Weinhoheiten sowie das Organisationsteam Jonas Klar, Otmar Rößler und Lars Rieger
20:00 Uhr	Live-Musik mit der Band „DowntownStage“

Sonntag, 10.09.2023

10:30 Uhr	Festgottesdienst im Festzelt
11:30 Uhr	Feierliche Taufe des neuen Wasserrettungs-Motorboots der DLRG Schweich; Öffnung der Stände
12:00 Uhr	Frühschoppenkonzert der „Bergmannskapelle Fell e.V.“; Öffnung der Fahrgeschäfte
14:00 Uhr	Großer Festzug von der Oberstiftstraße bis zum Festzelt; – präsentiert von Westenergie anschließend Kaffee und Kuchen im Festzelt
15:30 Uhr	Konzert des „Musikverein Orenhofen 1927 e.V.“
16:30 Uhr	Konzert des „Spielmannszug der freiwilligen Feuerwehr Schweich e.V.“
19:00 Uhr	Live-Musik mit der Band „Flexible Tones“

Montag, 11.09.2023

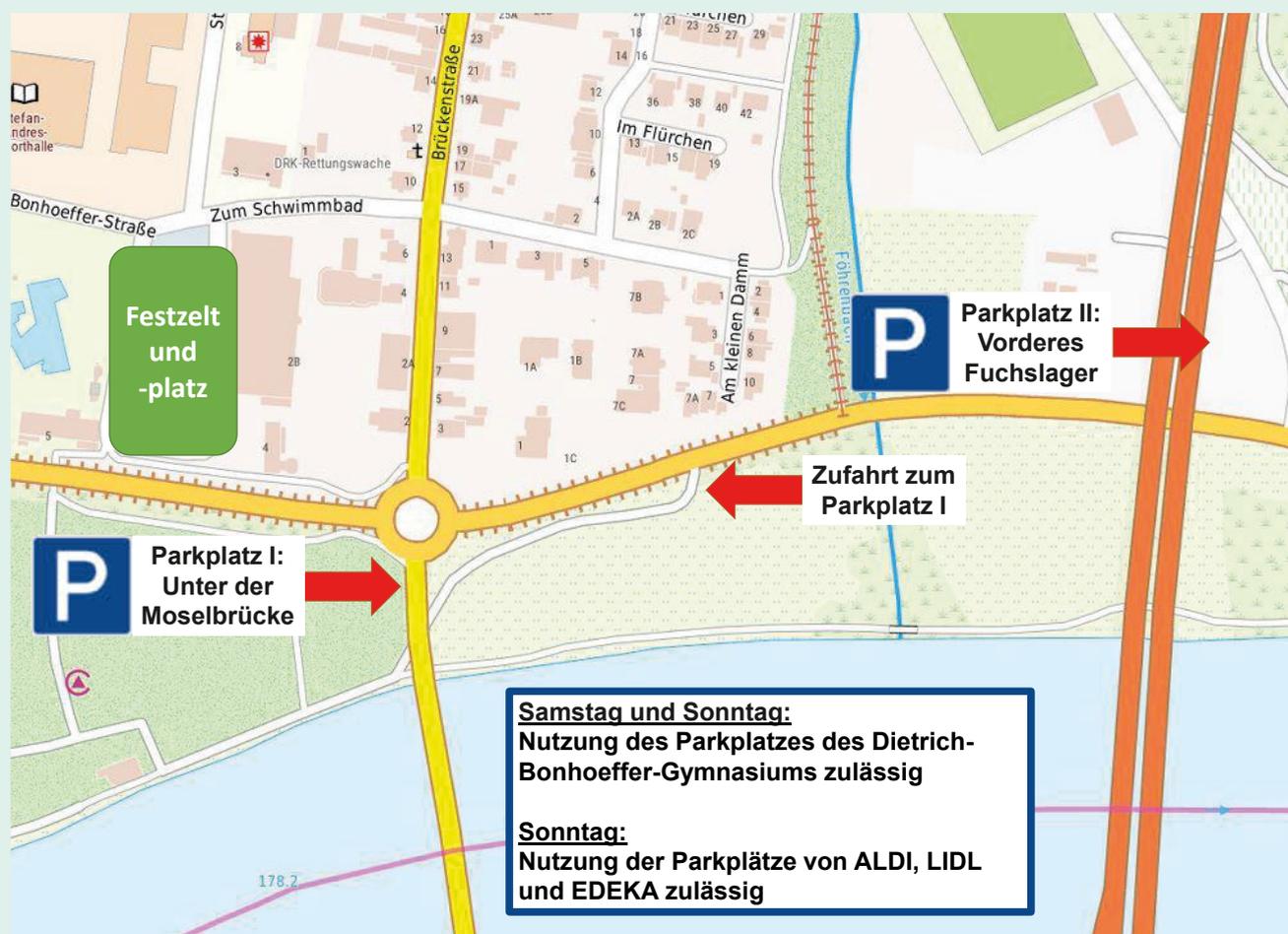
15:00 Uhr

Öffnung der Fahrgeschäfte und des Festzeltes mit Ständen; Beginn des „Nachmittags der Generationen“ mit „Erlebnistänzen für Jung und Alt – Mitmachtänze im Sitzen und in der Fläche“ (seniorengerecht!) und anschließenden Aufführungen der Cheerleader des TuS Mosella und verschiedener Gruppen der Karnevalsvereine sowie von KiTas und Grundschule

19:00 Uhr

Abschluss des Festes mit der Band „Leidecker Bloas“
– präsentiert von der Sparkasse Trier

Anfahrt



THÖRNICHER WEIN FESTival

Tickets für die Weinpräsentation
gibt's im Vorverkauf unter
www.ticket-regional.de/thoernich

9. UND 10. SEPTEMBER



SAMSTAG

13 UHR ERÖFFNUNG

**14 UHR
WEINWANDERUNG**

**17-20 UHR GROSSE
WEINPRÄSENTATION**

**AB 20.30 UHR
LIVE MUSIK**

Wanselbush

THE SHOW & GALABAND

SONNTAG AB 11.30 UHR

- FRÜHSCHOPPEN MIT TAWERNER BRASS BAND
- MITTAGSTISCH
- KINDER- UND JUGEND WINZERTANZGRUPPE DETZEM
- WINZERKAPELLE HARMONIE LEIWEN
- WINZERTANZGRUPPE DETZEM
- MUSIKVEREIN MOSELSTERN DETZEM
- KAFFEE & KUCHEN

**KINDERPROGRAMM
HÜPFBURG - KINDERSCHMINKEN**

VERANSTALTER: WIR THÖRNICHER E.V.



Programm am Weinfestival Thörnich

Festprogramm

Samstag, 9. September

- 13:00 Uhr Eröffnung der Stände
- 14:00 Uhr Hüpfburg der Kleinen
- 14:00 Uhr Ritsch Weinwanderung
- 16:30 Uhr Eröffnung des Festes
- 17:00 Uhr Weinpräsentation/
Offene Probe
- 20:30 Uhr Gooseflesh
The Show Galaband
- 20:30 Uhr Eröffnung der Weinbar

Sonntag, 10. September

- 11:00 Uhr Eröffnung der Stände und Frühschoppen mit Taverna Brass
- 12:00 Uhr Kaffee und Kuchen
- 13:00 Uhr Kinderprogramm mit Schminken, Basteln und Flohmarkt
- 13:30 Uhr Kinder- und Jugendtanzgruppe der Winzertanzgruppe Detzem
- 14:30 Uhr Winzerkapelle „Harmonie“ Leiwen
- 16:45 Uhr Winzertanzgruppe Detzem
- 17:30 Uhr Winzerkapelle „Moselsterne“ Detzem





© Laura Nickel/Klima Bündnis



STADTRADELN

Radeln für ein gutes Klima

**STADTRADELN vom 09. bis 29.09.2023
in der Verbandsgemeinde Schweich**

Mache mit und gewinne einen Schweicher Gutschein!

Die Verbandsgemeinde beteiligt sich nach 2021 und 2022 auch in diesem Jahr wieder vom 09. bis 29.09.2023 an der Aktion STADTRADELN und radelt für gutes Klima.

Die Aktion Stadtradeln ist eine wunderbare Gelegenheit für alle Bürger und Bürgerinnen, aktiv etwas für den Klimaschutz zu tun und gleichzeitig die Region aus einer neuen Perspektive kennenzulernen. Innerhalb des dreiwöchigen Aktionszeitraumes können alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer ihre geradelten Kilometer über die Stadtradeln-App oder das Online-Portal erfassen.

Weitere Infos zum Stadtradeln und zur Anmeldung gibt es unter
<https://www.stadtradeln.de/landkreis-trier-saarburg>

Dort gibt es u.a. das Team „Verbandsgemeinde Schweich“, das für interessierte Bürger der Verbandsgemeinde Schweich geöffnet ist. Man kann sich bei der Anmeldung zum Stadtradeln entscheiden, ob man einem vorhandenen Team beitrifft oder ein eigenes Team gründet.

Unter allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern wird die Verbandsgemeinde Schweich Geschenkgutscheine des Schweicher Gewerbeverbandes in Höhe von je 150 € in den folgenden Kategorien ausloben:

- Team mit den meisten aktiven Radelnden
- Team mit den meisten Kilometern pro Teammitglied
- Radler und/oder Radlerin mit den meisten Kilometern

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an den Koordinator von STADTRADELN in der Verbandsgemeinde Schweich:

Tourist-Information Römische Weinstraße
Sven Thiesen
Tel. 06502-9338-10
thiesen@roemische-weinstrasse.de



RÖMISCHE
WEIN
STRASSE
MOSEL ANTE PORTAS



Wie können Bund, Land und Kommunen im Falle einer Katastrophe – wie beispielsweise die Flut im Juli 2021 – die Bevölkerung effektiv warnen? Um die vorhandenen Warnmittel zu testen und die Bürgerinnen und Bürger über das Thema zu informieren, findet am **14. September** bundesweit der sogenannte „**Warntag**“ statt.

Der Bundesweite Warntag dient der Erprobung der Warnsysteme. Das Auslösen der Warnmittel lädt aber auch ein, sich über die Warnung der Bevölkerung zu informieren.

Am Bundesweiten Warntag wird **ab 11:00 Uhr** eine Probewarnung in Form eines Warntextes an alle am Modularen Warnsystem (kurz: MoWaS) des Bundes angeschlossene Warnmultiplikatoren gesendet, wie beispielsweise Warn-Apps (z.B. NINA, KATWARN), Cell Broadcast, Radio und Fernsehen, Lautsprecherwagen sowie über Social Media.

Die Warnmultiplikatoren versenden die Probewarnung zeitversetzt an Warnmittel wie Fernseher, Radios und Smartphones. Dort können Sie die Warnung dann lesen und/oder hören.

Gegen 11:45 Uhr erfolgt eine Entwarnung über die Warnmittel und Endgeräte, über welche zuvor die Warnung versendet wurde. Über Cell Broadcast wird derzeit noch keine Entwarnung versendet. Die Möglichkeit, auch über diesen Warnkanal zu entwarnen, wird derzeit u. a. von den Mobilfunknetzbetreibern geprüft.

Der Landkreis Trier-Saarburg arbeitet eng mit den Verbandsgemeinden zusammen, um das Warnsystem insgesamt zu verbessern. In den kommenden Jahren soll beispielsweise das Sirenennetz zur Bevölkerungswarnung ausgebaut werden. Derzeit können die Sirenen nur zur Alarmierung der Feuerwehr genutzt werden. Aus diesem Grund werden am Warntag die Sirenen in der Verbandsgemeinde Schweich nicht ausgelöst.

Um die Warnung über mobile Sirenen- und Lautsprecheranlagen zu beüben, werden in folgenden Bereichen durch die Feuerwehren und das Ordnungsamt der Verbandsgemeinde Schweich zwischen 11 Uhr und 11:45 Uhr Lautsprecherdurchsagen erfolgen:

- Gewerbegebiet Kenn
- Ortsgemeinde Ensch

Im Nachgang werden von den Verbandsgemeinden und der Kreisverwaltung die Ergebnisse bewertet und mögliche Verbesserungen vorgenommen. Weitere Informationen bietet das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe unter www.bbk.bund.de oder www.bundesweiter-warntag.de .



ORGELKONZERT ZUM DEUTSCHEN ORGELTAG

- mit Video-Übertragung auf Großleinwand -

Drei Dom-Organisten



Prof. Stefan Schmidt
Würzburg



Prof. Markus Eichenlaub
Speyer



Prof. Dr. Winfried Bönig
Köln

zu Gast an der **STUMM-Orgel**
Pfarrkirche St. Clemens Trittenheim

SONNTAG **10. 9. 23** 18.00 UHR

Info: Thomas Diedrich, t.diedrich32@web.de

in der Pause und nach dem Konzert Umtrunk vor der Kirche
* DER GESAMTE ERLÖS IST FÜR DIE TRITTENHEIMER STUMM-ORGEL BESTIMMT

EINTRITT FREI*
SPENDE ERBETEN



verbraucherzentrale

Rheinland-Pfalz



Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz Energieeffiziente Geräte mit Energielabel

(VZ-RLP / 29.08.2023) Ist ein Haushaltsgerät defekt und lohnt sich eine Reparatur nicht mehr, sollte bei der Neuanschaffung auf einen möglichst geringen Stromverbrauch geachtet werden. Auch wenn der Unterschied im Stromverbrauch zwischen Neu- und Alt-Gerät besonders groß ist, kann es sich lohnen, noch funktionierende Geräte auszutauschen. Dabei helfen bei vielen Gerätekategorien die Energielabel, die Neugeräte nach Stromverbrauch und Größe bzw. Kapazität einer Energieeffizienzklasse von A (besonders effizient) bis G (schlechte Effizienz) zuordnen. Beim Vergleich der Effizienzklassen sollten immer Geräte gleicher Größe miteinander verglichen werden. Ein großer Kühlschrank mit der Effizienzklasse B kann zum Beispiel mehr Strom verbrauchen als ein kleineres Modell der Klasse C. Die Auswahl der passenden/ausreichenden Gerätegröße ist somit genauso wichtig wie eine gute Energieeffizienzklasse.

Übrigens: In einigen Kategorien sind derzeit keine oder kaum Geräte der obersten Energieeffizienzklasse A erhältlich. Die Kriterien für die Klassen wurden so ausgelegt, dass Hersteller weiterhin eine Motivation haben, den Verbrauch ihrer Geräte zu senken.

Energiesparen zu Hause? 20 Prozent weniger Heizenergie und Stromverbrauch - mindestens! Wir zeigen, wo die Einsparpotentiale im Haushalt schlummern:

www.verbraucherzentrale-rlp.de/20prozentweniger

Der Energieberater hat **am Freitag, den 27.10.23 von 13.00 – 16.00 Uhr** Sprechstunde im Römersaal im alten Weinhaus (Tourist-Information) in der Brückenstraße 46 in **Schweich**.

Die Beratungsgespräche sind kostenlos. **Anmeldung unter (06502) 407 1116.**

Energietelefon der Verbraucherzentrale

0800 60 75 600 (kostenfrei)

montags von 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr,

dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

80 MILLIONEN GEMEINSAM FÜR
ENERGIEWECHSEL

Über uns:

Die aus Bundesmitteln geförderte Energieberatung der Verbraucherzentrale bietet das größte interessenneutrale Beratungsangebot zum Thema Energie in Deutschland. Seit 1978 begleitet sie private Haushalte mit derzeit rund 700 Energieberater: innen und an mehr als 900 Standorten in eine energiebewusste Zukunft. Jedes Jahr werden mehr als 140.000 Haushalte zu allen Energie-Themen unabhängig und neutral beraten, beispielsweise Energiesparen, Wärmedämmung, moderne Heiztechnik und erneuerbare Energien. Die durch die Beratungen eines Jahres bewirkten Energieeffizienzmaßnahmen führen zu einer Einsparung an Energie, die einem Güterzug von 85 km Länge voller Steinkohle entspricht. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz

Telefonverzeichnis Verbandsgemeindeverwaltung

Schweich ab 17.08.2023



Telefonzentrale	06502/407-0	Hochbau/Tiefbau	1316
Bürgermeisterin / Vorzimmer	Durchwahl (ersetzt -0)	Hochbau	1317
Vorzimmer	1001	Tiefbau	1318
Vorzimmer	1002	Tiefbau	1319
Fachbereich 1		Liegenschaften	
Büroleitung	1010	Grundstücksmanagement	1303
Prozessmanagement/IT		Vermietung/Verpachtung	1320
Digitalisierung	1114	Bestattungen/Friedhöfe	1321
Digitalisierung	1117	Kommunale Anlagen	1322
IT	1130	Grundstücksmanagement	1323
IT	1131		
IT	1132	Fachbereich 3	
IT	1133	Fachbereichsleitung	1400
Personal/Organisation/Wahlen		Bürgerbüro	
Personal/Wahlen/Stv. Fachbereichsleitung	1100	Sachbearbeitung	1422
Personal/Arbeitsschutz	1103	Brandschutz	
Personal	1108	Sachbearbeitung	1411
Personal	1109	Wehrleitung Feuerwehr	1412
Personal/Wahlen	1110	Sachbearbeitung	1413
Amtsblatt/Organisation	1113	Hauptamtlicher Feuerwehrgerätewart	0151/28373558
Zentrale Vergabestelle		Hauptamtlicher Feuerwehrgerätewart	0151/62313029
Sachbearbeitung	1119	Gewerberecht	
Sachbearbeitung	1120	Sachbearbeitung/ stv. Fachbereichsleitung	1401
Schulen		Sachbearbeitung	1402
Sachbearbeitung	1105	Ordnungsverwaltung	
Sachbearbeitung	1106	Ordnungsbehörde/Kommunaler Vollzugsdienst	1404
Klimaschutz		Ordnungsbehörde/Kommunaler Vollzugsdienst	1405
Klimaschutzmanagement	1116	Ordnungsbehörde/Kommunaler Vollzugsdienst	1406
Hausmeister		Ordnungsbehörde	1407
Hausmeister	0172/7931410	Ordnungsbehörde	1408
Finanzen/Haushalt		Standesamt	
Sachgebietsleitung	1200	Sachbearbeitung	1430
Sachbearbeitung Haushalt	1201	Sachbearbeitung	1431
Sachbearbeitung Haushalt	1202	Sozialverwaltung	
Anlagenbuchhaltung	1204	Sachgebietsleitung	1450
Sachbearbeitung Haushalt	1205	Sachbearbeitung	1451
Sachbearbeitung Haushalt	1206	Sachbearbeitung	1452
Anlagenbuchhaltung	1207	Sachbearbeitung	1453
Sachbearbeitung Haushalt/Forst	1208	Sachbearbeitung	1454
Verbandsgemeindekasse		Kindertagesstätten	
Kassenleitung	1250	Sachbearbeitung	1470
Stv. Kassenleitung	1252	Sachbearbeitung	1471
Sachbearbeitung	1253	Jugendbüro	
Buchhaltung	1256	Sachbearbeitung	1460
Abgaben		Jugendpfleger	1461
Sachgebietsleitung	1230	Sachbearbeitung	1464
Sachbearbeitung Abgaben	1231	Pädagogische Fachkraft	1465
Sachbearbeitung Abgaben	1232	Sachbearbeitung	1466
Sachbearbeitung Abgaben/Jagd	1233	Fachbereich 4	
Sachbearbeitung Abgaben	1235	Kaufmännische Werkleitung	1700
Tourist-Information		Technische Werkleitung	1707
Sachbearbeitung	06502/9338-10	Kommunale Betriebe	
Sachbearbeitung	06502/9338-11	Trink-/Abwasser, Hausanschlüsse,	1701
Sachbearbeitung	06502/9338-12	Wasserzähler	
Sachbearbeitung	06502/9338-13	Grundstücksmanagement	1703
Sachbearbeitung	06502/9338-14	Trink-/Abwasser, Hausanschlüsse,	1704
		Wasserzähler	
Fachbereich 2		Klärgrubenentleerung, Technik	1705
Fachbereichsleitung	1300	Klärgrubenentleerung, Technik	1706
Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen		Buchhaltung	1708
Planung/Umwelt- u. Naturschutz/ stv. Fachbereichsleitung	1301	Buchhaltung	1708
Tiefbau	1302	Bilanzen/Wirtschaftspläne/Entgelte	1709
Hochbau/Stadt- u. Dorferneuerung	1310	Wasserversorgungsanlagen, Störungsdienst	1710
Hochbau/Tiefbau	1311	Klärgrubenentleerung, Technik	1710
Hochbau/Stadt- u. Dorferneuerung	1312	Trink-/Abwasser, Hausanschlüsse,	1711
Planung/Raumordnung	1313	Wasserzähler	
Tiefbau	1314	Trink-/Abwasser, Hausanschlüsse,	1713
Hochbau	1315	Wasserzähler	



Erreichbarkeit Verwaltung

Die **Verwaltung** ist wie folgt erreichbar (außer Sozialverwaltung):

Tel. 06502/407 0; E-Mail: info@schweich.de

Dienstzeiten:

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Montag bis Mittwoch: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Terminvereinbarung Bürgerbüro:

online: termine.schweich.de

telefonisch: Tel. 06502/407 1422

E-Mail: buergerbueero@schweich.de



Für den Besuch im Bürgerbüro wird eine Terminvereinbarung empfohlen, da ansonsten längere Wartezeiten nicht ausgeschlossen sind.

Persönliche Vorsprachen im **Standesamt** sind nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich:

Tel. 06502/407 1430; E-Mail: neri.a@schweich.de

Die **Sozialverwaltung** ist wie folgt erreichbar:

Tel. 06502/407 0; E-Mail: sozialamt@schweich.de

Dienstzeiten:

Mo., Di., Do., Fr.: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Die Dienstleistungen unseres Hauses und die zugehörigen Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter sind auf der Internetseite www.schweich.de unter der Rubrik „Verwaltung“ sowie im Bürgerinfoportal ersichtlich.



Bürgerinfoportal

Hinweis:

In der Verwaltung (Brückenstraße 26, 54338 Schweich) steht Ihnen nach Terminvereinbarung - auch für alle Außenstellen - ein barrierefreies Beratungsbüro im Erdgeschoss zur Verfügung.



Stellenangebote



RÖMISCHE WEIN

Schweich

Verwaltungswirt / in (m/w/d) zum 1. Juli 2024

Der Vorbereitungsdienst im Beamtenverhältnis auf Widerruf gliedert sich in eine theoretische Ausbildung an der Zentralen Verwaltungsschule Rheinland-Pfalz in Mayen und die praktische Ausbildung in allen Fachbereichen unserer Verwaltung.

Vorbereitungsdienst für den Zugang zum zweiten Einstiegsamt

Dauer der Ausbildung:
2 Jahre

Voraussetzung:
Sekundarabschluss I oder Berufsreife und eine abgeschlossene förderliche Berufsausbildung

Verwaltungsfachangestellte / r (m/w/d) zum 1. August 2024

Neben der praktischen Ausbildung in der Verwaltung, in der Du die einzelnen Fachbereichen kennenlernst, besuchst Du die Berufsbildende Schule in Gerolstein im Blockunterricht. Im dritten Ausbildungsjahr findet eine dienstbegleitende Unterweisung am Kommunalen Studieninstitut statt.

Dauer der Ausbildung:
3 Jahre

Voraussetzung:
Sekundarabschluss I oder Berufsreife

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung bis zum 24.09.2023

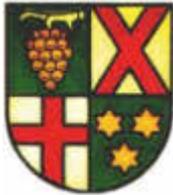


Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 1 / Personal
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
E-Mail: bewerbung@schweich.de



Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert. Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.

www.schweich.de/ausbildungen



Ortsgemeinde Pölich

Die **Ortsgemeinde Pölich** sucht zum **01. Oktober 2023** für die **Kindertagesstätte Tabaluga**

eine pädagogische Fachkraft (m/w/d) in Vollzeit oder Teilzeit, unbefristet

(Erzieher/-in, Heilpädagoge/-in, Sozial- und Kindheitspädagoge/-in, Kinder- und Heilerziehungspfleger/-in oder vergleichbarer Abschluss)

zur Mitarbeit in der **Nestgruppe** (Einsatz in der Regelgruppe in Vertretungssituationen).

In **Vollzeit** beträgt die wöchentliche Arbeitszeit **39,00 Stunden** und in **Teilzeit 19,5 Stunden**.

Die Kindertagesstätte Tabaluga wird mit zwei altersgemischten Gruppen geführt. Insgesamt stehen 30 Plätze mit Mittagsbetreuung zur Verfügung. Davon sind 18 Plätze für 3-6 jährige Kinder in einer Regelgruppe vorgesehen und 12 Plätze für Kinder unter 3 Jahren in einer Nestgruppe. Wir erwarten neben einer der Fachkräftevereinbarung des Landes Rheinland-Pfalz entsprechenden Ausbildung, ein überzeugendes Auftreten, die Umsetzung des pädagogischen Konzeptes sowie eine offene und vertrauensvolle Zusammenarbeit im Team und in der Elternarbeit. Wir bieten eine vielseitige Tätigkeit in einem aufgeschlossenen Team mit Raum für eigene Ideen und Fortbildungsmöglichkeiten.

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Die Eingruppierung erfolgt in die Entgeltgruppe TVöD-SuE S8a. Eine Berücksichtigung bzw. Anerkennung der bisher durch Berufserfahrung erworbenen Stufenlaufzeit ist im Rahmen der tariflichen Vorgaben möglich.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **11.09.2023** an die

Ortsgemeinde Pölich
Herrn Ortsbürgermeister Wolfgang Eid
Römerstraße 3, 54340 Pölich
Mobil: 0176/23362776
E-Mail: buergermeister@poelich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert. Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. ä. abzusehen.



RÖMISCHE
WEIN
Straße

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße sucht für die **Grundschule Leiwen**

eine Hauswirtschaftshilfe für die Essenausgabe (m/w/d) von Dienstag bis Donnerstag, Arbeitszeit 11:50 Uhr bis 14:30 Uhr

Zur Essenausgabe gehören die erforderlichen Vor- und Nacharbeiten, insbesondere Essenannahme, Vorbereiten der Essenausgabe, das Spülen und die Küchenreinigung.

Das Arbeitsverhältnis, das als geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden soll, bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V).

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **22.09.2023** an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 1/Personal
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

oder per E-Mail an
bewerbung@schweich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.



Anforderungen an Digitalfotos

Wir bitten um Beachtung!

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei Bildbreite 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Zweckverband Industriepark Region Trier

Öffentliche Bekanntmachung

Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Industriepark Region Trier

Am **Dienstag, den 12. September 2023, findet um 16.00 Uhr**, im Gebäude Europa-Allee 1 (Konferenzraum im Erdgeschoss), 54343 Föhren, eine Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Industriepark Region Trier statt.

Tagesordnung:

A Öffentliche Sitzung:

1. Verpflichtung von neuen Mitgliedern der Verbandsversammlung
2. Wahl, Ernennung und Vereidigung des/der 2. stellvertretenden Verbandsvorsteher/in
3. Wahl von Mitgliedern des Verbandsausschusses und des Rechnungsprüfungsausschusses
4. Mitteilungen des Verbandsvorstehers
5. Erweiterung des Industrieparks Region Trier
6. Gewerbe- und Industrieflächenstrategie des Landes Rheinland-Pfalz
7. Ausbau der E-Ladeinfrastruktur
8. Anfragen, Verschiedenes

B Nicht-Öffentliche Sitzung:

9. Mitteilungen des Verbandsvorstehers
10. Personalangelegenheiten
11. Grundstücksangelegenheiten
12. Anfragen, Verschiedenes

Föhren, 31. August 2023

gez. Manuel Follmann, Verbandsvorsteher

Öffentliche Bekanntmachung der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße

Aufgrund §§ 1 und 9 des Polizei- und Ordnungsbehördengesetzes (POG) sowie § 1 Abs. 1 des Landesverwaltungsverfahrensgesetzes (LVwVfG) i. V. m. § 64 des Landesverwaltungsvollstreckungsgesetzes (LVwVG) für Rheinland-Pfalz sowie § 80 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) erlässt die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße folgende

Allgemeinverfügung:

1. Anlässlich des Feller Marktes, wird in der Zeit von Freitag, 15. September 2023, 17:00 Uhr, bis einschließlich Montag, 18. September 2023, 24:00 Uhr, im Festbereich jegliches Mitbringen und Mitführen alkoholischer Getränke untersagt. Der Festbereich ist im Lageplan, der Bestandteil dieser Verfügung ist, besonders gekennzeichnet.
2. Innerhalb des Festbereiches gekaufte alkoholische Getränke -wie Bier, Wein und Schaumwein (Sekt)- sind hiervon ausgenommen.
3. Für jeden Fall der Zuwiderhandlung wird ein Zwangsgeld in Höhe von 50,00 € angedroht.
4. Sofern das Zwangsgeld nicht gezahlt oder nicht beiteilbar sein wird, wird die Beantragung von Ersatzzwangshaft angedroht.
5. Die sofortige Vollziehung dieser Verfügung wird angeordnet.

Begründung:

Nach den Erfahrungen von Polizei und Ordnungsbehörde ist es anlässlich von Festveranstaltungen trotz erheblichen Einsatzes von Polizei, kommunalen Vollzugsbeamten und Sicherheitsdiensten zu Auseinandersetzungen zwischen gewaltbereiten, betrunkenen Gästen/Festbesuchern gekommen. Nach Einschätzung der Ord-

nungskräfte ist auch in Zukunft damit zu rechnen. Erfahrungsgemäß führt der Konsum von Alkohol sehr schnell auch zu gewalttätigen Auseinandersetzungen und Sachbeschädigungen an den Veranstaltungsorten und in deren Nahbereich. Angesichts dessen ist es erforderlich, dort das Mitführen und den Verzehr alkoholischer Getränke zu beschränken. Der räumliche Geltungsbereich des Verbotes bezeichnet die Bereiche innerhalb derer der Schwerpunkt des Alkoholkonsums und daraus resultierender gewalttätiger Auseinandersetzungen bis hin zum Vandalismus zu erwarten ist.

Dieses Verbot wird auf § 9 Abs. 1 POG gestützt. Demgemäß können die allgemeinen Ordnungsbehörden die notwendigen Maßnahmen treffen, um eine im einzelnen Fall bestehende Gefahr für die öffentliche Sicherheit und Ordnung abzuwehren. Eine solche Gefahr besteht hier. Erfahrungsgemäß nimmt der genannte Personenkreis nicht nur in umliegenden Gaststätten Alkohol zu sich, sondern erwirbt alkoholische Getränke in großem Umfang auch in Gaststätten, an Verkaufsständen, Tankstellen etc., um diese dann bei Veranstaltungen und in deren Umfeld zu konsumieren.

Zur Wahrung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit hält es die Ordnungsbehörde für ausreichend, die verfügbaren Verbote auf alkoholische Getränke zu beschränken. Damit besteht die Möglichkeit, vor Ort insbesondere sogenannte Leichtgetränke zu konsumieren. Wenn auch hierdurch ein Alkoholmissbrauch nicht ausgeschlossen wird, so steht immerhin zu erwarten, dass der Alkoholkonsum eine hinreichende Dämpfung erfährt, die ausreicht, um den abzuwehrenden Gefahren zu begegnen.

Ebenfalls aus Verhältnismäßigkeitsgründen und zur Wahrung der Rechte der Gaststätten-/ Standbetreiber kann von einer Erstreckung des Ausschankverbotes auf konzessionierte Flächen abgesehen werden.

Zur Durchsetzung des Verbots ist es geboten und angemessen, die Festsetzung und Beitreibung eines Zwangsgeldes i. H. von 50,00 € für jeden Fall der Zuwiderhandlung, ersatzweise Haft, anzudrohen. Die sofortige Vollziehung dieser Verfügung wird gem. § 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 VwGO angeordnet. In Ansehung der betroffenen hochwertigen Rechtsgüter -insbesondere Gesundheit und körperliche Unversehrtheit von Besuchern, Ordnungskräften und Dritten- muss gesichert sein, dass die ausgesprochenen Verbote auch bei Einlegung von Rechtsbehelfen Bestand haben und durchgesetzt werden können. Demgegenüber besteht das in der Abwägung geringer einzuschätzende Interesse der Besucher, uneingeschränkt Alkohol konsumieren zu können sowie das wirtschaftliche Interesse an der Ausnutzung besonderer Verkaufschancen für alkoholische Getränke. Diese Interessen müssen indes hinter dem Interesse am Schutz der oben genannten hochwertigen Rechtsgüter zurücktreten.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, einzulegen. Der Widerspruch kann

1. schriftlich oder zur Niederschrift bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, oder
2. durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur an: **vg-schweich@poststelle.rlp.de** (hierbei sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet unter www.schweich.de, Menüpunkt „Impressum“, Ziffern 1 bis 6 aufgeführt sind), erhoben werden.

Schweich, 31.08.2023

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Anlage

zur Allgemeinverfügung der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen
Weinstraße vom 31.08.2023

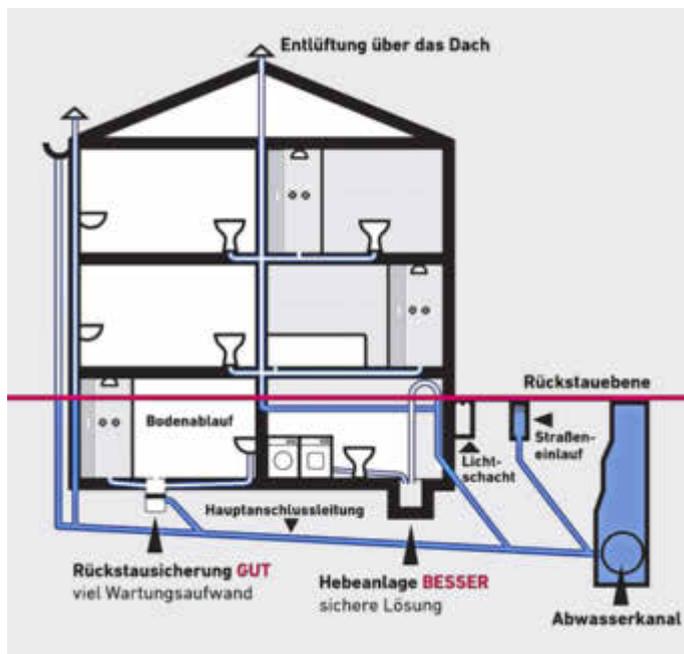
Der Veranstalter übt innerhalb des abgegrenzten Festbereichs das Hausrecht aus.



Starkregen und Rückstauschutz

Die letzten Regeneignisse nehmen wir zum Anlass, erneut auf die Notwendigkeit hinzuweisen, das eigene Anwesen vor schädlichem Rückstau aus der öffentlichen Kanalisation zu schützen. Die Kanalisation kann aus technischen und wirtschaftlichen Gründen nicht so großzügig ausgelegt werden, dass jegliche Regenmenge abgeleitet wird. Es ist immer und überall damit zu rechnen, dass die Abwassersysteme hydraulisch überlastet werden und es zum Rückstau oder sogar zum Überstau kommen kann. Anhand der beigefügten Grafik ist leicht zu erkennen, dass die Entwässerungsanlagen als zusammenhängendes System funktionieren. Wenn demnach der Wasserspiegel im Kanalsystem steigt, folgt der angeschlossene Abwasserhausanschluss, und, wenn dort kein wirksamer Rückstauschutz vorhanden ist, wird der tieferliegende Raum überflutet.

Wir empfehlen zur weiteren Information, das „Rückstau-Handbuch“ der Aqua-Planungsgruppe aus Köln, welches zum kostenlosen Download unter www.aqua-ing.de oder auf unserer Homepage www.wasser-schweich.de zu beziehen ist. Ein sehr guter Erläuterungsfilm ist unter www.new.de/rueckstauschutz zu sehen. In der genannten Broschüre wird das Thema von Grund auf erläutert und dargestellt, welche Maßnahmen zu ergreifen sind, dass eine Überflutung aus dem Kanalsystem zukünftig unterbleibt.



Verbandsgemeindewerke Schweich
www.wasser-schweich.de
 06502-4071707, 06502-4071705



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:.....

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
 an der Römischen Weinstraße



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

Abfahrtszeit:.....Uhr

Rückfahrtszeit.....Uhr

Wochentage:.....

Fahrgemeinschaft könnte ab.....beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
 Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Umweltinfos / Umweltangebote

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden.

Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.



Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Detzem

Unsere nächste Übung findet am **Freitag, den 08.09.2023 um 19:00 Uhr** statt. Um vollzähliges und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Freiwillige Feuerwehr Ensch

2-Tagesfahrt nach Rothenburg o. d. Tauber

Abfahrt für alle Teilnehmer unserer Fahrt nach Rothenburg ist am **09.09.2023 um 8:00 Uhr** an der Bushaltestelle „Unterführung“. Seid bitte alle pünktlich.

Freiwillige Feuerwehr Föhren

Unser nächster Technischer Dienst findet am **Mittwoch, 13.09.2023 um 19:30 Uhr** statt. Um vollzähliges und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Bei Verhinderung bitte bei der Wehrführung abmelden.

Am **Freitag, 15.09.2023** findet um **19:00 Uhr** eine Besprechung der Führungskräfte statt.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Montag, dem 11.09.2023** findet um **19:30 Uhr** die nächste Übung für den 2. Zug statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Jugendfeuerwehr Longuich

Die Jugendfeuerwehr Longuich lädt alle interessierten Kinder und Jugendlichen zwischen **10 und 16 Jahren** aus Longuich-Kirsch, am Samstag, dem **09.09.2023 ab 15 Uhr** zum Feuerwehrgerätehaus Longuich ein. An diesem Tag stellt sich die Jugendfeuerwehr vor und bietet ein buntes Programm zum Kennenlernen und Mitmachen an.

Freiwillige Feuerwehr Schweich

Am **Montag, 11.09.2023** findet um **19:30 Uhr** unser nächster Technischer Dienst / Überprüfung der Geräte statt.



Mitteilungen der Römischen Weinstraße

Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:

01.05. - 31.10.

Montag - Freitag: 09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

Samstag: 09:00 - 12:00 Uhr

01.11. - 30.04.

Montag - Freitag: 09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

Telefon: 06502-93380



Veranstaltungskalender

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 08.09.-17.09.2023

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
08.-17.09.2023	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Samstag und Sonntag 14.00 - 18.00 Uhr, Haus der Krippen - Domus Praesepeiorum, Hauptstraße 83, Tel. (06507) 93 92 04, E-Mail: info@krippenmuseum.info
08.-17.09.2023	Schweich	Es wird Wasser auf die Mühle' gekehrt – Bei der Besichtigung und fachkundigen Führung illustriert die Inbetriebnahme der Wassermühle den Mülleralltag vergangener Tage. Außerdem sind Führungen ganzjährig jederzeit nach Vereinbarung möglich.	Jeden Sonntag und Feiertag geöffnet von 14.00 bis 18.00 Uhr – Einlass bis 17.00 Uhr. Technikmuseum und Kulturdenkmal „Molitorsmühle“ am Föhrenbach, weitere Infos: www.molitorsmuehle.de, Anfragen an: info@molitorsmuehle.de oder Tel.: 06502-1336
11.-17.09.2023	Klüsserath	Monika's Straußwirtschaft	Mittelstr. 101, Tel: 06507-4437; geöffnet: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag und Samstag von 17.30 Uhr-21.00 Uhr und Sonntag und Feiertag von 11.30 Uhr - 14.00 Uhr sowie 17.30 Uhr-21.00 Uhr geöffnet.
08.-17.09.2023	Pölich	Straußwirtschaft Weinstube Schömann	Donnerstag/Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag, Sonntag/Feiertag ab 16.00 Uhr, Hauptstr. 4
08.-17.09.2023	Mehring	Vinothek geöffnet	Samstag und Sonntag ab 16.00 Uhr geöffnet, Weingut Kühner-Adams, Vinothek am Flusskilometer 174, Mehring Ortsteil Lörsch, Tel: 06502- 20617
08.09.2023	Schweich	Führung auf dem Jüdischen Friedhof Schweich	Treffpunkt: 16.30 Uhr, Gartenfeldstr.
08.09.2023	Riol	DAS OPEN AIR PICKNICKKONZERT mit Steff Becker	Beginn: 20.00 Uhr, Waldsee-Arena Triolago Riol, Tickets bei Ticket Regional erhältlich.
08.09.2023	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer-Rioler Auszeit	Mittwoch und Donnerstag 13.00-19.00 Uhr, Freitag 13.00-22.00 Uhr
08.09.2023	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei Bekond -Die Bücherei ist freitags von 16:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.	Ort: Pfarrsaal an der Kirche; Kontakt: Wein- und Obstgut Briesch, Telefon: (0049) 6502 20124
08.09.2023	Trier/Quint	Mit dem Förster den Wald bei Nacht erleben	Beginn: 21.00 Uhr, Forstamt Trier, Infos unter: www.ticket-regional.de/events_info.php?eventID=196157
08.-10.09.2023	Klüsserath	Wein, Grill- u. Livemusik im Weingut Louis Roos	Hetzeratherstr. 7; Weitere Infos unter: info@weingut-louisroos.de; Tel. 0151 7089 2295;

08.-09.09.2023	Trittenheim	Vinothek Weinoase Scholtes geöffnet	Freitag und Samstag von 18.00 - 22.00 Uhr geöffnet, Weingut Hermann Scholtes, Im Gospert 14, Tel: 06507-2227
08.09.2023	Föhren	Stammesversammlung	DPSG Pfadfinder, Viezkelter
08.-11.09.2023	Schweich	Schweicher Heimat-, Wein- und Erntedankfest „zurück ins Zelt“	Festzelt auf dem Parkplatz am Schwimmbad
09.09.2023	Schweich	Genuss im Glas- Die Schweicher Winzer präsentieren ihre Weine!	Beginn: 19.00 -22.00 Uhr, Festzelt Parkplatz Schwimmbad, Tickets bei allen teilnehmenden Winzern, Schreibwaren Diederich und im Stadtbüro im Alten Weinhaus
08.09.2023	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20.00 Uhr
09.09.2023	Trier/Quint	Die Waltentdecker	Forstamt Trier, Beginn: 10.00 Uhr, Infos unter: www.ticket-regional.de/events_info.php?eventID=196034
09.-10.09.2023	Schweich	Foto-Kunstaussstellung „TRANSLANTIC“	Samstag und Sonntag 11.00-18.00 Uhr, Ehemalige Synagoge Schweich
09.-10.09.2023	Thörnich	Thörnicher Weinfestival	Thörnicher Weingüter
09.-10.09.2023	Longuich	Offene Kirche	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostern jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
09.-10.09.2023	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer geöffnet	Beginn: 11.00 Uhr, TonArt Riol
10.09.2023	Fell	Tag des offenen Denkmals: Bergbauhistorische Wanderung	Bergwerk Fell, Beginn: 10.00 Uhr
10.09.2023	Leiwien	Weingarten Moselliebe geöffnet	Beginn: 12.00 Uhr, Leiwien Zummet
10.09.2023	Föhren	Kräuterwanderung	Ortsgemeinde
10.09.2023	Trittenheim	Drei Domorganisten zu Gast an der STUMM Orgel	Beginn: 18.00 Uhr, Pfarrkirche St. Clemens
10.09.2023	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenführungen können unter Tel.: 06502 994111 oder Email: longuich@roemische-weinstrasse.de angemeldet werden. Weitere Infos unter: www.longuich.de
12.09.2023	Föhren	Geistliches Gespräch	Veranstalter: KAB, KAB Raum im Bürger- und Vereinshaus
13.09.2023	Leiwien	Kulturhistorische Weinbergswanderung mit Wanderführer Christoph Weis - Es geht durch die Weinberge entlang des Leiwener Weinlehrpfades hinauf zu den Moselhöhen, von wo aus man den herrlichen Blick über Leiwien bei einem Glas Wein und/oder Wasser genießen kann.	Beginn: 10.00 Uhr, Dauer: ca. 2 - 2,5 Stunden; Kosten: 15,00 € inkl. Wein/Wasser; Treffpunkt: Touristinformation Leiwien, Römerstr. 1 Anmeldung bei Tourist Info Leiwien (Tel.: 0 65 07/31 00)
13.09.2023	Longuich	Weingut und Restaurant Wein im Turm: Buffet rund um die Kartoffel	Weingut und Restaurant Wein im Turm, Weinstr. 23, Reservierung unter: 06502-5595
13.-15.09.2023	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer-Rioler Auszeit	Mittwoch und Donnerstag 13.00-19.00 Uhr, Freitag 13.00-22.00 Uhr
13.09.2023	Trittenheim	Öffentliche Bücherei	Die Bücherei öffnet von 16.00 bis 18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim
14.09.2023	Föhren	Liedernachmittag	Bürger- und Vereinshaus
15.-18.09.2023	Fell	Feller Markt und Weinfest mit Weinprobe: Das Dorf im Zelt	Weitere Infos und Programm unter: www.fellermarkt-mosel.de
15.-17.09.2023	Leiwien	Weingarten Moselliebe geöffnet	Beginn: 12.00 Uhr, Leiwien Zummet
15.-16.09.2023	Trittenheim	Vinothek Weinoase Scholtes geöffnet	Freitag und Samstag von 18.00 - 22.00 Uhr geöffnet, Weingut Hermann Scholtes, Im Gospert 14, Tel: 06507-2227
16.09.2023	Föhren	Tageswanderung	HuVV Föhren
15.09.2023	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20.00 Uhr
16.-17.09.2023	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer geöffnet	Beginn: 11.00 Uhr, Weingut Werner Klein, Tel: 06502-3557
16.09.2023	Riol	Vom Römerberg zum Römerhof: Geführte historische Wanderung mit Kultur- und Weinbotschafter Hans Jonas inkl. Wein-Verkostung und Kellerführung	Beginn: 13.30 Uhr, Weingut Römerhof, Tel: 06502-2189, Anmeldung: Tel.: 0162 2070389, hans.jonas@gmx.net , http://www.weingut-roemerhof.de
16.09.2023	Schweich	Neue Welten - Zoom over Beethoven: Konzert im Rahmen des Moselmusikfestivals	Beginn: 20.00 Uhr, Bürgerzentrum Schweich, Infos unter: www.ticket-regional.de/stage_4503.php?timeID=862973
16.09.2023	Trittenheim	Wine & Tapas	Beginn: 16.00 Uhr, Cabinet 1876, Laurentiusstr. 17
16.09.2023	Riol	Weinbergswanderung mit Weinprobe	Beginn: 14.00 Uhr, Weingut Schmitt-Kranz, Hauptstr. 20, Tel: 06502-5189
17.09.2023	Ensch	Sängerfest	Beginn: 17.00 Uhr, Dorfmuseum

17.09.2023	Föhren	Federweißer und Zwiebelkuchen im Cockpit	Flugplatz Föhren/Cockpit
16.-17.09.2023	Longuich	Offene Kirche	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostern jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
17.09.2023	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenführungen können unter Tel.: 06502 994111 oder Email: longuich@roemische-weinstrasse.de angemeldet werden. Weitere Infos unter: www.longuich.de
17.09.2023	Trier/Quint	Augen auf - Farbenrausch! Die Farben der Natur entdecken.	Beginn: 14.00 Uhr, Forstamt Trier, Infos unter: www.ticket-regional.de/events_info.php?eventID=196029
17.09.2023	Schweich	SWAEN - Konzert „Alles schon gesagt Tour“	Beginn: 17.00 Uhr, Blumencafé Schweich, Richtstr. 24, Tel: 06502-4041180, Eintritt frei



Familienbündnis
ROEMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-302 in Verbindung setzen.



**Gleichstellungsbeauftragte
/ Seniorenbeauftragte**

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen

Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de



Demokratie **Leben!**
**Partnerschaft
für Demokratie**
Verbandsgemeinde Schweich



Demokratie **Leben!**
**Partnerschaft
für Demokratie**
Verbandsgemeinde Schweich

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater

Telefon: +49 170 96 72 441

E-Mail: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

Maximilian Kimmlingen, Projektleitung

Telefon: +49 (0) 6502 9810511

E-Mail: maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de

Simone Steffens, Sachbearbeitung

Telefon: +49 (0) 6502 9810514

E-Mail: simone.steffens@demokratie-schweich.de

Jugendforum Schweich

Denise Löwen

E-Mail: d.loewen@kv-trier-saarburg.drk.de



✂

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

**(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

✂

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.



Soziale Dienste

Berufliches Bildungszentrum

BeBiz Schweich

der Barmherzigen Brüder Schönfelderhof

Am Bahndamm 4, 54338 Schweich-Issel

Frau Helga-Martina Schneider

Tel. 06502/93842031

E-Mail: hm.schneider@bbtgruppe.de

DRK Kleiderkammer Ortsverein Schweich

Die Kleiderkammer des DRK-Ortsvereines Schweich im Keller des "Alten Weinhauses", Brückenstraße 46 in Schweich ist vorübergehend geschlossen. Es können auch keine Kleiderspenden angenommen werden.

DRK Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Betreuungsverein des DRK

Wir beraten Betroffene und Angehörige zu den Themen gesetzliche Betreuung, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung. Granastraße 115, Konz, Beratungsgespräche können telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden. Telefon: 06501/60787-26, E-Mail: btv@kv-trier-saarburg.drk.de.

Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl

Im Auftrag des Landkreises Trier-Saarburg organisiert der DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V. die „Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl“ im Bereich der Verbandsgemeinde Schweich.

Menschen die sich für Geflüchtete oder Vertriebene einsetzen und diese unterstützen möchten, können sich an das Rote Kreuz wie folgt wenden:

Edit Péteri

Ehrenamtskoordination „Flucht & Asyl“ Ukraine

Soziale Beratung Ukraine

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Telefon: 0151/25143741

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Sozialraumzentrum Schweich, Stefan-Andres-Straße 4, 54338 Schweich.

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360.

Ansprechperson: Sarah Haffner, Sozialarbeiterin B.A.



Schulen

Sozialpädagogische Beratung an Grundschulen in der VG Schweich

Ansprechpartner: Sagar Schieben

Bodenländchen 2; 54338 Schweich

Mobil: 0171/5481989

E-Mail: s.schieben@kv-trier-saarburg.drk.de

zuständig für die Grundschulen in Schweich, Föhren, Leiwien, Mehring, Longuich, Fell, Kenn, Klüsserath und Trittenheim

Bekanntmachung

Anmeldung der Schulanfänger 2024 an den Grundschulen in der Verbandsgemeinde Schweich

Die Anmeldung der Schulneulinge 2024 findet an folgenden Terminen in der jeweils zuständigen Grundschule statt:

Schule	Anmeldetermin	Uhrzeit
Grundschule St. Barbara Fell	Dienstag, 26.09.2023 Donnerstag 28.09.2023	nach persönlicher Einladung
Grundschule Am Föhrenbach	Mittwoch, 20.09.2023	14:00 – 17:00 Uhr nach persönlicher Einladung
Grundschule Kenn	Mittwoch, 27.09.2023	Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen
Grundschule Klüsserath	Donnerstag, 21.09.2023	14:00 Uhr nach persönlicher Einladung
Grundschule Leiwien	Donnerstag, 21.09.2023 Donnerstag, 28.09.2023	09:00 Uhr 08:30 Uhr und 10:30 Uhr Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen.
Grundschule Longuich	Mittwoch, 20.09.2023 Mittwoch, 27.09.2023	Nach persönlicher Einladung
Grundschule Mehring	Montag, 25.09.2023	14:00 Uhr und 15: 30 Uhr Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen
Grundschule Schweich	Montag, 18.09.2023 Dienstag, 19.09.2023	14:00 Uhr – 17:00 Uhr Im Verwaltungsgebäude
Grundschule Trittenheim	Dienstag, 19.09.2023	Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen.

Die Anmeldung erfolgt durch die Eltern bei der zuständigen Grundschule des Einzugsbereichs. Folgende Kinder werden zu Beginn des Schuljahres 2024/2025 schulpflichtig:

1. Alle Kinder, die bis zum 31. August 2024 das sechste Lebensjahr vollenden.

2. Alle Kinder, die bisher vom Schulbesuch zurückgestellt waren.

Diese Aufforderung ist gegenstandslos für diejenigen Kinder, die von der vorzeitigen Einschulung im vorausgegangenen Schuljahr Gebrauch gemacht haben. Die Anmeldung der so genannten „Kann-Kinder“ findet erst in der zweiten Februarhälfte vor Schuljahresbeginn statt. Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch vorzulegen. Falls ein Kindergarten besucht wird, bitte auch hierzu eine Bescheinigung mitbringen.



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz

Bekanntmachung

Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung und Meldung der Abgabe, Verwendung und Verwertung 2023

Letzter Abgabetermin: 15. Januar 2024

- aus eigenen Erzeugnissen -

Meldepflichtig sind alle Winzer und Traubenerzeuger, sofern sie nicht die gesamte Ernte an eine Winzergenossenschaft oder anerkannte Erzeugergemeinschaft abliefern. Winzergenossenschaften

oder anerkannte Erzeugergemeinschaften müssen eine Traubenerntemeldung für die Erzeugnisse abgeben, die sie als Trauben oder Maische von vollabliefernden Mitgliedern übernehmen.

Ausnahme:

Falls alle Teilablieferer einer Erzeugergemeinschaft diese zur Abgabe einer Traubenerntemeldung für den abgelieferten Teil ermächtigt haben, wird der einzelne Teilablieferer von der Meldung der an die Genossenschaft oder Erzeugergemeinschaft abgelieferten Erzeugnisse befreit.

- aus fremden Erzeugnissen -

Meldepflichtig sind natürliche oder juristische Personen oder deren Vereinigungen, einschließlich Genossenschaftskellereien, die aus der Ernte des laufenden Wirtschaftsjahres von einem Weinbaubetrieb oder einem anderen Betrieb Weintrauben, Traubenmost, teilweise gegorenen Traubenmost oder Jungwein übernehmen.

Diese melden der zuständigen Stelle die Menge des hieraus erzeugten Traubenmostes, teilweise gegorenen Traubenmostes, Jungweines oder Weines, sowie die Mengen der unverändert abgegebenen Erzeugnisse. In diesen Fällen ist auch das Lieferantenverzeichnis auszufüllen und abzugeben.

Die Meldevordrucke sind bei der zuständigen Gemeinde-, Verbandsgemeinde- bzw. Stadtverwaltung sowie bei den Weinbaulichen Dienststellen der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz und als Download (www.lwk-rlp.de unter Weinbau/ Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung) erhältlich.

Wir empfehlen eine Online-Abgabe im Weininformationsportal (wip.lwk-rlp.de). Die Meldungen müssen bis zum 15. Januar 2024 eingegangen sein. Reichen Sie bitte das Exemplar für den Meldepflichtigen zusammen mit den Durchschriften ein. Es verbleibt nach Bestätigung des Eingangs bei Ihnen und dient als Nachweis für die rechtzeitige Abgabe. Falls die Meldungen nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erstattet werden, stellt dies eine Ordnungswidrigkeit im Sinne des Weingesetzes dar. Betriebe, die ihre Meldung nicht termingerecht abgeliefert haben, sind von Teilen der Stützungsmaßnahmen (Investitionsförderung) entsprechend

der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 und deren Durchführungsbestimmungen ausgeschlossen bzw. müssen mit Kürzungen bei den Zuschüssen rechnen. Wir bitten Sie deshalb, die Meldefomulare sehr sorgfältig auszufüllen und den Meldetermin zu beachten. Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz in den zuständigen Dienststellen gerne zur Verfügung.

Forstamt Trier

Veranstaltungshinweise

Das Waldhaus - Märchen im Meulenwald

Kinder ab 5 Jahren in Begleitung von Oma oder Opa
Samstag, 23. September 2023, Forstamt Trier, 15.00 - ca. 18.00 Uhr
Anmeldung erforderlich unter www.ticket-regional.de, 0651-9790777 oder Vorverkaufsstelle. Infos unter www.trier.wald.rlp.de.

Kräuterwanderung für ALLE - mit und ohne Gehbeeinträchtigung

Auf dem rollstuhlgereichten Teil des Baum-Welt-Pfades um das Forstamt Trier Sonntag, 24. September 2023, 13.30 - 17.00 Uhr
Infos unter www.silva-mirabilis.de und/oder www.trier.wald.rlp.de.



Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

- Horst Melchisedech
- Sprechstunde
- Gemeindebüro 06502 931130
- Mo. 18:00 - 19:00 Uhr
- buergemeister@bekond.de

Bekanntmachung

Sitzung Ortsgemeinderat Bekond

Am **Mittwoch, 13.09.2023** findet um **19:00 Uhr** im Bürgerhaus - Saal Harmonie, Eingang Moselstraße in Bekond eine Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond statt.

Tagesordnung: öffentlich

1. Mitteilungen
2. Fortschreibung des Investitionsplanes für den Planungszeitraum 2023-2027
3. Starkregenvorsorge; Prioritätenliste Bekond
4. 150.000 Bäume im Landkreis Trier-Saarburg
5. Zusatzvereinbarung zum Straßenbeleuchtungsvertrag „Licht und Service“ vom 15.06.2016
6. Vertrag Pflegekosten Kunstrasenplatz Bekond
7. Bauanträge
 - 7.1 Bauantrag Flur 16, Flurstück 6
 - 7.2 Bauantrag, Flur 11, Flurstück 39/1
 - 7.3 weitere Bauanträge
8. Asphalttrinne Schlossstraße; Festlegung Verlauf und Auftragserteilung
9. Leasing von Fahrrädern (TV-Fahrradleasing)
10. Aufstellung eines Trinkwasserspenders
11. Anschaffung eines neuen Rasenmähers für den Bauhof
12. Kommunales Investitionsprogramm Klimaschutz und Innovation (KIPKI)
13. Zuschuss Motorrettungsboot DLRG
14. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Grundstücksangelegenheiten
2. Personalangelegenheiten
3. Verschiedenes

öffentlich

15. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Bekond, 04.09.2023

Horst Melchisedech, Ortsbürgermeister

Kanalsanierungsarbeiten

in der Verbandsgemeinde Schweich

In Kürze wird mit Kanalsanierungsarbeiten in der Verbandsgemeinde Schweich begonnen. In der Gemeinde Bekond wird dies die Schloss- und Bergstraße (teilweise) betreffen. Die Arbeiten erfolgen über die vorhandenen Schachtbauwerke. Sie werden unter-

irdisch durchgeführt; eine offene Baugrube ist nicht erforderlich. Die vorhandenen Kanäle werden gereinigt und anschließend mit einem Schlauchliner ausgekleidet. Die Schachtbauwerke werden ebenfalls saniert. Dazu ist der Einsatz von entsprechenden Maschinen erforderlich und der betroffene Bereich muss teilweise für den Verkehr gesperrt werden. Weil die Arbeiten mit unterschiedlichem Gerät und Fachpersonal durchgeführt werden, erfolgen die Arbeitsschritte in Abschnitten und mit zeitlichem Versatz. Mit den Arbeiten wurde die Firma Wax, Saarlouis, beauftragt. Die örtliche Bauleitung obliegt dem Ingenieurbüro bhf-Ingenieure aus Trier. Wir bitten die Anlieger für Verständnis für die unvermeidbaren Beeinträchtigungen.

*Verbandsgemeindewerke Schweich,
Europa Allee 24, 54343 Föhren,*

info@wasser-schweich.de, www.wasser-schweich.de

2. Bekonder



Kinderkleider- und Spielzeug-Börse

Sonntag, 24. September 2023

14:00 Uhr – 16:30 Uhr

Einlass für Schwangere ab 13:30 Uhr

Bürgerhaus Bekond

Tischgebühr: 15 € pro Tisch (10 € bei Kuchenspende)

Tischreservierung unter foeve-bekond@web.de

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Der Erlös geht an den Förderverein Kita Bekond e.V.





Detzem

- Monika Seelbach
 - 06507 802725
 - buergermeister@detzem.de
 - www.detzem.de
- Sprechzeiten
 - Di. 18:30 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Montag, 11.09.2023** findet um **19:00 Uhr** im **Bürgerhaus „Kaisersaal“, Neustraße 16 in Detzem** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Detzem statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Zusatzvereinbarung zum Straßenbeleuchtungsvertrag „Licht und Service“ vom 15.06.2016
3. Thörnicher Straße
 - 3.1 Vergabe der Straßenbauarbeiten
 - 3.2 Vergabe der Straßenbeleuchtung
4. Bürgerhaus; Bekanntgabe Eilentscheidung
 - 4.1 Umbaukosten Küche
5. Bürgerhaus; Vergaben
 - 5.1 Anschaffung Gasherd
 - 5.2 Anschaffung von elektronischen Erfassungsgeräten für die Erstellung und Abrechnung der Heizkosten
6. Fünf-Seen-Blick; Vergabe ergänzende Zimmererarbeiten
7. Fortschreibung des Investitionsplanes für den Planungszeitraum 2023-2027
8. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

9. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vertragsangelegenheiten
3. Vertragsangelegenheiten
4. Verschiedenes

öffentlich

10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Detzem, 04.09.2023

Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin

Kanalsanierungsarbeiten in der Verbandsgemeinde Schweich

In Kürze wird mit Kanalsanierungsarbeiten in der Verbandsgemeinde Schweich begonnen. In der Gemeinde Detzem wird dies die Raiffeisenstraße (teilweise) betreffen. Die Arbeiten erfolgen über die vorhandenen Schachtbauwerke. Sie werden unterirdisch durchgeführt; eine offene Baugrube ist nicht erforderlich. Die vorhandenen Kanäle werden gereinigt und anschließend mit einem Schlauchliner ausgekleidet. Die Schachtbauwerke werden ebenfalls saniert. Dazu ist der Einsatz von entsprechenden Maschinen erforderlich und der betroffene Bereich muss teilweise für den Verkehr gesperrt werden. Weil die Arbeiten mit unterschiedlichem Gerät und Fachpersonal durchgeführt werden, erfolgen die Arbeitsschritte in Abschnitten und mit zeitlichem Versatz. Mit den Arbeiten wurde die Firma Wax, Saarlouis, beauftragt. Die örtliche Bauleitung obliegt dem Ingenieurbüro bhf-Ingenieure aus Trier. Wir bitten die Anlieger für Verständnis für die unvermeidbaren Beeinträchtigungen.

Verbandsgemeindewerke Schweich,
Europa Allee 24, 54343 Föhren,

info@wasser-schweich.de, www.wasser-schweich.de



Ensch

- Matthias Otto
 - 06507 3334
 - buergermeister@ensch.de
 - www.ensch.de
- Sprechzeiten
 - Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.



**Ortsgemeinde
Ensch**

Das inzwischen traditionelle Mitbring-Frühstück „Ensch an einem Tisch“ ist gelungen!

Obwohl das Frühstück eine längere Pause einlegen musste, war der Zuspruch erfreulich ansprechend.

Das Dorfcafé ist und bleibt eine erfolgreiche und feste Institution.

Bei guter Laune, das Wetter spielte auch mit, gab es viele ausgelassene Gespräche und heiteres Beisammensein.

Natürlich wird die Veranstaltung fortgesetzt. Schon jetzt sind die Termine für's nächste Jahr in Abstimmung.



Gemeinsam für Enschede!

Eurer Dorfteam

**Ingrid Stork, Manuela und Martin Schu-Schätter,
Nina Streit, Kerstin Kremer, Ralf Brittner**

**Matthias Otto · Bürgermeister in Enschede
buergermeister@ensch.de · www.ensch.de**



Fell

- Alfons Rodens
- 06502 99323
- buergermeister@fell-mosel.de
- www.fell-mosel.de
- Sprechzeiten
- Do. 18:00 - 19:00 Uhr
- nach tel. Vereinbarung
- **Fell-Fastrau:** Michael Löwen
- 06502 20563
- michael.loewen@ris.schweich.de

Glückwünsche der Ortsgemeinde zur Ersten Heiligen Kommunion

Liebe Kommunionkinder, am kommenden Sonntag, dem 10. September 2023, feiert Ihr im Kreise Eurer Eltern, Paten, Verwandten und Freunde einen ganz besonderen Tag, das Sakrament der Erstkommunion.

Auf diesen Tag habt Ihr Euch in Treffen und Gesprächen vorbereitet und freut Euch bestimmt schon sehr darauf.

Ihr empfangt im Kreise der Pfarrgemeinde Eure Erste Heilige Kommunion und bekennt Euch damit zum christlichen Glauben und zu Eurer Kirche.

Im Namen der Ortsgemeinde Fell, dem Ortsteil Fastrau und ihrer Bürgerinnen und Bürger gratuliere ich Euch ganz herzlich zu diesem besonderen Ehrentag und wünsche Euch und Euren Lieben Gottes Segen.

*Fell, den 04. September 2023
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister*

Geführte Wanderung „600 Jahre Schieferbergbau“

Besucherbergwerk Fell
am Sonntag, den 10. September 2023 um 10:00 Uhr



Zusammen geht es auf eine Wanderung (ca. 7 km, 250 hm), vorbei an den Denkmälern des vergangenen Schieferbergbaus in Fell und Thomm, abseits des bekannten Grubenwanderweges. Der über 600 Jahre dauernde Bergbau hat dort an vielen Orten seine Spuren hinterlassen. Es geht vorbei an alten Stollen, Gruben, Halden und Relikten aus der Zeit der Blüte des Bergbaus. Während der Führung wird die historische, wirtschaftliche und geografische Bergbauentwicklung erläutert. Die Strecke ist eine Rundwanderung mit Ziel am Besucherbergwerk Fell und führt über einige Anstiege und Pfade. Festes Schuhwerk wird empfohlen, die Strecke ist nicht für Kinderwagen geeignet, Hunde sind willkommen. Die Wanderung dauert ungefähr 4 Stunden, die reine Gehzeit beträgt ca. 2,5 Stunden. Eine Pause unterwegs zur Selbstverpflegung ist eingeplant. Die Teilnahme an der Wanderung ist kostenfrei. Termin: Sonntag, den 10. September 2023, Treffpunkt ist der Parkplatz des Besucherbergwerkes (Bachbrücke)! Start: 10:00 Uhr. Wir bitten um Anmeldung per Email an: info@bergwerk-fell.de „Glück Auf“

*Fell, den 04. September 2023
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister*

Maus-Türöffner-Tag am 03. Oktober 2023 am Besucherbergwerk Fell



Am Dienstag, den 03. Oktober öffnen wir für die Maus-Fans wieder die Tür zur Schieferwerkstatt. Gemeinsam basteln wir mit den Kindern Fledermäuse aus Stoff und Papier. Außerdem bekommt jede/-r die Möglichkeit, an einer Führung durch unser Bergwerk teilzunehmen. Dabei

stellen wir eine Verbindung zu den Arbeitsverhältnissen der Vergangenheit her. Die Kinder haben hier freien Eintritt. Das Bastelprogramm starten wir zu jeder vollen Stunde von 10:00 bis 17:00 Uhr. Führungen durchs Bergwerk führen wir ab 10:30 Uhr, bis einschließlich 17:00 Uhr, zu jeder halben Stunde durch. Bitte geben Sie bei Ihrer Anmeldung per E-Mail (info@bergwerk-fell.de) Ihre Wunschzeit für das Basteln an. Für die Führung müssen Sie sich nicht im Voraus anmelden. „Glück Auf“.

*Fell, September 2023
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister*

Kanalsanierungsarbeiten in der Verbandsgemeinde Schweich

In Kürze wird mit Kanalsanierungsarbeiten in der Verbandsgemeinde Schweich begonnen. In der Gemeinde Fell wird dies die Straße Auf der Acht (teilweise) betreffen. Die Arbeiten erfolgen über die vorhandenen Schachtbauwerke. Sie werden unterirdisch durchgeführt; eine offene Baugrube ist nicht erforderlich. Die vorhandenen Kanäle werden gereinigt und anschließend mit einem Schlauchliner ausgekleidet. Die Schachtbauwerke werden ebenfalls saniert. Dazu ist der Einsatz von entsprechenden Maschinen erforderlich und der betroffene Bereich muss teilweise für den Verkehr gesperrt werden. Weil die Arbeiten mit unterschiedlichem Gerät und Fachpersonal durchgeführt werden, erfolgen die Arbeitsschritte in Abschnitten und mit zeitlichem Versatz.

Mit den Arbeiten wurde die Firma Wax, Saarlouis, beauftragt. Die örtliche Bauleitung obliegt dem Ingenieurbüro bhf-Ingenieure aus Trier.

Wir bitten die Anlieger für Verständnis für die unvermeidbaren Beeinträchtigungen.

*Verbandsgemeindewerke Schweich,
Europa Allee 24, 54343 Föhren,
info@wasser-schweich.de, www.wasser-schweich.de*



Föhren

- Rosi Radant
- 06502 2769 o. 0151 20075145
- buergermeister@foehren.de
- www.foehren.de
- Sprechzeiten
- nach tel. Vereinbarung

Kanalsanierungsarbeiten in der Verbandsgemeinde Schweich

In Kürze wird mit Kanalsanierungsarbeiten in der Verbandsgemeinde Schweich begonnen. In der Gemeinde Föhren wird dies die Straßen: Müllershübel, Butzengasse und Hessenberg betreffen. Die Arbeiten erfolgen über die vorhandenen Schachtbauwerke. Sie werden unterirdisch durchgeführt; eine offene Baugrube ist nicht erforderlich. Die vorhandenen Kanäle werden gereinigt und anschließend mit einem Schlauchliner ausgekleidet. Die Schachtbauwerke werden ebenfalls saniert. Dazu ist der Einsatz von entsprechenden Maschinen erforderlich und der betroffene Bereich muss teilweise für den Verkehr gesperrt werden. Weil die Arbeiten mit unterschiedlichem Gerät und Fachpersonal durchgeführt werden, erfolgen die Arbeitsschritte in Abschnitten und mit zeitlichem Versatz.

Mit den Arbeiten wurde die Firma Wax, Saarlouis, beauftragt. Die örtliche Bauleitung obliegt dem Ingenieurbüro bhf-Ingenieure aus Trier.

Wir bitten die Anlieger für Verständnis für die unvermeidbaren Beeinträchtigungen.

*Verbandsgemeindewerke Schweich,
Europa Allee 24, 54343 Föhren,
info@wasser-schweich.de, www.wasser-schweich.de*

LebensgestAlter

gesund alt werden

Tagesseminar in Föhren 13.09.2023 Sturzprävention

Das Seminar richtet sich an Senioren und Seniorinnen, pflegende Angehörige und alle Interessierten. Es werden die Ursachen und Folgen von Stürzen, Sturzrisiken sowie Einflussmöglichkeiten thematisiert. Im Praxis-Teil werden Übungen zur Sturzprophylaxe darunter Balance-Training und Standsicherheits- und Mobilitätstraining vermittelt.

08:45 **Ankommen**

09:00 **Vortrag Sturzprävention - Folgen, Risiken und Präventionsmaßnahmen**

10:00 **Austausch/Fragerunde**

10:15 **Kaffeepause**

10:30 **Praxisübungen zur Sturzprävention**

11:30 **Kaffeepause**

11:45 **Praxisübungen zur Sturzprävention**

12:45 **Austausch/Fragerunde**

13:00 **Ende der Veranstaltung**

Bitte festes Schuhwerk und bequeme Kleidung tragen.

Referentin

Hannelore Ring, DOSB-Übungsleiterin B,
Sport in der Rehabilitation



Veranstaltungsort

Gemeinderaum Föhren
Im Brühl 3
54343 Föhren

Anmeldung

Anmeldung unter: silvia.engel@trier-saarburg.de
oder telefonisch unter: 0651 715-536 (telefonische
Anmeldung: Montag bis Mittwoch, vormittags)
Anmeldeschluss: 06.09.2023
Die Teilnahme ist kostenfrei.

Mit Ihrer Anmeldung erklären Sie sich einverstanden, dass Ihre Daten im Rahmen der o.g. Veranstaltung verwendet und gespeichert werden. Diese Einwilligung können Sie jederzeit widerrufen. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr und eigenes Risiko.

Kontakt

**Fachstelle Gesundheitsförderung und
Prävention des Landkreises Trier-Saarburg**



Gesundheitsamt Trier-Saarburg
Dr. Gabriele Philippi
Paulinstraße 60, 54292 Trier
Mail: gesundheitsfoerderung@trier-saarburg.de
Tel.: 0651 - 715 513

Haus der Gesundheit Trier/Trier-Saarburg e.V.
Paula Orit
Paulinstraße 60, 54292 Trier
Mail: info@hausdergesundheits-trier.de
Tel.: 0651 - 436 22 17

Weitere Informationen und Termine unter
www.hdg-trier.de und www.trier-saarburg.de



Gefördert mit Mitteln der gesetzlichen Krankenkassen nach § 20a SGB V.



Danke für die Kirmes 2023

Föhren hat seine traditionelle Kirmes gefeiert.

Die Ortsgemeinde Föhren und der Musikverein Meulenwald Föhren e.V. freuen sich, dass sie so viele Besucherinnen und Besucher begrüßen konnten. Das abwechslungsreiche und attraktive Programm für Jung und Alt war wie ein Magnet und hat alle begeistert.



Für die logistische und verantwortungsvolle Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung dieses unterhaltsamen Events für vier Tage möchte ich namens der Ortsgemeinde Föhren dem Musikverein Meulenwald Föhren ein herzliches Dankeschön sagen. Es ist immer wieder eine Leistung, dies ehrenamtlich auszurichten. Dabei

bedarf es vieler Köpfe und Hände, die hier gebraucht werden. An dieser Stelle an alle Helferinnen und Helfer, an alle Vereine und Sponsoren der diesjährigen Kirmes vielen Dank für eure Unterstützung. Danke für das gemeinsame Miteinander, zeigt es doch, dass das gegenseitige Händereichen in der Dorfgemeinschaft mit dem Ergebnis einer gelungenen stimmungsvollen Kirmes auch einen Platz in unserer heutigen Gesellschaft hat! Bewahren wir diese Tradition auch weiter! Eine win-win-Situation, der Kirmeserlös für die Bedarfe der ausrichtenden Vereine, in diesem Jahr der Musikverein, und für Wohl, Unterhaltung und Begegnung der Kirmesgäste!

Föhren, 04.09.2023

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Lebendiges Föhren

Liedernachmittag

Wir freuen uns heute, wieder zu einem weiteren Liedernachmittag ins Bürger- und Vereinshaus einladen zu können. Wir treffen uns am Donnerstag, dem 14.09.23 von 15.00h bis 17.00h zu frohen Stunden in geselliger Runde. Bitte beachtet die neue Zeit. Wir freuen wir uns sehr, Euch alle wieder zu einem schönen und unterhaltsamen Liedernachmittag einladen zu können.

Team Liedernachmittag

Fahrtenbörse

Wenn Sie zum Arzt oder Einkauf müssen, können Sie bei Bedarf an Unterstützung gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse nutzen. Bitte melden Sie ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr.: 0151 72394602 (Fahrtenbörsenhandy, Lory Müller) an.

Fahrer*in gesucht

Wenn Sie uns als ehrenamtliche(r) Fahrer*in unterstützen wollen, melden sie sich bitte unter der 06502- 1687 /mobil 0176 57838777/ email: lorenzmueller@email.de (Lory Müller). Im Regelfall entfallen nicht mehr als eine Fahrt pro Monat auf den/die Einzelne.

Steuerungskreis Lebendiges Föhren
Föhren, 04.09.2023
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Unterrichtung der Einwohner über die Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren am 27.07.2023

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Rosi Radant findet am 27.07.2023 im Klostersaal des Bürger- und Vereinshauses, Hauptstraße 1 in Föhren eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

Ortsbürgermeisterin Rosi Radant eröffnet die Sitzung um 19:00 Uhr und stellt fest, dass hierzu ordnungsgemäß eingeladen wurde, jedoch die Mitglieder des Ortsgemeinderates Föhren in nicht beschlussfähiger Anzahl erschienen sind. Die Sitzung wird daher für Donnerstag, 10.08.2023 neu terminiert.



Kenn

- Dr. Burkhard Apsner
- 06502 2391
- buergermeister@kenn.de
- www.kenn.de
- Sprechzeiten
- Dienstag,
- 18:30 - 20:00 Uhr

Glückwünsche zur Erstkommunion

Liebe Kommunionkinder, liebe Eltern!

Die Ortsgemeinde gratuliert den Kenner Kindern und ihren Familien von Herzen zur Ersten Heiligen Kommunion **am 9. September**.

Wir wünschen Euch einen stets in besonderer Erinnerung bleibenden unvergesslichen Tag mit lieben Menschen und nachhaltigen Eindrücken.

Kenn, den 4. September 2023
Dr. Burkhard Apsner, Ortsbürgermeister



Klüsserath

- Norbert Friedrich
- 0171 1907722
- buergermeister@kluesserath.de
- www.kluesserath.de
- Sprechzeiten
- Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

Bekanntmachung

Satzung der Ortsgemeinde Klüsserath über die Einziehung eines Wirtschaftsweges nach § 24 Gemeindeordnung in Verbindung mit § 58 Abs. 4 Satz 2 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG)

Auf Grund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) in Verbindung mit § 58 Abs. 4 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) vom 14. Juli 1953 (BGBl. I S. 591), neugefasst gemäß Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), hat der Ortsgemeinderat Klüsserath in seiner Sitzung am 19.07.2023 folgende Satzung beschlossen, die nach Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg vom 09.08.2023 hiermit bekanntgemacht wird.

§ 1

In der Gemarkung Klüsserath wird der Wirtschaftsweg mit dem Flurstück 20 im Flur 10 eingezogen. Der von der Einziehung betroffene Wirtschaftsweg ist in der Anlage (Lageplan), die Bestandteil der Satzung ist, umgrenzt.

§ 2

Die Satzung tritt am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

54340 Klüsserath, den 22.08.2023
Ortsgemeinde Klüsserath
gez.: Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Begründung zur Satzung vom 22.08.2023

Der einzuziehende Wirtschaftsweg erschließt die angrenzenden Weinberggrundstücke zusätzlich, so dass kein Grundstück auf die wegfällende Anbindung angewiesen ist. Die wesentlich vom Weg begünstigten Grundstücke stehen im selben Eigentum und sollen inklusive des Weges neu als Weinberg angelegt werden. Die Bedeutung des Erdweges war in der Vergangenheit bereits sehr gering.

Hinweis gem. § 24 Abs. 6 Satz 4 GemO:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

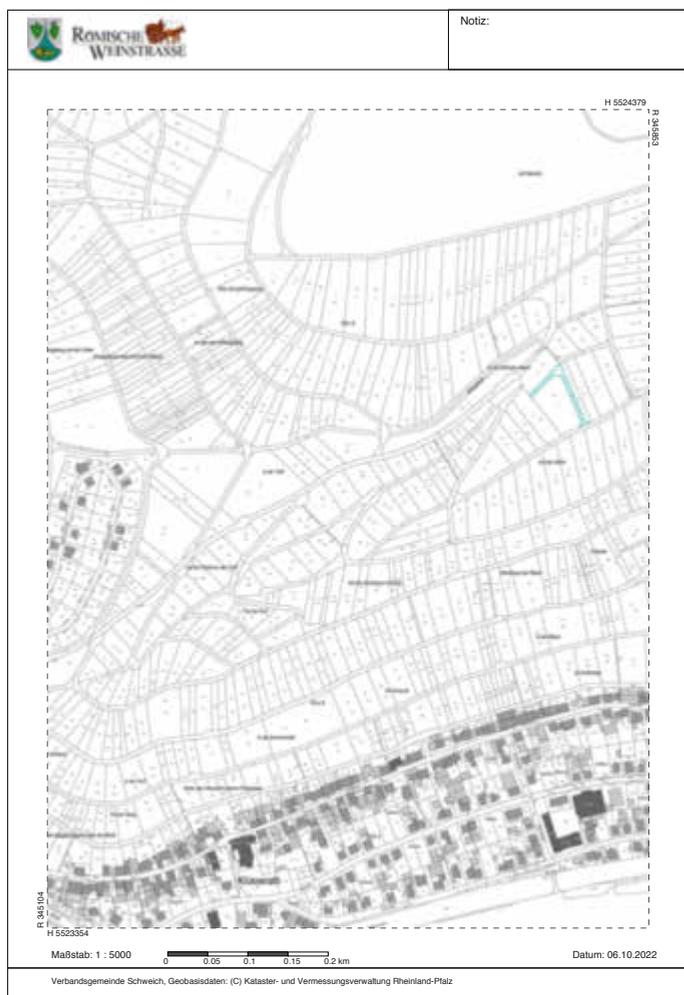
Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

54340 Klüsserath, den 22.08.2023
Ortsgemeinde Klüsserath
gez.: Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister





Mosel-Weinkönigin wird gewählt:

Marie-Sophie Schwarz aus Klüsserath unter den Top-Kandidaten

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
am 8. September haben wir die Gelegenheit, unsere ehemalige Ortsweinkönigin Marie-Sophie Schwarz zu unterstützen, die als eine von drei Finalistinnen bei der Wahl zur nächsten Moselweinkönigin in Leiwien antritt. Unabhängig vom Wahlergebnis wird Marie-Sophie in der kommenden Amtszeit unsere Gemeinde Klüsserath als Teil des Mosel-Trios, sei es als eine der beiden Prinzessinnen oder gar als Königin repräsentieren. Nach der Krönung wollen wir Marie-Sophie einen herzlichen Empfang in Klüsserath bereiten. Dazu wollen wir uns am Hoffest vom Weingut Louis Roos treffen, wo wir die Ankunft unserer stolzen Prinzessin oder strahlenden Moselweinkönigin erwarten. Lasst uns gemeinsam Marie-Sophie Schwarz bei diesem aufregenden Anlass unterstützen. Als Prinzessin oder Weinkönigin wird sie zweifellos Klüsserath auf besondere Weise repräsentieren. Im Namen der Ortsgemeinde wünsche ich unserer Kandidatin viel Glück und Erfolg für die Wahl und für das neue Amt alles Gute und eine schöne Zeit.

*Klüsserath, den 4. September 2023
 Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister*

Brennholz

Im Distrikt Rudem sind 7 Buchenpolter aus laufendem Einschlag (Schadholz) abzugeben. Treffpunkt Samstag, den 09.09. um 12 Uhr direkt am Holz. Die Polter liegen ca 100m links vom Eingang Distrikt Rudem. Das Holz muss innerhalb von 4 Wochen abgefahren werden, da wir den Polterplatz benötigen.

Düpre, Förster

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.



Köwerich

- Elmar Schlöder
- 06507 7039034
- buergermeister@koewerich.de
- www.koewerich.de
- Sprechzeiten
Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
- skype: og.koewerich

Geführte Pilzexkursion am 29.09.2023

Nach unserer erfolgreichen ersten Pilzexkursion im letzten Jahr, werden wir auch 2023 wieder eine Exkursion mit dem Pilzsachverständigen Christoph Postler anbieten. Dazu treffen wir uns am 29.09.2023 um 14:00 Uhr am Jugendheim Köwerich. Hier verteilen wir uns auf unsere Autos und fahren gemeinsam nach Leiwien in den Kaisergarten. Jeder Pilzsammler sollte festes Schuhwerk, witterungsangepasste Kleidung sowie ein Korb und Messer mitbringen. Die Kosten belaufen sich auf 10,00 Euro pro Person, die vor Ort zu entrichten sind. Für Kinder ist die Exkursion kostenlos. Eine Anmeldung bis spätestens 27.09.2023 ist erforderlich.

Anmeldungen per Mail an: buergermeister@koewerich.de

Alternativ könnt ihr euch auch gerne bei mir persönlich anmelden.

*Köwerich, den 04.09.2023
 Carina Regnery, Beigeordnete*



Leiwien

- Sascha Hermes
- 06507 3378
- buergermeister@leiwien.de
- www.leiwien.de
- Sprechzeiten
Sa. 09:00 - 10:30 Uhr
und nach Vereinbarung



Longen

- Stefan Egner
- 06502 9356666 o. 0160 7110639
- buergermeister@longen.de
- Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung



Longuich

- Manfred Wagner
- 06502 1364
- buergermeister@longuich.de
- www.longuich.de
- Sprechzeiten
Mi. 18:30 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Sitzung Ortsgemeinderat Longuich

Am **Donnerstag, 14.09.2023** findet um **20:00 Uhr** im Weinkulturgut Longen-Schlöder, Kirchenweg 9 in Longuich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich statt.

**Tagesordnung:
 nicht öffentlich**

1. Grundstücksangelegenheiten
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Rechtsangelegenheiten
4. Rechtsangelegenheiten
5. Pachtangelegenheit
6. Verschiedenes

öffentlich ab ca. 20:30 Uhr

1. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
2. Mitteilungen
 - 2.1 Kindertagesstätte: Information zur Bedarfsplanung
 - 2.2 Finanzausstattung der rheinland-pfälzischen Kommunen – Schreiben Landrat Stefan Metzendorf
3. Anschaffung eines gebrauchten Gabelstaplers für den Bauhof
4. Kindertagesstätte Longuich, Maßnahme Anschaffung Sonnensegel
5. Sachstand des Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzeptes und Vorstellung Entwurf der Priorisierung von Maßnahmen
6. Leasing von Fahrrädern (Tarifvertrag Fahrradleasing)
7. Förderprogramm Trinkwasserbrunnen
8. Bauanträge/Bauvoranfragen
 - 8.1 Bauantrag Flur 4, Flurstück 141
9. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
10. Verschiedenes

*Longuich, 04.09.2023
 Manfred Wagner, Ortsbürgermeister*

Ernteaktion „Gelbes Band“ - Hier darf geerntet werden



Auch in diesem Jahr beteiligt sich die Ortsgemeinde Longuich an der Ernteaktion „Gelbes Band“ - hier darf geerntet werden. So funktioniert es: Die Obstbäume sind mit einem gelben Band markiert. Dieses signalisiert: Hier dürfen die Früchte ohne **Rücksprache und für den eigenen Bedarf** gepflückt und bereits von diesem Baum gefallenes Obst kostenlos aufgelesen werden - unter Einhaltung von Verhaltensregeln. So sorgt die Aktion dafür, dass mehr Obstbäume abgeerntet und das Obst verwertet wird. Ziele der Ernteaktion: Diese Ernteaktion verbindet die Obstbaubesitzer mit den Verbrauchern und lenkt den Blick auf regionales und saisonal verfügbares Obst. Durch das eigene Abernten und Auflesen des Obstes bekommen die Verbraucher einen direkten Bezug zu diesen Lebensmitteln und werden für einen bewussteren, wertschätzenderen Umgang mit den Lebensmitteln sensibilisiert. In unserer Gemeinde sind wieder die gemeindeeigenen Obstbäume (u.a. am Mehrgenerationenpark, Römerpfad, Jungenwald) mit gelbem Band versehen und entsprechende Info-Tafeln angebracht. Es wäre schön, wenn wir mit dieser Aktion wieder einen wichtigen Beitrag zur Obsternte und -verwertung in unserer Gemeinde leisten würden.

Longuich, 30.08.2023
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Glückwünsche zu den sportlichen Erfolgen des Tennisvereins

Im Namen der Ortsgemeinde Longuich gratuliere ich dem Tennisverein zu den hervorragenden sportlichen Erfolgen in der abgelaufenen Saison.

Während gleich drei Herrenmannschaften in ihren Klassen den Aufstieg erreichten, konnte sich die Damenmannschaft nach dem letztjährigen Aufstieg mit einem sicheren dritten Tabellenplatz in der Rheinland-Liga etablieren. Ich wünsche den Mannschaften für die kommende Saison weiterhin sportlichen Erfolg und den Verantwortlichen des Tennisvereins gilt mein Dank für ihren Einsatz für den Tennissport in Longuich.

Longuich, 03.09.2023
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister



Mehring

Jennifer Schlag Sprechzeiten
06502 2140 oder 0151 28373343 Di. 18:00 - 20:00 Uhr
buergemeister@mehring-mosel.de
www.mehring-mosel.de

Kanalsanierungsarbeiten in der Verbandsgemeinde Schweich

In Kürze wird mit Kanalsanierungsarbeiten in der Verbandsgemeinde Schweich begonnen. In der Gemeinde Mehring wird dies die Deierbachstraße (teilweise) betreffen. Die Arbeiten erfolgen über die vorhandenen Schachtbauwerke. Sie werden unterirdisch durchgeführt; eine offene Baugrube ist nicht erforderlich. Die vorhandenen Kanäle werden gereinigt und anschließend mit einem Schlauchliner ausgekleidet. Die Schachtbauwerke werden ebenfalls saniert. Dazu ist der Einsatz von entsprechenden Maschinen erforderlich und der betroffene Bereich muss teilweise für den Verkehr gesperrt werden.

Weil die Arbeiten mit unterschiedlichem Gerät und Fachpersonal durchgeführt werden, erfolgen die Arbeitsschritte in Abschnitten und mit zeitlichem Versatz. Mit den Arbeiten wurde die Firma Wax, Saarlouis, beauftragt. Die örtliche Bauleitung obliegt dem Ingenieurbüro bfh-Ingenieure aus Trier. Wir bitten die Anlieger für Verständnis für die unvermeidbaren Beeinträchtigungen.

Verbandsgemeindewerke Schweich,
Europa Allee 24, 54343 Föhren,
info@wasser-schweich.de, www.wasser-schweich.de

Pflege von nicht genutzten Grundstücken

Wir bitten die Eigentümer von nicht genutzten Grundstücken diese, **soweit noch nicht geschehen**, abzumulchen und entsprechend zu pflegen. Dies gilt nicht nur für die Baugebiete rechts und links der Mosel, sondern für die gesamte Gemarkung. Viele Grundstückseigentümer machen das vorbildlich – vielen Dank dafür. Ihre Nachbarn sind Ihnen sicherlich dankbar, wenn Sie ihre nicht genutzten Grundstücke ordnungsgemäß pflegen. Damit können Sie einen Beitrag leisten, um das Ortsbild und die gesamte Gemarkung in einem ansehnlichen Zustand zu erhalten. Wir würden uns freuen, wenn Sie unserer Bitte nachkommen würden.

Mehring, den 04.09.2023
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Mehring Winterfest

Liebe Mehriinger,
an dieser Stelle möchte ich als Ortsbürgermeisterin allen am Fest Beteiligten, besonders dem Vorstand der „Vereinigung Mehriinger Winterfest e.V.“ Danke sagen. Ich danke allen, die mit großartigem Einsatz und Engagement, sei es in der Vorbereitung, der Organisation oder der Durchführung zum Gelingen des diesjährigen Winterfestes unter dem Motto: „#moselhelden“ beigetragen haben. Ich danke allen Akteuren und Solisten, allen am Winterfestspiel beteiligten Vereinen, allen Organisatoren, den vielen freiwilligen Helfern und unseren Winzern. Besonderer Dank gilt den Programmverantwortlichen bestehend aus den Ideengebern Stephan Vanecek und Karin Müller, der Winzertanzgruppe, dem Winzerchor unter der Leitung von Frau Brigitta Meuser und der Winzerkapelle unter der Leitung von Christine Regnery.



Foto: Elisabeth Vanecek

Ebenfalls bedanken wir uns bei dem Moderatorenteam Elisa Müller und Stephan Vanecek, die gekonnt durch das Festspiel führten, sowie bei dem Moderatorenteam der Weinprobe Philipp Heinz und Christopher Adams, die mit großem Sachverstand und Witz die Weinprobe zu einem besonderen Erlebnis machten und unsere Gäste begeisterten.

Danke sagen wir auch unserem Herrn Pastor Ralf-Matthias Willmes für den Festgottesdienst im Festzelt.



Foto: Erich Bales

Danke auch unserem Schirmherrn Rudi Beys und unseren Weinmajestäten Lisa I. und Jasmin I. Es war wieder ein großartiges Weinfest, das ohne die Hilfe „aller“ nicht möglich gewesen wäre. Der Vereinigung „Mehring Winzerfest“ mit der Vorsitzenden Gabi Olinger und ihrem gesamten Team, die die gesamte Verantwortung für unser Weinfest getragen haben, gilt unser besonderes Dankeschön. Auch Ihnen liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger sei gedankt, dass Sie unser Dorf festlich geschmückt und viele Gäste nach Mehring eingeladen haben.

Mehring, den 05.09.2023

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin



Naurath

- Stephan Denis
- 06508 991012
- buergermeister@naurath-eifel.de
- Sprechzeiten nach Absprache



Pölich

- Wolfgang Eid
- 0176 23362776 o. 06507 9248778
- buergermeister@poelich.de
- Sprechzeiten nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 12.09.2023** findet um **18:00 Uhr** im **Gewölbekeller des Dorfgemeinschaftshauses, Hauptstraße 30 in Pölich** eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses Pölich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2021 der Ortsgemeinde Pölich

nicht öffentlich

1. Prüfung der Belege

Pölich, 01.09.2023

gez. Joachim Schu,

Vorsitzender des Rechnungsprüfungsausschusses

Informationen zum Glasfaserprojekt in Pölich

Deutsche Glasfaser lädt zum „Großen Internet Empfang“ ein

Informationsabend über das Glasfaserprojekt am 18.09.2023 in der Turnhalle des Kindergartens

Bald wird Pölich durch Deutsche Glasfaser mit schnellem Internet versorgt: Die Ausbauplanung für den Glasfaserausbau ist in vollem Gange. Das Team von Deutsche Glasfaser möchte sowohl Kunden als auch interessierte Bürgerinnen und Bürger einladen, um über die Möglichkeiten und Vorteile von Glasfaser am 18. September 2023 (Turnhalle Kindergarten, Hauptstraße 30, 54340 Pölich) um 19:00 Uhr zu informieren. Neben den Vorzügen von Glasfaser erfahren die Bürgerinnen und Bürger alles rund um den Hausanschluss, die Installation der Endgeräte sowie mögliche Serviceleistungen. Fragen zum Bau beantwortet auch die kostenlose Deutsche Glasfaser Bau-Hotline unter 02861 - 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 8 bis 20 Uhr. Alle Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind zudem online unter www.deutsche-glasfaser.de verfügbar.

Pölich, 04.09.2023

Wolfgang Eid, Ortsbürgermeister



Riol

- Dr. Christel Egner-Duppich
- 06502 930707
- buergermeister@riol.de
- www.riol.de
- Sprechzeiten Do. 18:00 - 20:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung

Vertretung der Ortsbürgermeisterin

In der Zeit vom **02. September 2023** bis zum **09. September 2023** werde ich durch den Beigeordneten **Josef Linden** vertreten. Sprechstunden finden derzeit nur nach vorheriger Terminvereinbarung (per Mail an buergermeister@riol.de oder telefonisch 06502/930707) statt.

Riol, August 2023

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Riol am 09.08.2023

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Dr. Christel Egner-Duppich und in Anwesenheit von Schriftführer/in Carmen Wagner findet am 09.08.2023 im Dorf- und Kulturzentrum Martinstraße 5, in Riol eine Sitzung des Ortsgemeinderates Riol statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung beantragt die Vorsitzende die Tagesordnung zunächst im öffentlichen Teil zu ändern. Der TOP zum Planungsstand KiTa soll mit Rücksicht auf das geladene Architekturbüro vorgezogen werden. Außerdem soll der nicht öffentliche Teil um TOP 2 (Grundstücksangelegenheiten), TOP 3 (Grundstücksangelegenheiten; Abschluss einer Duldungsvereinbarung zur Windmessung auf der Gemarkung Riol) und TOP 4 (Grundstücksangelegenheiten; Triolago) erweitert werden.

Der Rat stimmt der Erweiterung / Änderung der Tagesordnung einstimmig zu.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Vorstellung Planungsstand Kita

Das Ratsmitglied Beate Rosch nimmt aufgrund des § 22 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil und rückt vom Sitzungstisch ab.

Die Vorsitzende begrüßt Herrn Schuh vom Architekturbüro Schuh & Weyer und erteilt ihm das Wort.

Aktuell werden in der KiTa Riol nach Abschluss der Umstrukturierungen im Bestand und mit der Einrichtung der provisorischen Gruppe im Container und der provisorischen Auslagerung des Personalraums ins Familienzentrum 90 Plätze baulich vorgehalten. Die aktuelle Betriebserlaubnis ist für 85 Plätze ausgestellt.

Im Rahmen des Bedarfsplanungsgesprächs vom 31.05.2022 wurde aus damaliger Sicht auf die Baulandentwicklung prognostiziert, dass die vorhandenen Räumlichkeiten in der KiTa für den damals zu erwartenden Bedarf an Kindertagesplätzen nicht mehr ausreichen. Das Kreisjugendamt hatte seinerzeit einen Bedarf von 110 Plätzen (davon 12 Ü2-Plätze) festgestellt.

In der Gemeinderatssitzung am 08.06.2022 hatte sich die Ortsgemeinde grundsätzlich dafür ausgesprochen, die bestehende KiTa auf Grundlage der prognostizierten 110 Plätze zu erweitern und eine Machbarkeitsstudie zu veranlassen. In der Gemeinderatssitzung vom 15.03.2023 wurde der Auftrag zur Machbarkeitsstudie an das Büro Schuh & Weyer, Schweich vergeben.

Nach mehreren Besichtigungs-, Erläuterungs- und Abstimmungsterminen durch das Büro Schuh & Weyer wurden am 09.05.2023 erste Planungsergebnisse der Machbarkeitsstudie im Teilnehmerkreis der KiTa, des Betriebsträgers, der Ortsgemeinde Riol und der VGV Schweich vorgestellt.

Das Büro Schuh & Weyer hatte drei Planungsvarianten ausgearbeitet. Nach eingehender Diskussion und Erörterung der verschiedenen Varianten hat sich der v. g. Teilnehmerkreis für die **Planvariante 2 bzw. 2a** als bevorzugte Variante ausgesprochen.

Herr Schuh erläutert die Planungsvariante ausführlich und geht auf die Fragen der Ratsmitglieder ein.

Die bauliche Umsetzung der Variante 2a kann wie folgt beschrieben werden:

Aufstockung des Altbaus aus 1967: Vertikale Erschließung über einen Treppenraum im Bereich des jetzigen Container-Standortes, 2-geschossig mit Treppe und Vorrichtung für Aufzug, zusätzliche Aufstockung auf jetzigen Bereich Küche, hier auch evtl. zukünftige externe teilw. Nutzung des OG mit kleinen Umbaumaßnahme möglich.

Die Auswahl der Planvariante 2a wurde im Teilnehmerkreis wie folgt begründet:

Raumkonzept entspricht „am ehesten“ der Konzeption, mit Blick auf die Nestkinder ist die Verlagerung des Bewegungsraum in das Obergeschoss schwierig, evtl. zukünftige separate flexible Nutzung von Räumlichkeiten mit kleinen Umbaumaßnahmen möglich, Matschschleuse wichtig, getrennte Bistros zweckmäßig, hier Aufzug zunächst entbehrlich, Bebauung Hoffläche minimiert.

Weitere Bedingungen sind bei der Maßnahme grundsätzlich zu beachten:

Einige der Arbeiten (z. B. Durchbrüche / Putzschäden Gruppenraum / Dachabdeckung und Aufbau OG) sind nur in den Schließzeiten der Sommerferien umsetzbar, Container müssen frühzeitig abgebaut werden, evtl. Überbrückung der Betreuung im laufenden (Bestands-) Betrieb ODER evtl. kurzfristige (6 – 8 Wochen) Auslagerung / Übergangsmaßnahme ins Rathaus oder ehem. Kegelstube. Das wäre frühzeitig zu bedenken und in die Wege zu leiten

(Prüfung Fachbehörden, evtl. Gespräche mit Eigentümern udgl.). Für die weitere Abstimmung wären als nächstes das Kreis- und Landesjugendamt, sowie Brandschutz, Unfallkasse, Veterinär- und Gesundheitsamt zu hören.

Die bisherigen Planungsunterlagen wurden dem Kreis- und Landesjugendamt am 07.06.2023 durch das Büro Schuh & Weyer übermittelt. Eine erste Rückmeldung dazu steht noch aus.

In der Sitzung am 21.06.2023 wurde die Planung erstmals dem Gemeinderat zur Verfügung gestellt. Es erfolgte keine Beschlussfassung. Die Vorsitzende hatte bereits in der vorliegenden Planvariante einen Bedarf an Änderungen gesehen. Deshalb wurden die Fraktionen gebeten, den Plan für die nächste Ratsitzung zu überprüfen, um noch offene Fragen zu formulieren oder Änderungsbedarfe seitens der Gemeinde zu identifizieren.

Die vorliegende Baukostenvorschau des Büros Schuh & Weyer, Schweich vom 31.07.2023 beläuft sich auf rd. 2.420.000 € Bruttogesamtkosten und wird ebenfalls von Herrn Schuh erläutert.

Die vorgenannten Baukosten umfassen die **Aufstockung des Gebäudes (zur Betreuung von 110 Kindern und zum (auf jeden Fall) notwendigen Abbau der Provisorien (Container u. Personalraum im Familienzentrum)) sowie erforderliche Umbau- und Sanierungsmaßnahmen** (u. a. Forderungen der Unfallkasse: Heizung – Akustik – LED etc.) **im Bestandsgebäude**.

Die baulichen Maßnahmen im Bestandsgebäude konnten bisher nur grob umrissen werden, und müssen in den weiteren Planungsphasen detaillierter betrachtet und beziffert werden.

Die zwingend erforderlichen Rückmeldungen des Kreis- und Landesjugendamts sowie der Fachbehörden zum bisherigen Planungsstand sind noch einzuholen bzw. abzuwarten. Deren Rückläufe sind in der weiteren Kostenbetrachtung ebenfalls einzuarbeiten.

Wie in den letzten Ortsbürgermeisterdienstbesprechungen sowie im Verbandsgemeinderat am 19.07.2023 mitgeteilt, hat zur Abstimmung der **Bedarfsplanung** und die Auswirkung auf in Planung befindliche und zukünftige Baumaßnahmen für den Bereich unserer Verbandsgemeinde am 03.07.2023 ein sog. Bedarfsplanungsgespräch mit Vertretern des Kreisjugendamtes, der Kommunalaufsicht und der Verbandsgemeindeverwaltung stattgefunden. Dabei wurde neben den Geburten- und Anmeldezahlen auch die Baulandentwicklung in den einzelnen Ortsgemeinden in den Blick genommen. Entsprechende Informationen zur Kita Riol liegen den Ratsmitgliedern vor.

Ebenso liegen allen Ratsmitgliedern die aktuellen **Anmeldezahlen** der Kindertagesstätte (Stand: 02.08.2023) sowie die **Geburtenstatistik** (Stand 30.06.2023) vor.

Die aktuellen Zahlen zeigen leider einen Rückgang der Anmeldungen, sodass der Nachweis des Mehrbedarfes schwierig werden wird. Nach ausführlicher Beratung und Diskussion ergeht folgender **Beschluss**:

Der Ortsgemeinderat stimmt der vorgestellten Planungsvariante (2a) des Büros Schuh & Weyer zu. Änderungen und Ergänzungen aus dem Ortsgemeinderat gibt es zum jetzigen Zeitpunkt keine.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

2. Mitteilungen

- Am kommenden Wochenende finden die Meisterschaften im Wakeboarding am Triolago statt.
- Rheinland-Treffen der SPD am SO 10.09.2023 ab 12.00 Uhr im Bürgerhaus.

3. Bebauungsplanverfahren „Altort“; Aufstellungsbeschluss und Beauftragung eines Planers

Im Zusammenhang mit der Beantragung einer Baugenehmigung für ein Wohnhaus mit 8 Wohnungen und Flachdach wurde für die Sitzung im Juni von der Verwaltung die Beschlussvorlage 16/280/2023 zur Verfügung gestellt, auf die Bezug genommen wird. Seinerzeit hatte die Verwaltung folgenden Beschlussvorschlag unterbreitet:

1. Eine Entscheidung über das Einvernehmen wird zurückgestellt.
2. Das Büro BKS wird mit der Vorbereitung eines einfachen Bebauungsplanes beauftragt und soll für die nächste Sitzung vor dem 24. Juli eine Gebietsabgrenzung sowie sinnvolle städtebauliche Textfestsetzungen und deren Begründung vorbereiten, so dass in dieser Sitzung ein Aufstellungsbeschluss gefasst werden könnte.

Dem Beschlussvorschlag ist der Ortsgemeinderat im Juni nicht gefolgt, sondern hat das Einvernehmen zu dem Vorhaben erteilt. Abseits des Beschlusses wurde in der Niederschrift dennoch folgendes festgehalten:

„Der Rat ist grundsätzlich an der Aufstellung eines einfachen Bebauungsplans interessiert. Jedoch sollten die Kosten vorher kalkuliert werden.

Dafür muss zunächst das genaue Gebiet abgegrenzt werden. In der nächsten Sitzung soll ein Büro mit der Vorbereitung eines einfachen Bebauungsplanes beauftragt werden. Bis dahin können die finanziellen Fragen bereits geklärt werden.“

Diesem Wunsch entsprechend wurde ein Sondierungsgespräch mit dem Büro BKS geführt und ein Honorarangebot angefordert. Die Kosten belaufen sich nach den jüngsten Gesprächen auf rd. 11.000 €.

Für die Abgrenzung des Plangebietes liegt allen Ratsmitgliedern ein Vorschlag vor, der

- im Westen bis an den rechtsverbindlichen Bebauungsplan „Herrengarten“,
- im Süden bis an den Außenbereich,
- im Osten bis vor das Neubaugebiet „Neuwies“ und
- die Altbebauung im Süden noch einbezieht.

Die Verwaltung schlägt die Abgrenzung bis an die grüne Linie vor. Es folgt eine kurze Beratung über die Abgrenzung und mögliche Abweichungen.

Sobald die Planung vergeben wurde, wird das Büro Festsetzungsvorschläge erarbeiten, über die dann in der nächsten Sitzung beraten werden kann.

Beschluss:

1. **Die Aufstellung des Bebauungsplanes „Altort“ wird beschlossen.**
2. **Das Plangebiet wird entsprechend vorliegendem Vorschlag bis an die Flurstraße abgegrenzt (grüne Linie).**
3. **Das Büro BKS, Trier, wird mit den Planungsleistungen beauftragt.**
4. **Die außerordentlichen Ausgaben in Höhe von 11.000 € brutto sollen durch Einsparungen und Mehreinnahmen gedeckt werden, da keine Haushaltsmittel konkret hierfür eingestellt wurden.**

Abstimmungsergebnis: einstimmig

4. Sachstand des Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzeptes und Vorstellung Entwurf der Priorisierung von Maßnahmen

In der Ortsbürgermeisterdienstbesprechung am 24. Juli hat das Büro Hömme erläutert, dass das Konzept weitestgehend fertig ist und dass die Gemeinden nun Zug um Zug sich mit der Umsetzung der Maßnahmen befassen können. Für jede Gemeinde wurde eine priorisierte Maßnahmenliste erstellt, die den Ratsmitgliedern zur Verfügung gestellt ist.

Die Erneuerung und Sanierung von Einlaufbauwerken, die sich bei Starkregen oder Hochwasser nicht als leistungsfähig herausgestellt haben, könnte eine erste wichtige Maßnahme in den Gemeinden sein.

Daher bietet die Verbandsgemeinde allen Gemeinden an, diese Überprüfung, Planung, Ausschreibung, Förderung, Bauleitung pp. zu koordinieren und hiermit das Büro Hömme zu beauftragen. Das Büro Hömme wird den betroffenen Gemeinden voraussichtlich noch im Herbst eine grobe Kostenschätzung für die Sanierung/Erneuerung der Einlaufbauwerke vorlegen. Die Gemeinden, die sich an dem Paket der gebündelten Vorgehensweise beteiligen möchten, beschließen dies und beauftragen die Verbandsgemeinde mit der vollständigen Umsetzung.

Das Büro Hömme wird hierauf aufbauend einen Honorarvorschlag unterbreiten. Die Kosten für die Planung und die Maßnahmen werden vom Land gefördert. Die Höhe der Förderung liegt aktuell bei 70 %, soll aber nach letzten Äußerungen erhöht werden.

Die nicht durch Zuschüsse gedeckten Kosten werden anteilig der tatsächlichen Baukosten von den Gemeinden der Verbandsgemeinde erstattet.

Eine wesentliche Vorsorgemaßnahme ist die ständige Sichtung der Einlässe und deren frühzeitige Räumung, damit im Bedarfsfall kein Rückstau entsteht.

Parallel zu den Maßnahmen in Zuständigkeit der Gemeinden wird auch die Verbandsgemeinde zeitnah aktiv und wird ein ökologisches Gewässerentwicklungs- und Unterhaltungskonzept in Auftrag geben. Neben der ökologischen Gewässerentwicklung werden hier auch hochwasservorsorgende Handlungsempfehlungen erarbeitet.

Der Ortsgemeinderat nimmt die Ausführungen der Vorsitzenden zur Kenntnis und signalisiert die Teilnahme am Paket der gebündelten Vorgehensweise und beauftragt die VG mit der vollständigen Umsetzung.

5. Sachstand Ausbau Glasfaser Riol

Die Vorsitzende informiert über den Sachstand zum Ausbau der Glasfaser in der Ortsgemeinde und verweist auf die allen Ratsmitgliedern vorliegende Präsentation der Deutschen Glasfaser. Aus dem Bereich der öffentlichen Gebäude wird die Gemeinde folgende Gebäude für einen Glasfaser-Anschluss anmelden:

- Kläranlage
- Feuerwehrgerätehaus
- Pfarrhaus
- KiTa
- Rathaus
- Bürgerhaus (?)

Es ergeht kein weiterer Beschluss.

6. Sachstand Sportentwicklungskonzept

Die Vorsitzende informiert über das allen Ratsmitgliedern vorliegende Konzept. Aus Sicht der Ortsgemeinde Riol ist ein neu zu planender Sportplatz in Verbindung mit den Gemeinden Fell, Longuich und Kenn am dringlichsten. Sollten die Gespräche hier nicht zielführend oder zeitnah umsetzbar sein, sind am aktuellen Sportplatz die Duschen- und Toilettenanlage, sowie die Flutlichtanlage instand zu setzen. Die Aufträge hierzu sollen in der nächsten Ratssitzung vergeben werden.

Es ergeht kein Beschluss.

7. Bauanträge/Bauvoranfragen

7.1. Bauantrag; Flur 5, Nr. 40/3

Die Vorsitzende informiert die Ratsmitglieder über den vorliegenden Bauantrag für das Grundstück Gemarkung Riol, Flur 5, Parz. Nr. 40/3. Es folgt eine kurze Beratung. Das Einvernehmen wird einstimmig erteilt.

7.2. Bauantrag; Flur 1, Nr. 40

Die Vorsitzende informiert die Ratsmitglieder über den vorliegenden Bauantrag für das Grundstück Gemarkung Riol, Flur 1, Parz. Nr. 40. Es folgt eine kurze Beratung. Das Einvernehmen wird einstimmig erteilt.

8. Sachstand Gewerbegebiet Mehringer Höhe

Die Vorsitzende informiert die Anwesenden über den Sachstand zum Gewerbegebiet Mehringer Höhe. Bei diesem interkommunalen Projekt waren in der ursprünglichen Planungsphase 1000 ha enthalten. Nach Vorlage der ersten Gutachten (Flora/Fauna) ist noch eine verfügbare Fläche von 59 ha übrig.

Vor einer möglichen Genehmigung ist nun der tatsächlich vorhandene Bedarf nachzuweisen. Die Verwaltung ist hier bereits tätig.

Es ergeht kein Beschluss.

9. Zusatzvereinbarung zum Straßenbeleuchtungsvertrag „Licht und Service“ vom 15.06.2016

Zwischen der Ortsgemeinde Riol und Westenergie besteht ein Straßenbeleuchtungsvertrag für das gesamte Gemeindegebiet, mit Datum vom 15.06.2016.

Westenergie tritt nunmehr jeweils an die Städte, bzw. die Ortsgemeinden im Landkreis Trier-Saarburg mit dem Anliegen heran, den jeweiligen Straßenbeleuchtungsvertrag zu verlängern.

Zuvor hat Westenergie im Termin am 06. Februar 2023 für die Vertreter der Verwaltungen im Landkreis Trier-Saarburg, sowie in der letzten Ortsbürgermeisterdienstbesprechung am 22. Mai 2023 in der Verbandsgemeinde Schweich über die geplante Vertragsverlängerung, sowie deren Hintergründe, umfassend informiert.

Die vorgesehene Zusatzvereinbarung dient der Vertragsverlängerung bis 2035 in Verbindung mit einer Aktualisierung einzelner Leistungs- und Abrechnungsparameter. Darüber hinaus bietet diese Vereinbarung den Vertragspartnern die Möglichkeit, ein individuelles Sanierungsprogramm zu vereinbaren. Dieses Sanierungsprogramm kann im Rahmen der ersten vier Jahre über eine separate Finanzierungsvereinbarung, mit an die Restlaufzeit des Vertrages angepasster Finanzierungslaufzeit, separat vereinbart werden.

Zudem verpflichtet sich die Westenergie zu aktuellen Themen wie Digitalisierung der Straßenbeleuchtung, Umweltschutz und Straßenbeleuchtung, Smarte Straßenbeleuchtung und Solarbeleuchtung auf Wunsch der Gemeinde beratend tätig zu werden.

Der Entwurf der Zusatzvereinbarung, sowie die Präsentation, liegen den Ratsmitgliedern vor.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Riol beschließt den Abschluss der Zusatzvereinbarung wie vorgelegt und beauftragt die Ortsbürgermeisterin, die Zusatzvereinbarung zu unterzeichnen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

10. Verschiedenes

- Ratsmitglied Florian Wener:
Am Poldergraben ist beim letzten Sturm ein Baum umgestürzt und hat das angrenzende Grundstück beschädigt. Einige Weiden sind ebenfalls umsturzgefährdet, sodass dringender Handlungsbedarf besteht. Die Vorsitzende wird mit dem Baumpfleger Jonas Esch aus Riol sprechen und um ein Angebot für die Begutachtung der Bäume und Durchführung der Arbeiten bitten.
- Ratsmitglied Sebastian Welter:
Der am Weinfest umgestoßene Römerkopf sollte wieder aufgerichtet werden. Die Vorsitzende informiert den Gemeindearbeiter.
- Ratsmitglied Martina Konder:
Treffen mit allen Ortsvereinen zur Belegung des Dorf- und Kulturzentrums. Die Vorsitzende teilt mit, dass das Treffen im September stattfinden wird.
- Ratsmitglied Martina Konder:
Die Gießkannen am Friedhof sind zum großen Teil defekt. Hier sollten neue Kannen angeschafft werden. Die Vorsitzende informiert den Gemeindearbeiter.
- Ratsmitglied Annika Klein:
Das ehemalige Rathaus wird nach wie vor beleuchtet. Der 1. Beigeordnete Florian Wener kümmert sich um die Abschaltung.
- Ratsmitglied Carina Eckhoff-Engel:
Am Seerundweg ist der Austausch von 2 Bäumen erforderlich. Die Vorsitzende teilt mit, dass das Ergebnis der Regelkontrollen im Herbst diesen Jahres abgewartet wird und dann ggfls. ein Austausch erfolgt.
- Ratsmitglied Bernhard Weich:
Der Wirtschaftsweg zwischen Difenis I und II wird als Baustellenzufahrt genutzt. Dies sollte dringend unterbunden werden.
- Ratsmitglied Bernhard Weich:
Die Kreuzung Römerstraße Ecke Bahnhofstraße ist sehr unübersichtlich und durch Zaun und Hecken kaum noch gefahrlos befahrbar. Hier ist dringend die Anbringung eines Verkehrsspiegels erforderlich. Die Vorsitzende gibt die Bestellung eines Verkehrsspiegels an die Verwaltung weiter.
- Ratsmitglied Albert Welter:
Der Abfall vom Dorf- und Kulturzentrum steht vor dem Haus, obwohl hinter dem Haus extra ein separater Platz geschaffen wurde. Der Beigeordnete Linden teilt mit, dass aufgrund der laufenden Arbeiten der Abfall noch vor dem Haus stehe, dieser Zustand aber bald behoben ist.
- Ratsmitglied Josef Linden:
Parksituation am Alten Festplatz: Das LKW-/Bus-Verbot wird nicht beachtet und der Zustand des Platzes wird immer schlechter. Entweder müssen die Schilder entfernt werden, oder es muss eine regelmäßige Kontrolle dort erfolgen. Nach kurzer Beratung und Diskussion herrscht Einigkeit im Rat, dass eine Höhebeschränkung von 2 m installiert werden könnte, sodass nur noch PKW den Platz befahren könnten. Die Beigeordneten Florian Wener und Philipp Schmitt prüfen dies vor Ort.
- Ratsmitglied Beate Rosch:
Frage, wie lange der Graben auf dem ehemaligen Schulhof mit der Absperrung durch Bauzäune noch besteht. Die Vorsitzende teilt mit, dass nach Abschluss der Arbeiten „Außenanlagen Dorf- und Kulturzentrum“ der Graben verfüllt wird und die Bauzäune entfernt werden.

11. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

- **TOP 2 nö – Grundstücksangelegenheiten:**
Der Rat hat einstimmig beschlossen, das Waldgrundstück zu erwerben.
- **TOP 3 nö – Grundstücksangelegenheiten; Abschluss einer Duldungsvereinbarung zur Windmessung auf der Gemarkung Riol:**
Der Rat hat einstimmig beschlossen, die Duldungsvereinbarung unter bestimmten Voraussetzungen abzuschließen.
- **TOP 4 nö – Grundstücksangelegenheiten; Triolago:**
Der Rat hat das Schreiben der Triolago GmbH & Co. KG zur Kenntnis genommen und einstimmig beschlossen die von der Verwaltung vorgeschlagene Antwort zu übersenden.



Schleich

■ Rudolf Körner

■ 06507 3322

■ buergermeister@schleich-mosel.de

■ Sprechzeiten

nach tel. Vereinbarung



Schweich

- Lars Rieger
- 06502 933825 o. 933826
- buergermeister@stadt-schweich.de
- www.stadt-schweich.de
- **Schweich-Issel:**
- Ortsvorsteher Johannes Lehnert
- 06502 918215
- ov-issel@stadt-schweich.de
- Bürozeiten
- Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
- Di. 14:00 - 16:30 Uhr
- Do. 14:00 - 18:00 Uhr
- Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

Grußwort

Liebe Schweicher und Isseler,
verehrte Gäste von nah und fern,

nach dreijähriger, Corona-bedingter Zwangspause ist es endlich wieder soweit: Vom 8. bis 11. September feiern wir unter dem Motto „Schweicher Heimat-, Wein- und Erntedankfest 2023 – ‚Zurück ins Zelt‘“ gemeinsam am neuen Standort. Auf dem Schwimmbadparkplatz zwischen Edeka und Freibad ist endlich genug Platz, um Fest- und Kirmesbetrieb zu vereinen und so bietet das neue Festgelände genügend Raum für Autoscooter, Kinderkarussell, Schießwagen, Ballwerfen, Entenangeln sowie Greiferwagen (Grabscher) und auch die Kulinarik kommt mit einem Pizzastand, einem Asia-Imbiss, Christa's Grillmobil sowie Crêpes und Mandelwagen/Popcorn nicht zu kurz.

Gemeinsam mit meinen Mitorganisatoren Jonas Klar und Otmar Rößler freue ich mich an allen vier Festabenden auf Live-Musik, angefangen am Freitagabend mit „Vintage 7“ – präsentiert von der Volksbank Trier eG – bis zum Montagabend mit der „Leiendecker Bloas“ – präsentiert von der Sparkasse Trier.

Neben der Weinpräsentation am Freitagabend ab 19.00 Uhr dürfte ein weiteres Highlight am Sonntagnachmittag ab 14.00 Uhr der Festumzug durch Oberstift-, Richt- und Brückenstraße hin zum Festzelt werden. Viele Vereine aus der Stadt Schweich und darüber hinaus sind dabei und wir danken unserem Energieversorger „Westenergie“, daß er uns dabei tatkräftig unterstützt.

Ein Dank gilt abschließend allen Schweicher Vereinen, die mit ihren aktiven Mitgliedern das Fest durch ihre Mitarbeit erst ermöglichen, dem Team des städtischen Bauhofs für Auf- und Abbau des Festzeltes und vor allem unseren Schweicher mittelständischen Betrieben, die gemeinsam mit einer mittleren vierstelligen Summe die Realisierung des Festes entscheidend gesichert haben.

Viel Spaß also in Schweich, dem Tor zur Mittelmosel, und seien Sie auch am Montagnachmittag noch unsere gern gesehene Gäste, wenn wir mit einem „Nachmittag der Generationen“ Jung & Alt zusammenbringen.

Ihr
Lars Rieger
Stadtbürgermeister

Kartenvorverkauf für die Weinpräsentation der Winzer anlässlich des Heimat-, Wein- und Erntedankfestes gestartet

Unter dem Motto „Genuss im Glas – Die Schweicher Winzer präsentieren ihre Weine“ können Sie sich am **Freitag, dem 8. September von 19.00 bis 22.00 Uhr** nach Herzenslust durch die Vielfalt der Weine probieren, die die Schweicher Winzer im Festzelt am Schwimmbadparkplatz kredenzen.

Der Kartenkauf hierfür ist ab sofort möglich und diese erhalten Sie nicht nur bei allen teilnehmenden Winzern sowie dem Schreibwarengeschäft „Diederich“ im Brunnenzentrum, sondern auch im Stadtbüro, das montags bis freitags von 7.30-12.30 Uhr sowie zusätzlich dienstags von 13.30-16.30 Uhr und donnerstags von 13.30-18.00 Uhr geöffnet ist. Der Kartenpreis liegt bei 25,- € und beinhaltet 3,- € Glaspfand.

Schweich, 11.08.2023

Lars Rieger, Stadtbürgermeister



Genuss im Glas

Die Schweicher Winzer präsentieren ihre Weine!

Freitag, 08.09.2023
19 Uhr bis 22 Uhr

Festzelt Erntedankfest
Parkplatz Schwimmbad Schweich

Weingut Günter Gindorf	Weingut Schweicher Hof
Familienweingut Zander	Weingut Tim Thesen
Weingut Masteiner Hof	Familienweingut Wallerath
Familienweingut Marmann-Schneider	

Karte 25€ p. P.
Inkl. 3€ Glaspfand
Bei allen teilnehmenden Winzern,
Schreibwaren Diederich & Stadtbüro Schweich



Künstlersche Gestaltung & Eventberatung



Schweicher Heimat-, Wein- und Erntedankfest

„Zurück ins Zelt“

Freitag, 08.09.2023

16:00 Uhr Öffnung der Fahrgeschäfte
18:00 Uhr Öffnung des Festzeltes mit Ständen
19:00 – 22:00 Uhr „Genuss im Glas“
– Die Schweicher Winzer präsentieren ihre Weine!
Zur Teilnahme an der Weinpräsentation ist der Erwerb von Karten erforderlich (erhältlich bei allen teilnehmenden Winzern, Schreibwaren Diederich und im Stadtbüro im alten Weinhaus). Parallel zur Weinpräsentation bleiben Festzelt und Stände auch für Nichtteilnehmer geöffnet!

20:00 Uhr Live-Musik mit der Band „Vintage 7“
– präsentiert von der Volksbank Trier eG
(parallel zur Weinpräsentation)

Samstag, 09.09.2023

15:00 Uhr Öffnung der Fahrgeschäfte
17:30 Uhr Öffnung des Festzeltes mit Ständen
19:00 Uhr WarmUp mit der „Stadtkapelle Schweich e.V.“ und offizielle Eröffnung des Festes mit Fissanstich durch die Weinhoheiten sowie das Organisationsteam Jonas Klar, Otmar Rößler und Lars Rieger
20:00 Uhr Live-Musik mit der Band „DowntownStage“

Sonntag, 10.09.2023

10:30 Uhr Festgottesdienst im Festzelt
11:30 Uhr Feierliche Taufe des neuen Wasserrettungs-Motorboots der DLRG Schweich; Öffnung der Stände
12:00 Uhr Frühschoppenkonzert der „Bergmannskapelle Fell e.V.“; Öffnung der Fahrgeschäfte
14:00 Uhr Großer Festzug von der Oberstiftstraße bis zum Festzelt;
– präsentiert von Westenergie
anschließend Kaffee und Kuchen im Festzelt
15:30 Uhr Konzert des „Musikverein Orenhofen 1927 e.V.“
16:30 Uhr Konzert des „Spielmannszug der freiwilligen Feuerwehr Schweich e.V.“
19:00 Uhr Live-Musik mit der Band „Flexible Tones“

Montag, 11.09.2023

15:00 Uhr	Öffnung der Fahrgeschäfte und des Festzeltes mit Ständen; Beginn des „Nachmittags der Generationen“ mit „Erlebnistänzen für Jung und Alt – Mitmachtänze im Sitzen und in der Fläche“ (seniorengerecht!) und anschließenden Aufführungen der Cheerleader des TuS Mosella und verschiedener Gruppen der Karnevalsvereine sowie von KiTas und Grundschule
19:00 Uhr	Abschluss des Festes mit der Band „Leierendecker Bloas“ – präsentiert von der Sparkasse Trier

Anfahrt**Reihenfolge der Festumzugsteilnehmer**

Die Aufstellung der Teilnehmer für den Festumzug am **Sonntag, dem 10.09.2023**, erfolgt **ab 13.00 Uhr** in der Oberstiftstraße auf Höhe Markus-Konder-Straße.

Die Reihenfolge entnehmen Sie bitte der nachstehenden Tabelle; der Festumzug setzt sich dann um 14.00 Uhr über Oberstift-, Richt- und Brückenstraße zum Festzelt auf dem Schwimmbadparkplatz in Bewegung.

Im Vorhinein bedanke ich mich bereits heute bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern.

Petrus scheint es gut mit uns zu meinen, denn für den Sonntag-nachmittag ist bestes Spätsommerwetter gemeldet, so daß sich ein schöner Festumzug durch unsere Hauptstraße bewegen wird. Zusammen mit dem Ersten Beigeordneten Otmar Rößler werde ich auf Höhe des Synagogenvorplatzes den Festumzug moderieren; hier gilt mein Dank unserem Stadtratsmitglied Willi Thul, der uns dafür die entsprechende Technik bereitstellt.

- 1 Oldtimer
- 2 Bergmannskapelle Fell
- 3 Weinkönigin der OG Mehring, Jasmin I.
- 4 Molitorsmühle
- 5 historischer Mähdrescher
- 6 Narrengilde Stadthusaren
- 7 Weinkönigin der OG Riol, Luisa Schmitt
- 8 KiTa Lebenshilfe
- 9 Yacht- und Wassersportclub Schweich
- 10 Musikverein Orenhofen
- 11 Schweicher Karnevalverein
- 12 Weinkönigin der OG Longuich, Julia Heinen
- 13 KiTa Angela Merici, Issel
- 14 Cheerleader
- 15 TuS Mosella Schweich
- 16 DRK (Bulli aus Fell)
- 17 Weinkönigin der OG Leiwien, Victoria Molitor
- 18 Reitverein Schweich
- 19 KiTa St. Martin, Schweich
- 20 Spielmannszug der FFW Schweich
- 21 Imkerin
- 22 Isseler Cultur Verein
- 23 KiTa Kinderland, Schweich
- 24 DLRG mit neuem Boot
- 25 Stadtkapelle Schweich
- 26 ehem. Schweicher Weinköniginnen

Schweich, 04.09.2023
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Kanalсанierungsarbeiten in der Verbandsgemeinde Schweich

In Kürze wird mit Kanalсанierungsarbeiten in der Verbandsgemeinde Schweich begonnen.

In der Stadt Schweich wird dies die Straßen: Corneliuspforte und die Hofgartenstraße betreffen. Die Arbeiten erfolgen über die vorhandenen Schachtbauwerke. Sie werden unterirdisch durchgeführt; eine offene Baugrube ist nicht erforderlich. Die vorhandenen Kanäle werden gereinigt und anschließend mit einem Schlauchliner ausgekleidet. Die Schachtbauwerke werden ebenfalls saniert. Dazu ist der Einsatz von entsprechenden Maschinen erforderlich

und der betroffene Bereich muss teilweise für den Verkehr gesperrt werden. Weil die Arbeiten mit unterschiedlichem Gerät und Fachpersonal durchgeführt werden, erfolgen die Arbeitsschritte in Abschnitten und mit zeitlichem Versatz.

Mit den Arbeiten wurde die Firma Wax, Saarlouis, beauftragt. Die örtliche Bauleitung obliegt dem Ingenieurbüro bhf-Ingenieure aus Trier.

Wir bitten die Anlieger für Verständnis für die unvermeidbaren Beeinträchtigungen.

Verbandsgemeindewerke Schweich,
Europa Allee 24, 54343 Föhren,
info@wasser-schweich.de, www.wasser-schweich.de



Thörnich

■ Hans-Peter Brixius
■ 06507 3567
■ buergermeister@thoernich.de

■ Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung

Grußwort zum Thörnicher Weinfestival

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Weinfreunde,
herzlich willkommen zum Weinfestival 2023 in Thörnich.

An diesem Wochenende gibt es in Thörnich etwas Besonderes zu feiern. Es ist das Thörnicher Weinfestival 2023. Dazu sind alle Thörnicher und alle Gäste herzlich eingeladen.

Das Fest wird eröffnet am Samstag, dem 9. September 2023 um 13.00 Uhr mit dem Öffnen der Stände. Um 14.00 Uhr beginnt eine geführte Wanderung über den Ritsch-Klettersteig durch die Weinlage Thörnicher Ritsch. Dabei erfahren die Teilnehmer einiges über Wein und Kultur in Thörnich. Genießen Sie die schöne Aussicht aus der Top-Weinlage Thörnicher Ritsch. Die offizielle Eröffnung des Festes ist dann um 16.30 Uhr mit den Weinhoheiten der Roemischen Weinstraße. Um 17.00 Uhr findet dann eine Weinpräsentation statt, bei der von den Winzern aus Thörnich und den Nachbargemeinden eine große Anzahl Weine verkostet werden können. Am Abend ab 20.30 Uhr spielt die Showband Gooseflash zur Weinparty auf. Zugleich ist die Eröffnung der Weinbar.

Am Sonntag, dem 10. September beginnt das Weinfestival um 11.00 Uhr mit der Eröffnung der Stände und mit dem Frühschoppen mit Taverna Brass. Ab 12.00 Uhr wird Kaffee und Kuchen angeboten. Am Nachmittag gibt es ein Kinderprogramm mit Zauberer und Kinderschminken. Ab 13.30 Uhr tanzt die Kinder- und Jugendtanzgruppe der Winzertanzgruppe Detzem. Von 14.30 Uhr an spielt die Winzerkapelle „Harmonie“ Leiwien. Um 16.45 Uhr erfreut uns die Winzertanzgruppe aus Detzem mit ihren Tänzen und ab 17.30 Uhr spielt für Sie die Winzerkapelle Detzem.

Für Ihren Durst, liebe Gäste, bieten Ihnen die Thörnicher Winzer das Beste aus Ihren Kellern und für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt. Lassen sie sich dabei überraschen von der Vielfalt und Güte unserer Thörnicher Weine.

Liebe Gäste aus nah und fern, gehen sie mit uns auf Entdeckungsreise in Sachen Genuss und erleben sie mit uns die Atmosphäre des neuen Thörnicher Weinfestivals. Ich wünsche Ihnen schöne Festtage in Thörnich.

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 14.09.2023** findet um **19:00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Maternusstraße in Thörnich** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Thörnich statt.

Tagesordnung:
öffentlich

1. Mitteilungen
2. Zuschuss für den Verein „Wir Thörnicher“ zur Anschaffung eines Gastronomiezeltes
3. Jahresabschluss zum 31.12.2021
 - 3.1 Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
 - 3.2 Entlastungserteilung gemäß § 114 Abs. 1 Satz GemO
4. Zusatzvereinbarung zum Straßenbeleuchtungsvertrag „Licht und Service“ vom 15.06.2016

5. Kindertagesstätte Detzem; Ersatzbeschaffung Schaukel
6. Bauanträge/Bauvoranfragen
 - 6.1 Hinterm Kreuzweg
 - 6.2 weitere Bauanträge/Bauvoranfragen
7. Beschluss KIBKI-Projekt
8. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheit
3. Pachtangelegenheit
4. Verschiedenes

öffentlich

9. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

*Thörnich, 04.09.2023
Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister*



Trittenheim

- Franz-Josef Bollig
- Tourist-Info 06507 2227
- buergermeister@trittenheim.de
- www.trittenheim.de
- Sprechzeiten:
Dienstag 09.00 - 11.00 Uhr
Donnerstag 19.00 - 20.00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Montag, 11.09.2023** findet um **18:00 Uhr im Jugendheim, Spielesstraße 22 in Trittenheim** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Trittenheim statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Niederschrift Sitzung Bau- und Wegeausschuss 04.09.2023
3. Fortschreibung des Investitionsplanes für den Planungszeitraum 2023-2027
4. Zusatzvereinbarung zum Straßenbeleuchtungsvertrag „Licht und Service“ vom 15.06.2016
5. Bauanträge
 - 5.1 Flur 22, Nr. 80/1
 - 5.2 Flur 25, Nr. 358, 360/1
 - 5.3 Flur 25, Nr. 341/2
 - 5.4 weitere Bauanträge
6. Annahme von Sponsorleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
7. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Verschiedenes

Trittenheim, 04.09.2023

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Kanalsanierungsarbeiten

in der Verbandsgemeinde Schweich

In Kürze wird mit Kanalsanierungsarbeiten in der Verbandsgemeinde Schweich begonnen. In der Gemeinde Trittenheim wird dies die Johannes-Trithemiusstraße (teilweise) betreffen. Die Arbeiten erfolgen über die vorhandenen Schachtbauwerke. Sie werden unterirdisch durchgeführt; eine offene Baugrube ist nicht erforderlich. Die vorhandenen Kanäle werden gereinigt und anschließend mit einem Schlauchliner ausgekleidet. Die Schachtbauwerke werden ebenfalls saniert. Dazu ist der Einsatz von entsprechenden Maschinen erforderlich und der betroffene Bereich muss teilweise für den Verkehr gesperrt werden. Weil die Arbeiten mit unterschiedlichem Gerät und Fachpersonal durchgeführt werden, erfolgen die Arbeitsschritte in Abschnitten und mit zeitlichem Versatz.

Mit den Arbeiten wurde die Firma Wax, Saarlouis, beauftragt. Die örtliche Bauleitung obliegt dem Ingenieurbüro bfh-Ingenieure aus Trier. Wir bitten die Anlieger für Verständnis für die unvermeidbaren Beeinträchtigungen.

Verbandsgemeindewerke Schweich,
Europa Allee 24, 54343 Föhren,

info@wasser-schweich.de, www.wasser-schweich.de

„Weinstand im Moselvorland“ Trittenheim

Auch in diesem Jahr ist der Weinstand im Moselvorland an den **September-Wochenenden** wieder geöffnet. Betreiber sind verschiedene Winzer und Vereine aus Trittenheim. **Öffnungszeiten: Freitag und Samstag jeweils ab 13:00 - 22:00 Uhr und Sonntag ab 11:00 - 22:00 Uhr.** Die Trittenheimer Ortsgemeinde und die Betreiber freuen sich, Sie als Gäste am Weinstand begrüßen zu dürfen, um in geselliger Runde den guten Trittenheimer Wein zu genießen.

Trittenheim, im September 2023

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Demografie des Landkreises
- Brief des Landrates an die Kommunen

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Orgelkonzert zum Deutschen Orgeltag

Drei Domorganisten

zu Gast an der Stumm-Orgel Trittenheim

Mit Videoübertragung auf Großleinwand: **Sonntag, 10.09.2023, 18.00 Uhr**, Prof. Dr Winfried Böning, Köln, Prof. Stefan Schmidt, Würzburg, Prof. Markus Eichenlaub, Speyer. Eintritt frei. Spende für die Stumm-Orgel erbeten. In der Pause und nach dem Konzert: Umtrunk vor der Kirche. Auf dem Programm stehen Werke aus 3 Jahrhunderten sowie zum Abschluss eine Improvisation der drei Organisten im „fliegenden“ Wechsel über ein „geselliges“ Thema.

Trittenheim, 23.08.2023

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister



Aus den Parteien

CDU Kreisverband Trier-Saarburg

KPV-Seminar Ratsarbeit

– konstruktiv und effizient zum Wohl der Gemeinde

Die Kommunalpolitische Vereinigung der CDU im Bezirksverband Trier lädt zu einem Seminar am **Samstag, 23.09.2023 um 09.00h** im Hotel Weis in Mertesdorf ein. Die Herausforderungen an die kommunale Ratsarbeit werden täglich größer. Organisation des Ehrenamtes, Kommunale Einrichtungen, wie Kitas und Schulen, schwierige Finanzlage, internationale Entwicklungen, die Flüchtlingskrise, Klimaschutz, und vieles mehr stellen Ratsmitglieder vor neue inhaltliche und rechtliche Herausforderungen. Rechte und Pflichten als ehrenamtliches Ratsmitglied, die gesetzlichen Rahmenbedingungen, Abläufe in den Sitzungen, Umgang mit der Verwaltung und der Kommunalaufsicht, Organisations- und Gestaltungsmöglichkeiten zur Aufgabenwahrnehmung, sind täglich relevant. Das Seminar soll dafür Grundlagen vermitteln. Neben aktiven Ratsmitgliedern sind auch Interessierte, die sich für die Aufnahme eines Mandates bei den Kommunalwahlen im kommenden Jahr bewerben wollen, angesprochen.

Der Dozent, **Bürgermeister a.D. Edmund SchAAF**, war langjähriger Büroleiter und danach Bürgermeister der Verbandsgemeinde Montabaur. Er ist heute Dozent bei der Kommunalakademie Rheinland-Pfalz, damit ein erfahrener Fachmann kommunaler Praxis. Aus organisatorischen Gründen wird um verbindliche Rückmeldung bis **Freitag, 15.09.2023** entweder per Mail unter bezirk@cdu-trier.de oder tel. 0651-99556031 gebeten.

Freie Wählergruppe Steffes Föhren

Wir, die FWG Steffes, laden alle interessierten Bürger/-innen zum Meinungsaustausch und zur Besprechung ein. Einziger Tagesordnungspunkt - nächste Gemeinderatswahl 2024.

Treffen ist am Montag, 18.09.23 um 19.00 Uhr, Treffpunkt im Vereinshaus des Sportvereins / Sportplatz, Im Brühl.

SPD-Ortsverein Föhren

Whisky und Mord

Im Rahmen der Veranstaltung der SPD Föhren „Kultur im Herbst“ freuen wir uns, dass wir den bekannten Musiker **Andreas Sittmann** gewinnen konnten, der uns mit hochprozentigen Whiskymordgeschichten in der Bakscheier Föhren am 07.10.23 um 19.00 Uhr unterhalten wird. Dazu 5 ausgewählte Single Malts aus Schottland. Ein guter schottischer Whisky, eine Leiche, ein Mörder und Kommissare, die im Dunkeln tappen. Das sind die Zutaten für einen vergnüglichen, hinreißenden und unvergessenen Abend. Lauschen Sie den absurden Mordgeschichten, wo jeweils ein Single Malt die Hauptrolle spielt. Und diesen Original Single Malt genießen Sie während der atemberaubenden Geschichten.

Es werden an dem Abend 5 schottische Whiskys kredenzt. **Gerhard Kress**, Schauspieler und Komödiant sowie **Andreas Sittmann** sind bekennende Whiskyfreunde und lesen gemeinsam spannende, skurrile Kurzkrimis die allesamt aus der Feder von **Gerhard Kress** stammen. Wir servieren dazu die passenden Whiskys und natürlich Krimi- und Trinklieder. An der Fiedel **Isabell Krohn**. Eine hervorragende und virtuos spielende Geigerin, die Ihren (Spannungs-) Bogen garantiert nicht überspannt! Beschwipst und zufrieden leeren wir zum Schluss die angebrochenen Whiskys und tappen dann hoffentlich nicht im Dunkeln... Eintritt für Whiskyliebhaber, 40,00 Euro

Eintritt für Kunstliebhaber ohne Whisky, 15,00 Euro
Da nur eine begrenzte Anzahl an Zuhörern möglich ist bitten wir um frühzeitige Reservierung unter spdföhren@gmx.de oder telefonisch nach 18 Uhr unter: 0151 28751390

Ende des amtlichen Teils



OFFENE GRUNDSTÜCKSBESICHTIGUNG

- Samstag, 09. September 2023 von 13⁰⁰ bis 15⁰⁰ Uhr
- Waldstraße 17 b, 54340 Riol

Sie haben die Möglichkeit sich zusammen mit dem Kern-Haus-Team das Grundstück anzusehen. Zusätzlich erfahren Sie vor Ort wertvolle Informationen zum Baugrundstück. Besichtigen Sie auch das Kern-Haus-Musterhaus in der Waldstraße 17.

Infos unter
Kern Bauträger GmbH
Waldstraße 17 • 54340 Riol
Tel.: 06502/9397256 • www.kern-haus.de/trier

INDIVIDUELL BAUEN, GANZ ENTSPANNT!



Preisanfrage im Internet

Fahrschule
ECHTERNACH
TRIER // SCHWEICH

Flanderstraße 1 **Brunnenzentrum Im Pöhlen 4**
Tel. 06 51 / 1 02 23 • www.fahrschule-echternach.de

Parkett Vinyl-Designbeläge

Linoleum Korkböden Teppichböden PVC

Die BODENMACHER
... und sie stehen auf Qualität!

Vereinbaren Sie einen unverbindlichen Termin
in unser Ausstellung oder bei Ihnen vor Ort!

Wittlicher Str. 5 Hetzerath Tel.: 0 65 08 / 91 83 62
Mobil: 0151 / 11820233 info@die-bodenmacher.com
www.die-bodenmacher.com

**Ausstellung geöffnet: Samstag von 9 - 13 Uhr
gerne auch Termine nach Vereinbarung**

ABSCHIED nehmen

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | OBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwir | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Clemens Meisberger

* 07.10.1933 † 30.07.2023

Herzlichen Dank

- ... für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben,
- ... für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,
- ... für Blumen, Kränze und Geldspenden,
- ... für die Anteilnahme bei der Trauerfeier,
- ... für Kooperator Sinica Iancu für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Helene Meisberger

Das Sechswochenamt findet am 16.09.2023 um 17.00 Uhr in der
Pfarrkirche Sankt Martin in Ensich statt.

Ensich, im September 2023

Diejenigen, die gehen, fühlen
nicht den Schmerz des Abschieds.
Der Zurückbleibende leidet.

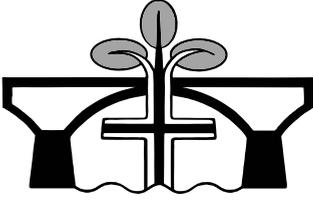
Henry
Wadsworth
Longfellow
(1807 - 1882)

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die ihre Anteilnahme
zum Tode unseres lieben
Verstorbenen

**Hans Josef
Diedrich (Karoli)**
† 24.07.2023

auf so liebevolle Art und Weise
zum Ausdruck brachten.

**Edeltrud Simon
und Familie**
Neumagen-Dhron,
im September 2023



**Bestattungen
Schommer**
Inhaber: Matthias Haas

**Sie finden uns:
Isseler Str. 14 - 54338 Schweich**
Tag- und Nacht erreichbar: 0 65 02 - 10 66

 fachgeprüfter
Bestatter

 Partner der Deutschen
Bestattungsvorsorge
Treuhand AG



NEUES

aus der
RÖMISCHEN
WEIN
Straße



Aus unserem Vereinsleben

Bekond

Kinderkleider- und Spielzeugbörse

Am Sonntag, den **24.09.2023**, veranstaltet der Förderverein Kita Bekond e.V. eine Kinderkleider- und Spielzeugbörse im **Bürgerhaus Bekond**.

Der Verkauf findet von 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr statt. Der Einlass für Schwangere ist ab 13:30 Uhr.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

kfd-Bekond

Liebe Mitglieder der Frauengemeinschaft, da wir letztes Jahr positive Rückmeldungen bekamen, haben wir uns entschlossen, nochmal zum Bistro 48 zu gehen.

Daher laden wir Euch herzlich am **Freitag, 13. Oktober um 17:00 Uhr** ins Bistro 48 im Gewerbegebiet in Bekond ein.

Dort werden wir dann wieder gemeinsam ein paar schöne, gemütliche Stunden, bei gutem Essen und Trinken, verbringen.

Für diejenigen, die zu Fuß gehen möchten, ist der **Treffpunkt um 16:45 Uhr auf der Brenn**.

Wer einen Fahrdienst benötigt, bitte bei der Anmeldung Bescheid geben.

Wir bitten um verbindliche **Anmeldung bis spätestens 30. September** an Annette Schmitz, Telefon 5047 oder auf dem Anmeldezettel in der Kirche.

Euer Vorstandteam

Sportverein Vecunda Bekond e.V.

Seniorenspiele

Sonntag 10. September 2023

12:15 Uhr SG Leiwien-Köwerich II -SV Bekond II, **Leiwien, RP, Stadion Römische Weinstraße, Kreisliga C 20**

14:30 Uhr SV Farschweiler -SV Bekond, **Farschweiler, RP, Kreisliga B 14**

18:00 Uhr FSG Hetzerath/Föhren/Bekond (9er). SV Eintracht 66 Dörbach II (9er), **Hetzerath, RP, Frauen Kreis-klasse**

Jugendspiele

Freitag 08. September 2023

D-Jugend

17:30 Uhr JSG Bekond/Föhren/**Hetzerath II** - JSG Neumagen-Dhron, **Föhren, RP**

Samstag 09. September 2023

D-Jugend

13:00 Uhr JSG Bekond/Föhren/**Hetzerath** - JSG Neuerburg, **Bekond, KR**

B-Jugend

14:00 Uhr JSG Bekond/Föhren/**Hetzerath** - JSG Mittelmoseltal Veldenz II, **Hetzerath, RP**

A-Jugend

17:00 Uhr JSG Trier-Süd - JSG Bekond/Föhren/**Hetzerath, Schweich, Trier-Feyen, KR, Rheinlandliga**

Freitag 15. September 2023

C-Jugend

17:30 Uhr MSG **Föhren/Bekond/Hetzerath** - MSG **Föhren/Bekond/Hetzerath II, Bekond, KR**

Detzem

VdK Ortsverband Hoach-Leiwen

Auf den Beitrag unter Leiwien wird hingewiesen.

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am kommenden Wochenende ist die 2. Mannschaft spielfrei. **Um 14.30 Uhr wird am Sonntag das Heimspiel der 1. Mannschaft in der B-Liga 14 gegen den SV Trier-Olewig in Pölich angepfiffen.** Wir bitten um zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung. Im **Jugendbereich** finden am Samstag und unter der Woche die folgenden **Heimspiele** statt:

Samstag, 09.09.2023 (Kunstrasenplatz Mehring)

C-Jugend Bezirksliga: 15.00 Uhr gegen JSG Bremm

B-Jugend Bezirksliga: 17.00 Uhr gegen JFV Schieferland

A-Jugend Bezirksliga: 19.00 Uhr gegen FSV Trier-Tarforst II

Mittwoch, 13.09.2023 (Kunstrasenplatz Mehring)

D-Jugend III (Kreispokal): 18.00 Uhr gegen TuS Issel

B-Jugend II (Rheinlandpokal): 19.30 Uhr gegen JSG Saar Tawern

Mittwoch, 13.09.2023 (Rasenplatz Leiwien)

D-Jugend II (Kreispokal): 18.30 Uhr gegen JSG Saar Irsch II

Die **D-Jugend I** spielt am **Mittwoch, 13.09.2023 im Kreispokal um 19.30 Uhr in Thomm** gegen die JSG Osburg

Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf ihren Besuch.

Fell

Nähkurs für Anfänger nach dem Motto „Schneidern für Sprache“

In unserem Nähkurs für Anfänger gibt es vorgegebene Projekte um die eigene Nähmaschine kennenzulernen und erste Erfahrungen zu sammeln.

Herr Seyed Asil Askarzadeh möchte sein Wissen in der Schneiderei weitergeben und seine Deutschkenntnisse verbessern - ganz nach dem Motto „Schneidern für Sprache“.

Mitzubringen: nicht dehnbare Stoffe (Baumwolle, Webware, Bettwäsche, alte Jeanshose etc.), Stoffschere, Stoffklammern/Stecknadeln, Papierschere, Stifte, Lineal, Geodreieck, sowie, wenn vorhanden, eigene Nähmaschine (dies bitte bei Anmeldung unbedingt mitteilen)

Veranstalter: Kath. Familienbildungsstätte Remise Trier-Ehrang e.V.

Veranstaltungsort: Pfarrheim Fell

Kursnummer: E23-330-09

Termine: 6 Termine, 14-tägig donnerstags ab 28.09.23

Uhrzeit: 18:30 - 21:00 Uhr

Kosten: 50,00 €

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Abt. Fußball

Samstag, 09. September 2023

17:00 Uhr SV Eintracht Trier II – SG Riol/Longuich/Fell (in Trier)

Sonntag, 10. September 2023

15:00 Uhr TSG Trier-Biewer – SG Riol/Fell/Longuich II (in Trier-Biewer)

Mittwoch, 13. September 2023

19:30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich – DJK Pluwig-Gusterath (in Fell)

Abt. Jugendfußball**Samstag, 09. September, Kreisfreundschaftsspiel**

C-Jugend: 12:00 Uhr: TuS Mosella Schweich II – JSG Longuich (in Schweich)

Donnerstag, 14. September, Kreispokal

D-Jugend: 18:30 Uhr: JSG Longuich – JSG Gutweiler (in Kenn)

► Föhren

KAB Föhren - St. Donatus Föhren

Zum **Geistlichen Gespräch** mit Diakon Hans-Josef Puch am **Dienstag, 12. September und Dienstag, 10. Oktober jeweils um 19:00 Uhr** in der Krabbelstube des Bürger- und Vereinshauses laden wir Sie herzlich ein. **Thema dieser Gespräche: Was glauben wir eigentlich? - Gespräche zum Glaubensbekenntnis.**

Spielenachmittag

Zum **Spielenachmittag** treffen sich alle Spielfreudige am **Mittwoch, 13. September und Mittwoch, 11. Oktober jeweils um 15:30 Uhr** in der Krabbelstube des Bürger- und Vereinshauses. Herzliche Einladung hierzu.

Kinderchor St. Bartholomäus, Föhren

Singen macht Spaß, singen tut gut,...

Spaß haben, neue Freunde finden, mit anderen Kindern gemeinsam singen? All das findest du bei uns!

Mit viel Begeisterung singen 25 Jungen und Mädchen im Kinderchor in Föhren.

Jedes Kind besitzt sein eigenes, ganz besonderes Instrument, seine Stimme. Mit fröhlichen Spiel- und Bewegungsliedern möchten wir sie im Chor hervorheben, sowie die Kreativität fördern und stärken.

Du singst gerne? Dann komm zu uns!**Die Chorproben finden montags**

von 15.45-16.30 Uhr

und von 16.30-17.30 Uhr

im Pfarrheim in Föhren statt.

Bei Fragen, oder wenn du dich anmelden möchtest, erreichst du uns unter

kinderchor-foehren@gmx.de

Folgt uns auch bei Instagram: @kinderchor_foehren

Wir freuen uns auf Dich!

Birgit Lobbe und die Kinder des Kinderchors

Aktion 3% Weltladen**Mit Olivenöl gegen die Mafia – Vortrag und Verkostung**

Am Donnerstag, dem 21.09. lädt der Weltladen der Arbeitsgemeinschaft Frieden e.V. in Trier, Pfützenstraße 1 um 19:00 Uhr zum **Vortrag „Mit Olivenöl gegen die Mafia“** ein. Im Anschluss findet die Verkostung der vorgestellten Produkte statt.

Was in Deutschland oftmals nur als peripheres Problem wahrgenommen wird – die Macht des organisierten Verbrechens – hat für viele Menschen auf Sizilien häufig bittere Konsequenzen im Alltag. Aber es gibt erfolgreichen Widerstand, wie z.B. die gesetzliche Enteignung von Mafia-Ländereien und deren Vergabe an zivilgesellschaftliche gemeinnützige Organisationen.

Martin Klupsch vom Fair-Handelszentrum Rheinland stellt die Kooperative LIBERRA TERRA (befreites Land) und ihre Produkte vor, die auch in den Weltläden Trier und Föhren erhältlich sind.

Zur Veranstaltung nach Trier bieten wir Fahrgemeinschaften an.

Treffpunkt zur Abfahrt ist am Weltladen um 18.20 h.

Wir bitten um vorherige **verbindliche Anmeldung** im Weltladen, Tel. 0171-4836704 oder aktion3proz@gmx.de.

Heimat- und Kulturverein Meulenwald Föhren e. V.

Unsere nächste **Tageswanderung** führt uns am **Samstag, 16. September 2023** ins Dreiländereck Deutschland – Luxemburg – Frankreich (**ca. 17 km**).

Vom Parkplatz am Bahnhof in Perl führt uns der Rundwanderweg auf eine Reise durch das Dreiländereck. Über die Traumschleife „Schengen grenzenlos“, den M³ Trail und den Saar-Hunsrück Steig wandern wir durch die Orte Schengen, Contz-les-Bains, Sierck-les-Bains, Rustroff und Haut Apach. Der Weg bietet eine perfekte Mischung aus Natur- und Kulturerlebnis. Spannende Pfade, atemberaubende Blicke vom Stromberg ins Moseltal, nach Contz-les-Bains oder auf die ehemalige Festung von Sierck-les-Bains am gegen-

überliegenden Moselufer. Im weiteren Verlauf sind die „Chapelle Notre Dame des Sept Douleurs“ am Pallemberg, die Friedenskapelle auf dem Hammelsberg und der Aussichtspunkt Dreiländereck weitere bemerkenswerte Höhepunkte der aussichtsreichen Rundwanderung. In der deutsch-französisch-luxemburgischen Grenzregion. Nach der Wanderung ist eine Einkehr (ca. 15 Uhr) im Hotel Perler Hof in Perl vorgesehen.

Treffpunkt: 9.00 Uhr an der Bakscheier in Föhren zur Bildung von Fahrgemeinschaften nach Perl. Rückankunft ca. 17.30 Uhr in Föhren. Insgesamt sind ca. 600 Höhenmeter zu bewältigen, festes Schuhwerk ist erforderlich.

Föhrener Kirmes 2023

Ein herzliches Dankeschön!!!



Unsere diesjährige Kirmes vom 25.-28. August war ein wundervolles Fest und es ist an der Zeit, allen zu danken, die ihren Teil zum Gelingen beigetragen haben.

Ein herzliches Dankeschön!!!

... für ein fröhliches und respektvolles Feiern an allen Kirmestagen!

... für die wahnsinnig tolle Unterstützung der unzähligen Helfer*innen beim Auf- und Abbau des Zeltes, beim morgendlichen Aufräumen und Einrichten, mit allen Standdiensten, mit Kuchen Spenden und den vielen unterstützenden Spontaneinsätzen!

... an alle befreundeten Ortsvereine, die uns in der Planung im Vorfeld, mit vielen Diensten an der Kirmes, ihrem Equipment und tatkräftigem Zupacken an allen Tagen so selbstverständlich geholfen haben!

... an die Ortsgemeinde Föhren, die uns mit Rat und Tat zur Seite stand!

... an die zahlreichen Sponsoren für die finanzielle Unterstützung und die sehr angenehme Zusammenarbeit!

... für die vielen positiven Rückmeldungen zu den verschiedenen Programmpunkten und den damit einhergehenden vielen guten Gesprächen!

... an all unsere wundervollen Gäste. Nur so konnte die Kirmes 2023 zu einem unvergesslich schönen gemeinsamen Fest für alle werden!

Wir freuen uns sehr, dass die Föhrener Kirmes 2023 als traditionelles Brauchtum so gut angenommen, geschätzt und so intensiv, fröhlich und offen als Treffpunkt zu allen Veranstaltungen genutzt wurde!

Ihr/ Euer Musikverein „Meulenwald“ Föhren 1955 e. V.

KAB ST.Donatus, Föhren informiert

Dienstag, den 12.09.2023 findet das erste Geistliche Gespräch nach den Sommerferien statt.

Wir treffen uns früher um 19.00 Uhr in der Krabbelstube im Bürger und Vereinshaus. Thema: „Was glauben wir eigentlich? Gespräche zum Glaubensbekenntnis.“

Zu unserem **Spiele – Nachmittag** treffen sich Senioren am Mittwoch, den 13.09.2023 um 15.30 Uhr in der Krabbelstube des Bürger und Vereinshauses. „Brett und Kartenspiele nach Wunsch.“

Wir haben noch Platz für Neuzugang, ohne Anmeldung möglich, einfach kommen.

Diabetiker-Selbsthilfegruppe Föhren

Diabetiker-Selbsthilfegruppe trifft sich am 11.09.2023

Die Diabetiker Selbsthilfegruppe trifft sich jeden **2. Montag im Monat** um 19.30 Uhr im Gemeinderaum Föhren unter der Turnhalle. Wir sind Diabetiker Typ I und Typ II aus verschiedenen Altersgruppen, auch Angehörige und Interessierte. Wir sind Mitglied im Landesverband der Deutschen Diabetes-Hilfe Menschen mit Diabetes (DDH-M). Bei uns erhalten Sie Tipps, Ratschläge und Infos zu Neuerungen in der Therapie. Wir bieten Informations- und Erfahrungsaustausch, Problembesprechung. Wir möchten das Leben trotz Diabetes lebenswerter gestalten. Wir freuen uns wieder auf unsere regelmäßigen Treffen. Ansprechpartner: Leo Jostock 06502 7165. Im Internet finden sie uns unter www.diabetes-rlp.de

SV Föhren 1920 e.V.

Jugendvollversammlung

Der Sportverein Föhren 1920 e. V. lädt alle Mitglieder (Mitglieder sind alle Jugendlichen des Sportvereins Föhren 1920 e. V. sowie alle innerhalb des Jugendbereiches gewählten und berufenen Mitarbeiter) recht herzlich zur Mitgliederversammlung am **Freitag, 13.10.2023, 16:00 Uhr** im **Vereinshaus (Sportplatz)** in Föhren ein.

Tagesordnung:

1. Wahl des Vereinsjugendleiters

Anträge an die Versammlung müssen dem Vorstand 7 Tage vor der Versammlung vorliegen.

Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen.

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer **Seniorenmannschaften** finden statt:

Sonntag, 10.09.2023

Kreisliga C

12:15 Uhr SV Föhren II – SG Osann-Monzel II, Rasenplatz Föhren

Kreisliga A

14:30 Uhr SV Föhren – SG Schöndorf, Rasenplatz Föhren

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Spiele unserer **Jugendmannschaften** finden statt:

Freitag, 08.09.2023

Kreisklasse (D-Junioren)

17:30 Uhr JSG Föhren II – JSG Neumagen-Dhron, Rasenplatz Föhren

Samstag, 09.09.2023

Kreisklasse (D-Junioren)

13:00 Uhr JSG Föhren – JSG Neuerburg, Kunstrasenplatz Bekond

Kreisklasse (B-Junioren)

14:00 Uhr JSG Föhren – JSG Mittelmoseltal Veldenz II, Rasenplatz Hetzerath

Rheinlandliga (A-Junioren)

17:00 Uhr JSG Trier-Süd – JSG Föhren, Kunstrasenplatz Trier-Feyen

Sonntag, 10.09.2023

Kreisklasse Frauen

18:00 Uhr FSG Föhren – SV Eintracht 66 Dörbach II (9er), Rasenplatz Hetzerath

Freitag, 15.09.2023

Kreisklasse (C-Juniorinnen)

17:30 Uhr MSG Föhren – MSG Föhren II, Kunstrasenplatz Bekond

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Rückblick Mitgliederfahrt nach Bernkastel-Kues

Am 27. August 2023 unternahm der HVV Kenn e.V. eine Mitgliederfahrt nach Bernkastel-Kues. Die Fahrt bot den Teilnehmern einen tollen Tag bei bestem Wetter in geselliger Runde.



Die Reise begann an der Freizeitanlage in Kenn. Von dort aus ging es in einem komfortablen Reisebus in Richtung Bernkastel-Kues. Am Aussichtspunkt „Zummethöhe“ gab es für die Teilnehmer eine kleine Stärkung mit fabelhafter Aussicht.



Nach dem Mittagessen haben die Teilnehmer bei einer Stadtführung nochmals einen neuen Blick auf Bernkastel-Kues erhalten. Mit vielen interessanten Infos im Gepäck bestand nach der Stadtführung Zeit Bernkastel-Kues nochmal auf eigene Faust zu erkunden. Die Mitgliederfahrt des HVV Kenn e.V. nach Bernkastel-Kues war ein gelungener Ausflug, der die Teilnehmer näher zusammenbrachte.

*Heimat- und Verkehrsverein Kenn e.V.
Der Vorstand*

Turn- und Sportverein Kenn 1924 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer Mannschaften finden statt:

Senioren

Dienstag, 12.09.2023

Kreisliga C: 14:30 Uhr SV Trier-Irsch II - TuS Kenn (in Trier-Irsch)

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 09. September, Kreisfreundschaftsspiel

C-Jugend: 12:00 Uhr TuS Mosella Schweich II - JSG Kenn (in Schweich)

Donnerstag, 14. September, Kreispokal

D-Jugend: 18:30 Uhr JSG Kenn - JSG Gutweiler (in Kenn)

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Köwerich

VdK Ortsverband Hoach-Leiwen

Auf den Beitrag unter Leiwien wird hingewiesen.

Kenn

Heimat- und Verkehrsverein Kenn e. V.

Herbstwanderung und Mobile Saftpresse am 01.10.2023

Der Heimat- und Verkehrsverein Kenn e. V. lädt ein zur **Herbstwanderung am 01. Oktober 2023**.

Wie im vergangenen Jahr verbinden wir die Wanderung mit unserer **Apfelsaft-Aktion mit Regnerys Saftmobil**.

Für das leibliche Wohl sorgen wir ebenfalls und laden alle Mitglieder und Interessierten herzlich zu einem geselligen Nachmittag ein. **Regnerys Saftmobil** wird am 01. Oktober die Äpfel pressen. Der Verein wird dann die eigens gesammelten Äpfel zu Saft verarbeiten lassen und den Saft anschließend zum Verkauf anbieten. **Sie können am 01. Oktober auch ihre eigenen Äpfel pressen lassen.**

Weitere Infos unter <http://regnery-saftmobil.de>.

Anmeldungen bitte direkt an Christian Regnery. Zum **Äpfel sammeln** sind alle Mitglieder und Interessierten herzlich eingeladen. Wir brauchen viele helfende Hände. Gesammelt wird am **30. September 2023**. Einzelheiten hierzu teilen wir rechtzeitig vorher an dieser Stelle mit. Wir freuen uns über viele Rückmeldungen! Lasst uns den Herbst willkommen heißen!

Anmeldungen zur Herbstwanderung und zum Äpfel sammeln erbeten an vorstand@hvv-kenn.de oder telefonisch unter 06502/40 40 40 5.

*HVV Kenn e. V.
Der Vorstand*

Leiwén

VdK Ortsverband Hoach-Leiwén

Tagesfahrt nach Bad Kreuznach am 16.09.2023. **Abfahrt** ist um **8.30 Uhr** an der Kirche in Leiwén.

Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit Euch.

SV Leiwén-Köwerich

Am kommenden Wochenende finden folgende Spiele unserer Spielgemeinschaft statt:

Sonntag, 10.09.2023, 12:15 Uhr, Rasenplatz Leiwén

SG N-D/T/L-K II - SV Bekond II

Sonntag, 10.09.2023, 14:30 Uhr, Rasenplatz Leiwén

SG N-D/T/L-K I - SV Dörbach

Über zahlreiche Unterstützung am Spielfeldrand würden wir uns freuen.

Longuich

Spielenachmittag in Longuich

Der nächste immer im Wechsel mit dem Seniorencafé **an jedem zweiten Dienstag im Monat** stattfindende Spielenachmittag ist am **12. September 2023 um 15:00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus Longuich, Maximinstr. 18. Es sind Brett-, Karten- und Würfelspiele vorhanden, es kann aber auch jeder und jede sein Lieblingsspiel mitbringen und den Mitspielern und Mitspielerinnen präsentieren. Ein barrierefreier Zugang ist von der Rückseite aus gewährleistet.

LCV Longuich

Der **LCV Longuich e.V.** lädt alle Mitglieder satzungsgemäß zur ordentlichen **Mitgliederversammlung** ein.

Diese findet am **Freitag 22.09.2023 um 19.00 Uhr** im **WeinKultur Longen- Schlöder, Kirchenweg 5, 54340 Longuich** statt.

Es ist folgende Tagesordnung vorgesehen:

- 1.) Begrüßung
- 2.) Anträge zur Änderung der Tagesordnung
- 3.) Genehmigung der Tagesordnung
- 4.) Wahl eines Versammlungsleiters
- 5.) Geschäftsberichte des Vorstandes
- 6.) Bericht der Kassenprüfer
- 7.) Aussprache zu den Berichten
- 8.) Entlastung des Vorstandes
- 9.) Wahl des Wahlleiters und Stellvertreters
- 10.) Neuwahl des gesamten Vorstandes
- 11.) Wahl der Kassenprüfer
- 12.) Verschiedenes

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung müssen bis zum **15.09.2023** schriftlich beim 1. Vorsitzenden Karl-Heinz Lieser, Fischerstraße 3, 54340 Longuich oder 1.vorsitzender@lcv-longuich.de eingereicht werden, damit der Vorstand diese noch auf die Tagesordnung setzen kann. Später eingehende Anträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Die Jugendfeuerwehr Longuich lädt alle interessierten Kinder und Jugendlichen zwischen **10 und 16 Jahren** aus Longuich-Kirsch, am Samstag, dem **09.09.2023 ab 15 Uhr** zum Feuerwehrgerätehaus Longuich ein. An diesem Tag stellt sich die Jugendfeuerwehr vor und bietet ein buntes Programm zum Kennenlernen und Mitmachen an.

TuS Longuich - Kirsch

Abt. Fußball

Samstag, 09. September 2023

17:00 Uhr: SV Eintracht Trier II – SG Riol/Longuich/Fell (in Trier)

Sonntag, 10. September 2023

15:00 Uhr: TSG Trier-Biewer – SG Riol/Fell/Longuich II (in Trier-Biewer)

Mittwoch, 13. September 2023

19:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich – DJK Pluwig-Gusterath (in Fell)

Abt. Jugendfußball

Samstag, 09. September, Kreisfreundschaftsspiel

C-Jugend: 12:00 Uhr: TuS Mosella Schweich II – JSG Longuich (in Schweich)

Donnerstag, 14. September, Kreispokal

D-Jugend: 18:30 Uhr: JSG Longuich – JSG Gutweiler (in Kenn)

Mehring

Jugendfeuerwehr

Die Jugendfeuerwehr meldet sich aus der wohlverdienten Sommerpause zurück. Wir hoffen, dass die Kinder nun voller Energie und Tatendrang sind, wieder gemeinsam mit uns durchzustarten. Wir laden zur ersten Übung am **Montag, den 11.09.2023 um 17:30 Uhr** alle Mitglieder der Jugendfeuerwehr ein (beide Gruppen).

Herzlich willkommen sind auch alle neuen Kinder zwischen 10 und 16 Jahren, die Interesse an der Jugendfeuerwehr haben und sich eine Übung einfach mal ansehen möchten.

Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit euch wieder jede Menge spannende und lehrreiche Stunden zu verbringen. Also packt eure Einsatzkleidung, eure Begeisterung und eure Motivation ein - wir sehen uns bei der Feuerwehr.

SchuKi Förderkreis Mehring e.V.

Kleider & Spielzeugbasar

Sonntag, 10.09.2023 von 13.00 – 15.30 Uhr

Alte Schule Mehring

Kaffee & Kuchen

Annahme: Samstag, 9.9.2023 von 12-16 Uhr

Listen erhältlich bei:

Blütenwerk Mehring / KITA St. Medardus / Reisebüro Auszeit
Veranstalter: Schul- und Kindergarten Förderverein Mehring e.V.

St. Seb. Schützenbruderschaft 1636 Mehring e.V.

Rundenwettkampf:

Bezirksliga Bezirk 12

Am 09.09.2023 um 17.00 Uhr gehen wir in der Disziplin „Luftgewehr aufgelegt“ in Morbach-Haag gegen die Mannschaft der SSC Hubertus Haag 1979 e.V. an den Start.

Bundesschützenfest in Mayen 16.-17.09.2023

Eins der größten, deutschen Schützenfeste – dieses Jahr in Mayen!

Unser Bezirksschützenkönig Winfried Schmitt wird 16.09.2023 anlässlich des Bundesschützenfestes in einem spannenden Wettkampf mit den Bezirksschützenkönige des Bundes der historischen Schützenbruderschaften um die Würde als Bundes- oder Diözesankönig an den Start gehen. Die Proklamation der Würdenträger findet um 17.00 Uhr auf dem Marktplatz in Mayen statt. Mit Spannung werden wir die Proklamation verfolgen und miterleben.

Sowohl das Bezirksschützenkönigspaar Monika und Winfried Schmitt sowie das Schützenkönigspaar Angelique Cordier und Maxilian, unterstützt von einer großen Abordnung unserer Bruderschaft, werden das Bundesschützenfest 2023 in Mayen besuchen.

An dem Festabend am Samstag werden über 4000 Besucher im Festzelt gemeinsam bei guter Musik und Laune gemeinsam feiern. Der Höhepunkt der Veranstaltung wird sicherlich die Teilnahme an dem großem Festumzug am Sonntag sein. Dort werden wir mit unseren Standarten, gefolgt von dem Bezirksschützenpaar und unserem Schützenkönigspaar und der Abordnung, unsere Gemeinde und Weinort Mehring repräsentieren.

SV Mehring 1921 e.V.

Am kommenden Wochenende freuen sich unsere Mannschaften bei folgenden Spielen um zahlreiche Unterstützung!

Abteilung Jugendfußball

Samstag 09.09.2023

C-Jugend Bezirksliga

JSG Mittelmosel Trittenheim : JSG Bremm um 15:00 auf der Lay

B-Jugend Bezirksliga

JSG Mittelmosel Mehring : JFV Schieferland um 17:00 auf der Lay

A-Jugend Bezirksliga

JSG Mittelmosel Mehring : FSV Trier Tarforst 2 um 19:00 auf der Lay

Mittwoch 13.09.2023

D-Jugend Kreispokal

JSG Mittelmosel Leiwén 3 : TuS Issel um 18:00 auf der Lay

JSG Osburg : JSG Mittelmosel Leiwén um 18:30 Kunstrasenplatz in Thomm

JSG Mittelmosel Leiwén 2 : JSG Saar Irsch 2 um 18:30 Rasenplatz in Leiwén

B-Jugend Rheinlandpokal

JSG Mittelmosel Mehring 2 : JSG Saar Tawern um 19:30 auf der Lay

Abteilung Seniorenfußball

Sonntag 10.09.2023

Reserveklasse

SV Mehring 2 : TuS Mosella Schweich 4 um 12:30 auf der Lay

Kreisliga B

Mehring : FSG Ehrang 2 um 15:30 auf der Lay

Freitag 15.09.2023

SV Eintracht Ruwer 2 : SV Mehring 2 um 19:30 Hartplatz Trier Ruwer

Angel-Sportclub Mehring 1975 e.V.

Am Sonntag, 10.09.2023, findet unser fünfter gemeinsamer Angel-durchgang an der Mosel statt. Treffpunkt ist um 06:45 Uhr auf dem Peter-Schroeder-Platz. Geangelt wird von 07:30 Uhr bis 10:30 Uhr, nach Vorgabe des Angelscheines. Im Anschluss an das Angeln treffen wir uns im Vereinshaus am Weiher.

Wir wünschen allen Teilnehmern „Petri Heil“.

Naurath

KV Naurather Kuckuck 1977 e.V.

Oktoberfest „Tanz in den Oktober“

Der KV Naurather Kuckuck lädt alle Naurather*innen, Kinder und Freund*innen aus nah und fern zu unserem diesjährigen **Oktoberfest „Tanz in den Oktober“ am 30.09.23 ins Bürgerhaus** ein. Packt eure Dirndl und Lederhosen aus und tanzt mit uns in den Oktober!

Ab 14 Uhr gibt es Kaffee & Kuchen, um 18 Uhr startet die dies-jährige Bierprobe und ab 20 Uhr feiern wir bei Livemusik. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Die Karten für die Bierprobe (VVK 27 €) sind ab sofort bei Hempi Koch per Email hpkoch@online.de oder per WhatsApp 01525 4119162 erhältlich. Das Kartenkontingent ist begrenzt!

Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen. Der Kuchen kann ab 13 Uhr im Bürgerhaus abgegeben werden.

Der KV Naurather Kuckuck freut sich mit Euch allen zu feiern!

Euer KV Naurather Kuckuck 1977 e.V.

Der KV „Naurather Kuckuck“ lädt ein zum

Tanz in den Oktober

30.09.2023
Bürger- und Vereinshaus „Alte Schule“

ab 14 Uhr Kaffee und Kuchen
18 Uhr Bierprobe (VVK: 27€)
ab 20 Uhr Livemusik und Eröffnung der Bar

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!!!

Packt Dirndl und Lederhosen aus und tanzt mit uns in den Oktober!!!

Wir freuen uns auf Euch

Euer KV „Naurather Kuckuck“ 1977 e.V.

Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiel am Sonntag, 10.09.2023 in Pölich

Kreisliga B

14.30 Uhr SG Pölich/Schleich-Dezern I – SV Trier-Olewig I

Die 2. Mannschaft ist spielfrei

Riol

Kegelsportverein Riol e. V.

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 09.09.2023

Bezirksliga

15:00 Uhr KSV Riol 3 - SKV Trier 6

Sonntag, 10.09.2023

1. Bundesliga

10:30 Uhr SK Münstermaifeld - KSV Riol 1

Die Heimspiele des KSV Riol werden in der Kegelsporthalle Trier-Heiligkreuz ausgetragen.

Alle Freunde des Kegelsportvereins sind zu unseren Spielen herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

Sportverein SV Wacker Riol

Abteilung Fußball

Samstag, 09.09.2023

Eintracht Trier 2 : SG Longuich/Riol/Fell 1

Spielbeginn: 17:00 Uhr Nebenplatz Moselstadion

Beim Titelfavoriten hoffen unsere Jungs mit Hilfe der Zuschauer auf ein gutes Resultat.

Sonntag, 10.10.2023

SV Trier-Biewer 1 : SG Longuich/Riol/Fell 2

Spielbeginn: 15:00 Uhr in Biewer

Unsere Jungs der 2. Mannschaft werden alles versuchen, um in Biewer die Punkte mit zunehmen.

Mittwoch, 13.09.2023

Kreispokal

SG Longuich/Riol/Fell 1 : SG Pluwig 1

Spielbeginn: 19:30 Uhr Rasenplatz Fell

Schweich

Isseler Cultur Verein e.V.

Heimat-, Wein- und Erntedankfest



Nach alter Tradition findet in diesem Jahr wieder das Schweicher Heimat-, Wein- und Erntedankfest statt.

Auch den traditionellen Kaffee- und Kuchenstand am Sonntagnachmittag wird es wieder geben.

Bei hausgebackenem Kuchen und einer Tasse Kaffee freuen

wir uns von 11:30 Uhr bis 18:00 Uhr auf viele Festbesucher aus nah und fern.

Narrengilde

Stadthusaren Schweich 1985 e.V.

Schweicher Heimat-, Wein- und Erntedankfest

Endlich wieder Schweicher Heimat-, Wein- und Erntedankfest und wir sind, wie immer, mit einem Sekt- und Cocktailstand dabei.



Genießt bei uns ein Glas Schweicher Sekt, einen Aperitif oder den ein oder anderen Cocktail.

Für Kids, Fahrer oder einfach die, die keinen Alkohol trinken möchten haben wir eine Auswahl an alkoholfreien Cocktails.

Wir freuen uns auf viele Besucher!

Bitte vormerken:

Am 07.10.2023 findet um 20.00 Uhr ein öffentlicher Generalappell des 1. Husarenregimentes mit großem Zapfenstreich im Bürgerzentrum Schweich statt. Nähere Infos folgen!

Heimatliche Wanderung des ehemaligen HVV Schweich

Am 13. September 2023 um 16.00 Uhr treffen wir uns im „Schweicher Wirtshaus“, Spielplatz. Alle Freunde des ehemaligen HVV sind herzlich eingeladen.

Nachbar in Not Schweich e.V.

Jahresmitgliederversammlung 2023

Zu der diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung am **Montag, dem 25. September 2023 um 19.30 Uhr im Bürgerzentrum Schweich, Gruppenraum 2**, laden wir Sie hiermit recht herzlich ein.

Für diese ist folgende **Tagesordnung** vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Schatzmeisters
6. Aussprache zu den einzelnen Berichten
7. Anträge aus der Versammlung
8. Geplante Aktivitäten
9. Verschiedenes

Wir würden uns freuen, wenn Sie die Möglichkeit hätten, an dieser Versammlung teilzunehmen und sich über die Arbeit des Vereins zu informieren.

Stefan-Andres-Gesellschaft

Emil Angel erhält den Stefan-Andres-Preis

Den Stefan-Andres-Preis der Stadt Schweich erhält in diesem Jahr der luxemburgische Schriftsteller Emil Angel. Die feierliche Verleihung findet statt am **Sonntag, dem 17. September 2023, 16.00 Uhr, in der Synagoge Schweich.**

Für die Laudatio konnte Franz Peter Basten, der ehemalige Honorarkonsul des Großherzogtums Luxemburg, gewonnen werden. Emil Angel wurde 1940 in Petingen (Luxemburg) geboren und hat schon während seiner Tätigkeit am Lycée technique in Esch/Alzette literarische Werke in luxemburgischer Sprache veröffentlicht. In den folgenden Schaffensjahren verfasste er Romane, Erzählungen, Glossen und Reisereportagen in zweisprachiger Form. Die Ehrung erfolgt auf der Grundlage seiner deutschsprachigen Werke - und da vor allem im Hinblick auf den Erzählband „... ihr Bilder, die lang ich vergessen geglaubt!“ Eine Kindheit im Luxemburg der Nachkriegszeit.“

Dort schildert Emil Angel in einem Episodenreigen die Lebensverhältnisse und Alltagsereignisse in seinem Geburtsort aus der Sicht eines jugendlichen Alter Ego. Damit leistet er für das kollektive Gedächtnis Ähnliches wie Stefan Andres in seinem Erinnerungsroman „Der Knabe im Brunnen“. Die sorgfältige Spurensicherung und auch das Zusammenspiel von Heimatnähe und Weltoffenheit, das Emil Angels Gesamtwerk prägt, machen ihn zu einem würdigen Empfänger des Stefan-Andres-Preises.

Laufftreff Schweich e.V.

Unser derzeitiges Trainingsangebot:

Dienstag und Donnerstag um 18.30 Uhr Laufftreff im wunderschönen Meulenwald. Geeignet für Einsteiger sowie Fortgeschrittene. Es werden unterschiedliche Streckenlängen in Angriff genommen. Treffpunkt jeweils Parkplatz Rothenberg zwischen Schweich und Quint.

Des Weiteren bieten wir für ambitionierte Läufer, die regelmäßig an Wettkämpfen teilnehmen, jeden Dienstag um 19 Uhr im Stadion des Stefan Andres-Schulzentrums ein Tempotraining inkl. Koordinationstraining an. Für alle, die es etwas gemächlicher angehen wollen wird jeden zweiten Donnerstag um 19 Uhr im Stadion ein Koordinations- und Lauftechniktraining angeboten. Auch hier können schnellere Tempoläufe absolviert werden.

Ferner bieten wir ergänzend kontinuierlich Online-Trainings via Zoom, Sondertrainings wie Barfußtraining, Berglauftrainings, Athletiktraining sowie Radausfahrten mit dem Rennrad oder Mountainbike an.



Probetrainings bieten wir gerne an, bitten aber für unsere Planung um eine Voranmeldung unter: Kontakt@laufftreff-schweich.de. Weitere Infos auf unserer Webseite unter www.laufftreff-schweich.de oder auf Facebook und Instagram.

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

Bezirksliga West

Sonntag, 10.09.2023, 14.30 Uhr:

TuS Mosella Schweich – SG Saartal Irsch

Kreisliga A9

Sonntag, 10.09.2023, 12.15 Uhr:

TuS Mosella Schweich II – FSV Trier-Tarforst. II

Kreisliga C20

Sonntag, 10.09.2023, 16.30 Uhr:

TuS Mosella Schweich III – SV Gonzerath II

Reserveklasse 2

Sonntag, 10.09.2023, 12.30 Uhr:

SV Mehring II – TuS Mosella Schweich IV

Reserveklasse 2

Mittwoch, 13.09.2023, 19.30 Uhr

TuS Mosella Schweich IV – SG Aach II

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 09.09.2023

11.00 Uhr, E-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

JSG Morbach II – TuS Mosella Schweich II

14.00 Uhr, D-Junioren Bezirksliga:

JSG Dauner Land – TuS Mosella Schweich

15.15 Uhr, C-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich – JFV Schieferland

12.00 Uhr, C-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

TuS Mosella Schweich II – JSG Riol

17.00 Uhr, B-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich – SV Eintracht Trier II

14.30 Uhr, B-Junioren Bezirksliga:

JSG Mittelmosel Veldenz – TuS Mosella Schweich II

19.00 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich – JFV Bitburg

Sonntag, 10.09.2023

16.30 Uhr, B-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

JSG Hochwald Saarburg II – TuS Mosella Schweich III

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

TuS Issel e. V. 1952

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 09.09.2023

14.00 Uhr D-Jugend (Freundschaftsspiel)

TuS Issel - TuS Issel

TuS Issel - FSV Trier-Tarforst

12.30 Uhr D-Jugend (Freundschaftsspiel)

TuS Issel II (7er) - JSG Ehrang-Pfalzel II

Mittwoch, 13.09.2023

18.00 Uhr D-Jugend (Freundschaftsspiel)

JSG Mittelmosel Leiwien II

Abteilung Seniorenfußball

Samstag, 02.09.2023

15.00 Uhr Herren-Kreisklasse C

SG Longuich II - TuS Issel

Abteilung Mädchen/Frauenfußball

Sonntag, 10.09.2023

13.00 Uhr Frauen-Regionalliga

TuS Wörrstadt - TuS Issel

Samstag, 09.09.2023

14.00 Uhr B-Juniorinnen Bundesliga

Borussia Mönchengladbach - TuS Issel

14.00 Uhr C-Juniorinnen (7er)

TuS Issel - TuS Issel

11.00 Uhr D-Juniorinnen

TuS Issel (7er) - SV Ehrang

Unsere Mannschaften freuen sich über eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung!

Jahrgang 1946/47 Schweich und Issel

Unser nächstes Treffen ist am **Donnerstag, den 14.09.2023, 14:30 Uhr**, wie immer am Raiffeisen-Brunnen. Je nach Wetterlage wollen wir noch eine kleine Wanderung machen. Zum gemütlichen Beisammensein mit den Nichtwanderern treffen wir uns dann um 15-15:30 Uhr bei Annette und Manfred Thesen, Brückenstraße. Alle nebst Partner sind herzlich eingeladen.

Thörnich

VdK Ortsverband Hoach-Leiwen

Auf den Beitrag unter Leiwen wird hingewiesen.

Trittenheim

SV Laurentius Trittenheim 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:
Kreisliga C

Sonntag, 10.09.2023

12:30 Uhr SG Neumagen-Dhron/Trittenheim/Leiwen-Köwerich II – SV Bekond II

Rasenplatz Leiwen

Kreisliga A

Sonntag, 10.09.2023

14:30 Uhr SG Neumagen-Dhron/Trittenheim/Leiwen-Köwerich – SV Dörbach

Rasenplatz Leiwen

Die Mannschaften freuen sich auf zahlreiche Unterstützung.



Aus unseren Kirchen

Pastoraler Raum Schweich

Pfarrer Ralf Matthias Willmes, Dekan

Janin Kanitz, Finanzen und Verwaltung

Susanne Münch Kutscheid, Pastoralreferentin

Judith Schwickerath, Pastoralreferentin

Martin Backes, Pastoralreferent

Ulla Johannpeter, Sekretariat, 06502-9371600

Bürozeit Mo und Mi von 9 - 13 Uhr

Adresse: Oberstiftstraße 63, 54338 Schweich

E-Mail: schweich@bistum-trier.de

Veranstaltung zum Thema „Jüdisches Leben“

Am Freitag, 8. September, findet eine Führung auf dem jüdischen Friedhof in Schweich statt.

Die beiden Referenten René Richtscheid (Emil-Frank-Institut Wittlich) und Peter Szemere (Jüdische Kultusgemeinde Trier) werden Informationen zur Geschichte der jüdischen Gemeinde in Schweich geben.

Zudem werden sie über die Geschichte einzelner jüdischer Familien informieren und Einblicke in die jüdische Trauerkultur geben. Treffpunkt ist um 16.30 Uhr am Tor des Jüdischen Friedhofs in der Gartenfeldstraße.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Start unserer Reihe Bibliolog „Unterwegs“

Die Bibel neu erleben und kennenlernen. Der Bibliolog ist ein Weg, gemeinsam in einer Gruppe die Bibel als lebendig und bedeutsam für das eigene Leben zu erfahren. Es wird ein biblischer Text vorgelesen und an bestimmten Stellen bewusst unterbrochen. Die Teilnehmenden werden eingeladen, Gedanken und Gefühle zu dem gehörten Text zu verbalisieren. Dadurch wird der biblische Text aus unterschiedlichen Perspektiven heraus ausgelegt, die immer auch etwas mit den Lebensfragen und Lebenssituationen der Mitwirkenden zu tun haben können.

Der Bibliolog wird an verschiedenen Orten im Pastoralen Raum Schweich „Unterwegs“ sein:

Im Garten in Schweich am 12.09.2023

Oberstiftstraße 63

Herzliche Einladung zum Caritassonntag 2023 “Eine kleine Sorge weniger” Gemeinsam gegen Energiearmut

In unserer deutschen Kirche haben wir das Glück, mit den Caritasverbänden eine hochprofessionalisierte Säule kirchlicher Arbeit zu haben. In den Beratungsstellen der Caritas erhalten Menschen passgenaue Hilfen und professionelle Unterstützung in Notlagen ihres Lebens. Die Haltung, die hinter dem karitativen Handeln steht, die gelebte Nächstenliebe, gehört gleichzeitig auch in die Mitte unserer Gemeinden. Die gelebte Nächstenliebe, die Unterstützung von Nachbarn, Bekannten und Freunden in Not ist, theologisch gesprochen, einer der vier Hauptaufträge unserer Kirche. Man kann sie nicht getrennt sehen vom Verkündigungsdienst, der gemeinsamen Feier des Gottesdienstes oder dem Bemühen um geschwisterliche Gemeinschaft. Aus diesem Grund ist im Pastoralen Raum Schweich seit der Gründung ein Leitsatz prägend: Caritas und Pastoral gehören zusammen.

Wir feiern jedes Jahr den **Caritassonntag** gemeinsam mit dem Caritasverband in einer Pfarrei unseres Raumes. 2023 werden wir **am 17.9.23 um 10.30 Uhr** die heilige **Messe in Schleidweiler** mitgestalten.

Wir möchten auf unser Projekt “Eine kleine Sorge weniger” aufmerksam machen. Aufgrund der steigenden Preise gibt es in unseren Reihen immer mehr Menschen, die in Not geraten sind. Wir, die katholische Kirche vor Ort, in den Orten rund um Schweich, Mehring und auf der Fidei sowie die Caritas möchten hier unterstützen und eine kleine Sorge nehmen. Wir sammeln Spenden für die unbürokratische und direkte Hilfe für Menschen in einer schwierigen Situation in Form von Lebensmittelgutscheinen, die über die Pfarrbüros und über verschiedene soziale Einrichtungen und Vereine verteilt werden. Wir freuen uns auf den Austausch mit Ihnen. Für den PastR Schweich Martin Backes, Susanne Münch- Kutscheid Für den Caritasverband Andreas Schäfer

Unterstützen Sie uns unter IBAN DE14 3706 0193 3002 3880 05 Pax Bank Trier eG.

Eine Spendenquittung erhalten Sie unter schweich@bistum-trier.de

Weinseligkeiten - Kulinarisch-historische Weinwanderung um und durch Longuich

Auf dieser 3- bis 4-stündigen Wanderung erfahren Sie etwas über den Weinbau in unserer Region und die Natur und Geologie der Weinberge. Sie haben die Möglichkeit, einige ausgewählte Weine zu probieren und lernen Wissenswertes über das historische Longuich kennen. Die Wanderung wird kombiniert mit christlich-spirituellen Impulsen rund um den Wein und das Unterwegssein. Die Wanderung wird abgerundet mit einer kulinarischen Köstlichkeit nach römischem Rezept.

Treffpunkt: Sonntag, 08.10.2023 um 10.00 Uhr, Mitfahrerparkplatz gegenüber Norma Longuich

Kosten: 25,00 Euro pro Person,

Anmeldung unter schweich@bistum-trier.de

Bitte festes Schuhwerk und wetterangepasste Kleidung mitbringen.

Referenten: Naturerlebnispädagoge Christoph Postler und Dekan Ralf-Matthias Willmes

Kostenloser Musik-Workshop „Meet-Klezmer!“ am 28.09.2023 in Schweich

Für den 28.09.2023 um 19 Uhr laden wir zu einem kostenlosen Musik-Workshop mit dem bekannten Klezmer-Klarinetten Helmut Eisel in die ehemalige Synagoge in Schweich ein.

Am Workshop können alle teilnehmen, die Freude am gemeinsamen Musizieren haben – ob jung oder alt, ob Einzelperson oder Musikvereine und Musikgruppen. Wer ein Musikinstrument besitzt, kann dieses mitbringen, alle anderen erhalten eines vor Ort.

Die Ergebnisse des Workshops werden mit Helmut Eisel und dem Pianisten Sebastian Voltz in einem Abschlusskonzert am Dienstag, 31.10.2023 um 18 Uhr in der ehemaligen Synagoge Schweich aufgeführt.

Explizit eingeladen sind Schulklassen und Jugendgruppen: Helmut Eisel bietet dazu an, zu Workshopeinheiten in die Schule zu kommen.

Interessierte können sich bis zum 17.09.2023 bei Judith Schwickerath, Mobil: 0151/11124413, email: judith.schwickerath@bistum-trier.de oder beim Pastoralen Raum Schweich, Tel. 06502/9371600, email: schweich@bistum-trier.de melden.

Männertreff der PG Schweich

Spieltreff September

Am **Mittwoch, dem 20. September 2023** treffen wir uns wieder am „Haus des Sports“ zum Spieltreff. Wer mag kann sich im Cornhol versuchen. Es ist ein einfaches Wurfspiel in dem Zweierteams antreten und versuchen Säckchen auf ein Brett zu werfen, um möglichst viele Punkte zu sammeln. Gerne könne aber auch andere Spiele mitgebracht werden.

Treffpunkt: 15:00 Uhr, Haus des Sports, Schweich, Diedrich-Bonhoefferstraße 6

Familienfreizeit 2024

Ich träume von einer Familienfreizeit im kommenden Jahr. Wie schön wäre es, wenn sich Familien finden würden, die Interesse und Lust verspüren, das Abenteuer „Familienfreizeit“ gemeinsam anzugehen.

Meine bisherigen Planungen haben sich im Sand verlaufen. Aber der Traum ist noch nicht geplatzt, sondern ich versuche es nun über einen anderen Weg.

Also Familien aufgepasst: Wer sich dafür interessiert, gemeinsam mit anderen Familien in einer Urlaubswoche Spiel, Spaß, gemeinsame Unternehmungen, gute Gespräche etc. zu teilen, melde sich bitte bei Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen. Sobald sich 5 Familien interessieren, lade ich für Herbst/Winter zu einem Treffen ein und wir suchen gemeinsam ein Ziel, eine Ferienwoche in den Sommerferien und bereiten so gemeinsam den Sommer 2024 vor.

Ich bin gespannt und freue mich auf Rückmeldungen.

Rüdiger Glaub-Engelskirchen, r.glaub-engelskirchen@pfarreien-gemeinschaft-schweich.de oder Telefon: 06502/938 95 09

Pfarreiengemeinschaft Mehring

Freitag, 08.09.

18.30 Uhr Hl. Messe in Mehring

Samstag, 09.09.

13.30 Uhr Trauung in Detzem

17.00 Uhr Sonntag-Vorabendmesse in Detzem

18.30 Uhr Sonntagvorabendmesse in Klüsserath

Sonntag, 10.09.

09.00 Uhr Hl. Messe in Trittenheim

10.30 Uhr Hochamt in Leiwien

10.30 Uhr Hochamt in Mehring

Montag, 11.09.

18.30 Uhr Hl. Messe in Köwerich

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Gottesdienste

Freitag, 08.09.2023, Mariä Geburt

09:00 Uhr Hl. Messe in Schweich

Samstag, 09.09.2023 vom 23. Sonntag im Jahreskreis

14:30 Uhr Treffen der Erstkommunionkinder auf dem Römerplatz in Kenn

15:00 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion in Kenn

Sonntag, 10.09.2023 23. Sonntag im Jahreskreis

09:30 Uhr Treffen der Kommunionkinder an der Schule in Fell

10:00 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion in Fell

10:30 Uhr Hochamt mit Aufnahme der neuen Messdiener*innen in Föhren

09:15 Uhr Hochamt in Longuich

10:30 Uhr Hochamt zum Stadtfest mit Erntedank im Festzelt am Schwimmbad in Schweich

Montag, 11.09.2023, 23. Woche im Jahreskreis

10:30 Uhr Dankamt der Kommunionkinder mit Segnung der Andachtsgegenstände in Fell

Freitag, 15.09.2023, Gedächtnis der Schmerzen Mariens

18:30 Uhr Hl. Messe in Kenn

19:00 Uhr Abendlob mit Gesängen aus Taizé in der evangelischen Kirche in Schweich

Samstag, 16.09.2023 vom 24. Sonntag im Jahreskreis

19:00 Uhr Vorabendmesse in Bekond

14:30 Uhr Abholen der Kommunionkinder am alten Pfarrhaus in Riol

15:00 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion in Riol

Sonntag, 17.09.2023, 24. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Zum Feller Markt - Erntedankgottesdienst als Familiengottesdienst im Festzelt in Fell

09:30 Uhr Abholen der Kommunionkinder an der Schule in Longuich

10:00 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion in Longuich

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

10:30 Uhr Kleinkindergottesdienst der Pfarreiengemeinschaft im Pfarrheim in Schweich

Montag, 18.09.2023, 24. Woche im Jahreskreis

10:00 Uhr Dankamt der Kommunionkinder aus Longuich und Riol mit Segnung der Andachtsgegenstände in Longuich

„Frauen unterwegs“ – Richtung Saar

Mittwoch, 30. August, 2023, 14.00 Uhr, Bahnhof Schweich, leichter Nieselregen.

31! Frauen lösen Fahrscheine.

Pünktliche Abfahrt des Zuges um 14.28 Uhr Richtung Trier, Umstieg Trier Hauptbahnhof Richtung Homburg. Verlust eines Regenschirmes.

Ankunft um 15.14 Uhr in Kanzem. Im Zug ist es wieder still.

Nach einem kurzen Fußweg, gut ausgeschildert, treffen wir im Weingut van Othegraven, dem Ziel des Ausflugs ein, und werden am Toreingang von Gritt, der Geschäftsführerin herzlich begrüßt.

Es beginnt wieder zu regnen, so dass sie uns nur kurz die Weinlage Kanzemer Altenberg erklärt, die größte europäische zusammenhängende Steillage mit bis zu 85% Hanglage.

Dann schnell vorbei am Gutshaus und dem dem englischen Landschaftsgarten, die zusammen mit der Weinlage als Gesamtanlage ein Kulturdenkmal bilden und unter Denkmalschutz stehen.

Vor den Regen finden wir Schutz in einer hellen Vinothek, für alle ist zur Weinprobe eingedeckt.

Gritt gibt uns einen Überblick von der Gründung des Weinguts um 1600, seine abwechslungsreiche Geschichte im deutschen Weinbau, den vielen Besitzern seit 1805, bis hin zur Familie Jauch, die das Gut 2010 in 7. Generation übernommen, grundsaniert und ein neues Marketing eingeführt hat.

Gritt spricht mit Hochachtung von den rumänische und polnischen Weinbergsarbeitern die mit Liebe zur Arbeit und mit großem Fachwissen schon seit 25 Jahren an die Saar kommen und während der Arbeitseinsätze im Gutshaus wohnen.

Wir probieren Rieslingsekt, erfahren was ein Gutswein ist und was GG und VPT bedeutet.

Die Weine werden zur Gärung nicht mit künstlichen Hefen versetzt, sondern der Kellermeister nutzt die Hefen auf der Traube und die Hefen, die sich im Keller befinden.

Das Motto: Bei uns dürfen Weine werden.

Sowieso der Kellermeister. Gritt verrät uns einige seiner Arbeitstricks.

Unter ein Weinfass, in dem die Gärung gestoppt hat, stellt er eine brennende Kerze, die Rebstöcke werden zur Stärkung mit aus verschiedenen Kräutern zusammengesetzten Brühen bespritzt, somit werden weniger Spritzmittel eingesetzt.

Und um Wildschweine aus dem Weinberg fernzuhalten, beschallt der Kellermeister ihn mit Musik von SWR4.

Feinherber Riesling, Riesling Kabinett und Spätlese probieren wir noch, bevor wir leider schon aufbrechen müssen, da der Zug nicht auf uns wartet.

Und nun nochmal zu Gritt. Begeistert hat sie uns erzählt, wie aus einer Metallfacharbeiterin, die in den Häfen und Werften von Rostock und Stralsund den Stahl von Schiffen veredelt hat, Weinbau in Koblenz und an der Weinakademie in Potsdam zusammen mit Thea Jauch studiert hat, ihre Berufung im Weingut van Othegraven gefunden hat.

Nach einem Praktikum an der Saar hat sie sich beworben und ist seit 2017 als Geschäftsführerin eingestellt und vertritt mit Leidenschaft, Überzeugung und Liebe das Weingut.

Leider haben wir über das viele Erzählen keine Zeit mehr, den Park zu besichtigen, was auch durch den wieder einsetzenden Regen erschwert wird.

Nun Retour nach Schweich, der Zug ist pünktlich, umsteigen in Trier kein Problem, alle Frauen sprechen über das Erlebte und viele werden sicher nochmals nach Kanzem fahren.

Zurück in Schweich endet der Tag im Schweicher Wirtshaus, wo sich noch einige Frauen dazugesellen, die am Ausflug nicht teilnehmen konnten.

Fazit: Ein sehr gelungener Tag mit vielen Eindrücken und einem herzlichen Dankeschön an das Orgateam

Marita Schmitt

Der nächste Termin, den Sie sich vormerken können ist der **20. September**. Wir besichtigen die **Römische Villa in Longuich** und runden den Nachmittag mit römischen Leckereien ab. Genauere Informationen zum Tag folgen in der nächsten Ausgabe.

Frauen unterwegs zu Gast in der Villa Urbana - Sehen, Hören und Erleben

Nachdem wir bei dem letzten Treffen entlang der Saar unterwegs waren, bleiben wir **am 20. September** wieder in Heimatnähe und besichtigen die Villa Urbana in Longuich. Inmitten der Weinberge an einem Hang mit Blick auf die Mosel gelegen, sind wir auf den Spuren der Römer unterwegs, die die ganze Region um Trier prägten und schon früh schöne Aussichten zu schätzen wussten.

Wir werden die gesamte Anlage unter fachkundiger Führung besichtigen und uns in alle Geheimnisse und Legenden der Römischen Villa einführen lassen. Nicht nur in die Architektur und das Leben der Römer tauchen wir ein - die Kulinarik im römischen Reich war genauso faszinierend. Wir werden die Esskultur der Römer kennenlernen. Wir werden Leckereien, die nach römischen Rezepten vorbereitet wurden, gemeinsam verzehren und mit der Kulinarik der Römer den Nachmittag ausklingen lassen.

Um abschätzen zu können, was wir an Speisen benötigen, bitten wir um eine **Anmeldung bis zum 16. September** bei Gemeindefereferentin Astrid Koster, 06502-9389508 oder per Mail astrid.koster@bgv-trier.de

Es wäre es schön, wenn sich einige Frauen vorstellen könnten, nach alter Tradition römische Speisen vorzubereiten, die sie dann am Tag mitbringen. Rezepte gibt es bei der Anmeldung per Mail.

Treffpunkt ist um 15.00 Uhr am Mitfahrerparkplatz in Longuich. Von dort aus gehen wir gemeinsam zur Villa.

Bitte bringen Sie eine Serviette mit! Eventuell auch ein Sitzkissen einpacken, wenn möglich.

2. Oasentag am 21.10.2023 in Kenn

für alle Gremienmitglieder und Helfer im Gottesdienst und Interessierte

„Denn ich bin Gott, nicht ein Mann“?! (Hos 11,9)

Ist der Gott des Alten Testaments ein böser, strafender, grausamer Gott, der mit dem „lieben Gott“ des Neuen Testaments und der kirchlichen Verkündigung nichts zu tun hat? Haben die gewalttätigen Aspekte damit zu tun, dass Gott vorwiegend in männlichen Bildern dargestellt wird, als Krieger, Richter, König? Wie gehen wir heute mit den männlich geprägten Bildern um und welche (biblischen) Gegenbilder können uns dabei anregen?

Mit Frau Prof. Dr. Carolin Neuber werden wir uns auf eine Entdeckungsreise zu schwierigen Gottesbildern des Alten Testaments begeben.

Beginn ist dann um 14:00 Uhr im Pfarrheim in Kenn mit Kaffee und Kuchen.

Den Abschluss unseres Oasentages bildet wieder die Sonntagsmesse am Vorabend um 17:45 Uhr in St. Margareta, Kenn.

Anmeldung bis zum 13.10.23 im Pfarrbüro der PG Schweich.

Nähkurs für Anfänger nach dem Motto „Schneidern für Sprache“

In unserem Nähkurs für Anfänger gibt es vorgegebene Projekte um die eigene Nähmaschine kennenzulernen und erste Erfahrungen zu sammeln.

Herr Seyed Asil Askarzadeh möchte sein Wissen in der Schneiderei weitergeben und seine Deutschkenntnisse verbessern - ganz nach dem Motto „Schneidern für Sprache“.

Mitzubringen:

nicht dehnbare Stoffe (Baumwolle, Webware, Bettwäsche, alte Jeanshose etc.), Stoffschere, Stoffklammern/Stecknadeln, Papierschere, Stifte, Lineal, Geodreieck, sowie, wenn vorhanden, eigene Nähmaschine (dies bitte bei Anmeldung unbedingt mitteilen)

Veranstalter: Kath. Familienbildungsstätte Remise Trier-Ehrang e.V.
Veranstaltungsort: Pfarrheim Fell

Kursnummer: E23-330-09

Termine: 6 Termine, 14-tägig donnerstags ab 28.09.23

Uhrzeit: 18:30-21:00 Uhr

Kosten: 50,00 €

Rückblick und Ausblick Familiengottesdienst in Schweich

Sonntagmorgen, 3. September – der Familiengottesdienstkreis der Pfarrei hatte zusammen mit Gemeindefereferentin Astrid Koster und Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen einen aufwendigen Gottesdienst vorbereitet.

5 Kinder haben jeweils eine kurze Lebenssituation vorgelesen. Es ging um die Themen: Ausgrenzung, Stress, Verlust, Streit und Armut.

Danach wurde gemeinsam in der Katechese nach Lösungen gesucht: Denn es muss nicht immer bei solchen negativen Situationen bleiben. Und siehe da, die Kinder hatten tolle Ansätze, um das Leben in unseren Familien, Schulen und Gemeinschaften lebenswerter zu machen.

Bei den Fürbitten wurden dann die vorher aufgebauten Kartons umgedreht und es standen Gemeinschaft, Gelassenheit, Trost, Versöhnung und Glück im Vordergrund.

Musikalisch wurde unser Gottesdienst von Simone Schmitz als Kantorin und Johannes Klar an der Orgel begleitet. Pastor i.R. Edwin Prim feierte den Familiengottesdienst gemeinsam mit uns.

Nach der Liturgie ein großes „Hallo“ und „Wiedersehensfreude“ in unserer Pfarrkirche. Viele nutzen die Gelegenheit nach den Sommerferien sich zu erzählen, was sie in den letzten Wochen erlebt hatten.

Die vielen positiven Rückmeldungen haben den Mitgliedern des Familiengottesdienstkreises gutgetan. Schon heute laden wir zum nächsten Familiengottesdienst am **Sonntag, 01.10.2023, um 10.30 Uhr ein**. Die Musikband „JuGoDi“ aus Schmelz-Außen wird bei uns zu Gast sein und die musikalische Gestaltung übernehmen. Dann findet nach dem Familiengottesdienst ein Umtrunk auf dem Vorplatz unserer Kirche statt, Termin bitte schon mal vormerken!

Gottesdienstnachrichten der Ev. Kirchengemeinde Ehrang

Sonntag, 10.09.2023

Am 10. September ist es wieder soweit: Unter freiem Himmel feiern wir an der Molitorsmühle in Schweich um 11:00 Uhr einen Familiengottesdienst.

Im Anschluss laden wir zu geselligem Miteinander ein. Für das leibliche Wohl von Groß und Klein wird gesorgt sein.

Für alle eifrigen Wanderinnen und Wanderer gibt es die Möglichkeit, sich um 10:00 Uhr am Evangelischen Gemeindezentrum in Schweich (Martinstr. 1) zu treffen, um von dort aus zusammen zur Mühle zu gehen.

Des Weiteren bieten wir einen Gemeindebus-Shuttle an, der vom Gemeindezentrum zur Molitorsmühle fährt. Wenn Sie diesen in Anspruch nehmen möchten, kommen Sie bitte ebenfalls um 10:00 Uhr zum Gemeindezentrum.

Freitag, 15.09.2023

19:00 Uhr Abendlob mit Gesängen aus Taizé

Ev. Kirchengemeinde Ehrang

Ehranger Straße 216

54293 Trier

Gemeindebüro Ehrang

Telefon 0651 63242

E-Mail: ehrang@ekir.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do + Fr. 09:00-12:00 Uhr

Mittwoch geschlossen



Ein Blick zu unseren Nachbarn

MS Selbsthilfegruppe Bernkastel-Wittlich

Das nächste monatliche Treffen der MS-SHG Bernkastel-Wittlich findet am **Montag, den 18. September 2023** von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Wittlich, Trierer Landstraße 11, statt.

Herzliche Einladung zum Gruppentreffen an alle MS-Betroffene, die in unsere Selbsthilfegruppe mal unverbindlich reinschnuppern möchten. Rückfragen gerne erbeten an Pia Schu, Tel.-Nr.: 06535-5010930 (bei Nichterreichbarkeit bitte auf Anrufbeantworter sprechen, ich werde Sie zurückrufen).

Ende des redaktionellen Teils

Passfotos *sofort*



6er Set biometrisch **15€**

Bewerbungsfotos
4er Set + Datei **35€**

Pico
Photo *alles rund ums Bild*

Richtstraße 1
Schweich
Tel. 06502/ 95503

Karnevalcenter Wittlich

Wieder jeden Tag geöffnet!

**Am verkaufsoffenen Sonntag, 10.09.23
(13-18 Uhr)**
10 % Rabatt auf alles!

**Riesenauswahl an Dirndl, Lederhosen,
Halloween-Neuheiten und Karneval**

Himmeroder Str. 52 A (Eingang neben Physiowerk)
54516 Wittlich
☎ 06571 9530444 • www.karnevalcenter.de

Hier finden Sie ... ein Zuhause mit Aussicht auf Heimat. 🔍

Grünen Putz & Stuck

- Innenputz
- Außenputz
- Trockenausbau
- Vollwärmeschutz
- Altbausanierung
- Fassadenanstriche
- Gerüstbau

Bernd Grünen
Bergstraße 36
54317 Osburg
Telefon 06500/9175571
Mobil 0179/6946307
gruenenputzundstuck@gmail.com

Putz & Stuck

ka immobilien

Vermietung und Verkauf von Wohnimmobilien

Ich begleite Sie vom ersten Gedanken an bis hin zum Vertragsabschluss und auf Wunsch darüber hinaus.

ka-Immobilien e. K., Annett Kreß,
Longkampstr. 38, 54292 Trier, Tel. 0151-65179222
Email: info@ka-immobilien-trier.de
www.ka-immobilien-trier.de



Verlagsmitteilungen

Redaktionsschlussvorverlegung

KW 40 Tag der deutschen Einheit
auf Donnerstag, 28.09.2023 - **08:00 Uhr** im Verlag
LINUS WITTICH Medien, Redaktion



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:
Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags.
Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



HAUS FÜR FAMILIE GESUCHT!

- Haus ab 120qm mit Garten, bis 350.000€ und
- Haus für Familie, mind. 3 Zimmer, bis 450.000€

EMM EISEL MÖBLER **Trifft das auf Ihre Immobilie zu?**
Jetzt unter 0651-468 25701 anrufen!

Bekond: Wohnung, EG, 70 m², 2 ZKB, Abstellr., Kellerr., barrierefrei, Parkpl., frei ab 01.12.23, Besichtigung möglich. Tel. 0160-6300604

Verkaufe renovierungsbed. 1-Fam.-Haus in Mehring

ca. 190 m² Wfl., 8 Zimmer, 2 Bäder, mit Scheune, Garten und Hof,
Gesamtgrundstücksfläche 500 m², Ölheizung, 120.000 €.

Info unter Telefon 06502 / 20315, 06502 / 20753
oder Handy 00352/621165193

LBS

Bezirksleiter
Thomas Schmitz
Beratungsstelle Trier
+49 177-5499947

Jetzt garantiert niedrige Zinsen für später sichern!

Unser bestes Rezept gegen steigende Bauzinsen: **LBS-Bausparen.**

Eine Gesellschaft im Wandel

Ein Blick auf die Demografie des Landkreises Trier-Saarburg / Einwohnerzahl wächst

Der demografische Wandel der deutschen Bevölkerung ist in aller Munde. Vor allem der Trend zu einer stark alternden Bevölkerung stellt die Gesellschaft und die Volkswirtschaft vor schwierige Herausforderungen. Wie ausgeprägt zeigt sich diese Entwicklung im Kreis Trier-Saarburg und was hebt die Bevölkerungsstruktur des Kreises von anderen in Rheinland-Pfalz ab?

Insgesamt leben rund 154.000 Menschen im Kreis Trier-Saarburg. Davon sind über 21 Prozent älter als 65 Jahre. Die Prognosen zeigen, dass diese Altersgruppe bis zum Jahr 2040 auf über 28 Prozent ansteigen wird.

2021 lag die Geburtenrate im Kreis bei 1,48 Kinder pro Frau und war damit die niedrigste im Vergleich aller rheinland-pfälzischen Landkreise. Im Landkreis Berncastel-Wittlich liegt sie bei 1,79; die Stadt Trier hat eine der niedrigsten Geburtenraten der kreisfreien Städte im Bundesland mit 1,13. Ein leichter Anstieg der Gesamtbevölkerung in Trier-Saarburg konnte dennoch in den letzten Jahren verzeichnet werden. Auch bis 2040 soll es nach den Prognosen ein Wachstum der Einwohnerzahl von über 4 Prozent geben.

Stark alternde Bevölkerung

Es zeigt sich also, dass die Herausforderungen des demografischen Wandels weniger im Rückgang der Bevölkerung, sondern vielmehr in der Veränderung der Altersstruktur liegen. Dadurch

entstehen neue Anforderungen und Bedürfnisse vor allem für die älteren Menschen. In diesem Punkt setzt der Seniorenbeirat sich bereits sehr aktiv ein, um die Angebotspalette im Kreis für ältere Menschen zu erweitern und ihre Interessen zu vertreten. Auch generationsübergreifende Begegnungsorte wie zum Beispiel die Mehrgenerationenhäuser in Saarburg und Hermeskeil werden in Zukunft immer wichtiger werden.

Vielfalt an Nationalitäten

Dass die Bevölkerung im Kreis trotz einer niedrigen Geburtenrate leicht ansteigt, liegt vor allem an der Zuwanderung. Der Anteil der Ausländer:innen im Kreis beträgt 13,7 Prozent, was für

einen ländlich geprägten Raum relativ viel und etwas höher als der rheinland-pfälzische Durchschnitt ist. Grund dafür sind unter anderem die rund 4700 Luxemburger:innen, die im Kreis leben und über die Landesgrenze zur Arbeit pendeln. Beim Blick auf die unterschiedlichen Nationalitäten, die im Landkreis Trier-Saarburg vertreten sind, zeigt sich außerdem eine große Vielfalt. Allein in der Verbandsgemeinde Konz gibt es mehr als 125 verschiedene gemeldete Staatsbürgerschaften. Neben Luxemburg zählen zu den anderen häufigsten Herkunftsländern im Kreis Rumänien, Polen, Syrien, Ukraine und Frankreich. Die Zahl der Ukrainer:innen ist naturgemäß durch den Russischen Angriffskrieg stark angestiegen.



In der Bevölkerungsstruktur des Kreises Trier-Saarburg zeigt sich eine große Vielfalt von Altersgruppen und Nationalitäten.

Bild: pikisuperstar/freepik.com

Weiteres:

- Seite 2 | Sicher mit dem Bus zur Kita fahren
- Seite 3 | Brief des Landrates an die Kommunen
- Seite 4 | Tag der offenen Tür der Kreismusikschule
- Seite 5 | Ehrung für Ortwin Neuschwander
- Seite 6 | Stellenausschreibung / Bekanntmachung

Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715-240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Familienkarte

Unternehmen der Region gefragt

In einigen Kommunen und Städten ist die Familienkarte des Familienministeriums bereits an den Start gegangen. Sie bietet eine breite Palette an Vergünstigungen und Angeboten von regionalen Unternehmen. Der Landkreis Trier-Saarburg möchte die Umsetzung der Familienkarte ebenfalls unterstützen und den Familien im Kreis und ganz Rheinland-Pfalz ermöglichen, die Vielfalt der hiesigen Angebote kennenzulernen. Lokale Unternehmen, Vereine oder öffentliche Einrichtungen sind eingeladen, Kooperationspartner zu werden.

Alle Familien in Rheinland-Pfalz mit mindestens einem Kind unter 18 Jahren können die Karte bereits erwerben unter www.familienkarte.rlp.de/ueber-die-karte

Um das bestehende Angebot auszuweiten, werden Kooperationspartner in verschiedenen Bereichen des Lebens gesucht, sei es aus den Feldern Einkauf und Service, Beratung, Hilfe, Aktivitäten und Erlebnisse oder Kultur. Das Projektbüro der Familienkarte Rheinland-Pfalz in Mainz steht allen Interessierten gerne beratend zur Seite. Weitere Informationen finden sich unter www.familienkarte.rlp.de/registrierung-partner-uebersicht

Sicher mit dem Bus zur Kita fahren

Neuer Ausweis für Vorschulkinder / Freiwilliges Angebot

Dass Kinder und Jugendliche mit dem Bus zur Schule fahren, ist in Deutschland Normalität, doch mittlerweile benutzen immer mehr Vorschulkinder die öffentlichen Verkehrsmittel. Damit auch die Kleinsten eine sichere Fahrt haben, hat das Jugendamt des Kreises Trier-Saarburg einen Kita-Bus-Ausweis zur freiwilligen Nutzung eingeführt. In ihm können Eltern die wichtigsten Informationen sowie Kontaktdaten eintragen, welche die Busfahrer:innen im Notfall einsehen können. Über 20 Kitas im Kreis beteiligen sich bereits am Angebot.

Der Kita-Bus-Ausweis enthält folgende Angaben:

- Haltestelle/Ausstieg
- Kindertagesstätte
- Name und Wohnort des Kindes
- Notfallkontaktdaten

Außerdem ist auf der Karte vermerkt, ob das Kind vom Bus aus alleine nach Hause gehen darf.

Rhein-Hunsrückkreis als Vorbild

Ein ähnlicher Kita-Bus-Ausweis ist bereits im Rhein-Hunsrückkreis in Verwendung und wurde positiv aufgenommen. Ziel des Angebots ist es, dass die Kin-

der mit der größtmöglichen Sicherheit befördert werden. Die Busfahrer:innen können sich in Ausnahmefällen, wenn etwa ein Kind an der Endhaltestelle im Bus verbleibt oder die Eltern sich beim Abholen verspäten, an die angegebenen Notfallkontakte wenden. Falls die Erziehungsberechtigten das freiwillige Angebot nutzen wollen, bittet das Jugendamt, den Ausweis auszufüllen und dem Kind mitzugeben. Die Verantwortung für die Aktualität und das Mitführen des Ausweises tragen die Eltern. Bei Interesse an der Nutzung des Kita-Bus-Ausweises sollen Eltern sich an die zuständige Kita wenden. Falls diese noch nicht am Angebot teilnimmt, können sie Kontakt mit den Mitarbeiter:innen des Jugendamtes aufnehmen, die den Ausweis inklusive Hülle versenden.

KITA-BUS-AUSWEIS

Landkreis Trier-Saarburg

Haltestelle, Ausstieg

Name, Vorname (Kind)

Wohnort, Ortsteil

Kindertagesstätte

ALLEINE OKAY!

Der Kita-Bus-Ausweis des Kreises enthält alle wichtigen Notfallkontakte des Kindes.

Bauausschuss besuchte Holzmodulschule in Prüm

Die Mitglieder des Trier-Saarburger Bauausschusses haben das Regino-Gymnasium in Prüm besucht. Die dortige Schulgemeinschaft befindet sich derzeit für etwa vier Jahre in einer Holzmodulschule während das eigentliche Schulgebäude saniert wird. Dieses innovative Ausweichquartier präsentierten die Verantwortlichen aus dem Eifelkreis Bitburg-Prüm dem Gremium aus ihrem Nachbarkreis.

Die Holzmodulschule verfügt über 36 Klassenzimmer, Fachräume und auch eine Bibliothek. Sie ist mit moderner Gebäudetechnik wie einer Lüftungs- und Photovoltaik-Anlage ausgestattet. Eine weitere Besonderheit: Die Interimsschule kann nach Abschluss der Sanierungsarbeiten des eigentlichen Schulgebäudes in Prüm abgebaut und an anderen Standorten nach Bedarf wiederaufgebaut werden.



Der Bauausschuss des Kreises konnte sich in den Klassenräumen der Prümer Schule umsehen.

„Ich möchte der Kreisverwaltung des Eifelkreises danken, dass wir uns die Holzmodulschule vor Ort anschauen konnten und sie uns über die Baudetails informiert haben“, sagte Rolf Rauland,

zuständiger Geschäftsbereichsleiter der Kreisverwaltung Trier-Saarburg. Der Erfahrungsaustausch zwischen den Kommunen sei eine wertvolle Unterstützung.

Kommunalaufsicht als Partner der Gemeinden

Schwierige finanzielle Situation: Brief des Landrates an die Bürgermeister:innen

Die Diskussion um die problematische finanzielle Situation vieler Kommunen im Rheinland-Pfalz hat Landrat Stefan Metzendorf bewogen, sich mit einem Brief an alle Orts- und Stadtbürgermeister:innen sowie an die Bürgermeister:innen der Verbandsgemeinden im Kreis zu wenden.

Er bezieht sich auf den Rücktritt des Ortsbürgermeisters und gesamten Gemeinderates in Freisbach, der für Aufmerksamkeit gesorgt hat. Viele Kommunalpolitiker würden diesem Schritt Respekt zollen und sich in Teilen der Kritik anschließen. Dazu zählten die unzureichende Finanzausstattung der Gemeinden sowie die Zwänge, die sich aus dem Kommunalen Finanzausgleichsgesetz ergeben. Hinzu kämen der oft nicht mögliche Haushaltsausgleich sowie die damit verbundenen Einschränkungen der kommunalen Selbstverwaltung. Auch er sei mit der Situation nicht zufrieden, so der Landrat in seinem Schreiben. Dabei verweist er auch auf sein früheres Amt als Ortsbürgermeister von Gusterrath.

An Ministerium gewandt

Er habe sich mit der Sache an das Innenministerium in Mainz gewandt. Eine auskömmliche Finanzausstattung der Kommunen müsse das Ziel weiterer Re-

formschritte des Landes sein, schreibt der Landrat an die Bürgermeister:innen.

Allerdings müsse in Zusammenhang mit dem Thema auch darauf hingewiesen werden, dass viele Kommunen in der Vergangenheit mehr Geld ausgegeben hätten als tatsächlich zur Verfügung stand. Außerdem seien andere Einnahmemöglichkeiten mitunter nicht umfassend ausgeschöpft und Projekte auch nicht immer auf ihre Nachhaltigkeit oder die Folgekosten überprüft worden. Dies gehöre ebenso zur Wahrheit, verdeutlicht Stefan Metzendorf. Auch die vom Land geforderte Erhöhung der Grund- und Gewerbesteuer sei als unpopuläre Maßnahme vermieden worden.

Dennoch sehe sich die Kommunalaufsicht des Kreises als Partner der Gemeinden. Sie werde sich auch künftig notwendigen Investitionen wie zum Beispiel in den weiteren Ausbau der Kinderbetreuungsinfrastruktur nicht verschließen. Allerdings gelte es, gemeinsam genauer als bisher hinzuschauen und auch Alternativen zu prüfen.

Der Schuldenstand zahlreicher Gemeinden im Kreis sei besorgniserregend, stelle eine Gefahr für die dauerhafte Handlungsfähigkeit der Kommunen dar und könne auch künftige Generationen belasten. Ihm sei bewusst, so der Landrat,

dass es für viele Gemeinden selbst bei größter Anstrengung nicht machbar sei den weiteren Schuldenaufbau zu reduzieren und langfristig zu vermeiden.

Generationengerechtigkeit

Eine exorbitante Anhebung der Hebesätze sei zwar schwer zu vermitteln, allerdings im Sinne der Generationengerechtigkeit möglicherweise unumgänglich. „Ungeachtet dessen habe ich gegenüber dem Land vertreten, dass die Kreisverwaltung auch unausgeglichene Haushalte genehmigen wird, wenn trotz nachvollziehbarer Bemühungen zur Ausschöpfung der Einnahmemöglichkeiten unter gleichzeitiger Berücksichtigung der Ausgaben ein Haushaltsausgleich nicht möglich ist“, schreibt der Landrat.

So verständlich die Frustration mancher Kommunen sei, so bittet der Landrat darum, von einem Rückzug aus dem Ehrenamt abzusehen. Dies helfe weder der Gemeinde, noch den Bürger:innen. In seinem Brief appelliert er, sich gemeinsam mit der kommunalen Familie über die Kommunalwahl im nächsten Jahr hinaus dafür einzusetzen, dass ein Mix aus eigenen Anstrengungen und weiteren Reformanpassungen des Landes möglich ist. Dafür werde er sich jetzt und in Zukunft in Mainz einsetzen, betont er.

Kindertagespflege

Jetzt bewerben

Im Frühjahr 2024 startet bei der Katholischen Familienbildungsstätte Trier e.V. der nächste Qualifizierungskurs zur Kindertagespflegeperson und die Bewerbungsphase beginnt jetzt.

Alle Interessierten, die sich vorstellen können, in Zukunft eine professionelle und familiennahe Betreuung für Jungen und Mädchen anzubieten und die mehr über die Kindertagespflege erfahren möchten, können sich beim Jugendamt der Kreisverwaltung Trier-Saarburg an die Fachberatungen wenden: Cindy Marzinkowski und Janine Louis sind erreichbar unter der Telefonnummer 0651/715 156 bzw. 715 374 oder per Mail an kindertagespflege@trier-saarburg.de

Orientierung für Familien im Kreis

Publikation informiert generationsübergreifend über Angebote



Die Kreisverwaltung hat einen Familienwegweiser herausgegeben. Er enthält die zahlreichen Möglichkeiten, die es im Landkreis Trier-Saarburg je nach individuellem Bedarf für Familien in ihren ganz verschiedenen Konstellationen gibt. Die Publikation ist unter anderem im Bürgerbüro der Kreisverwaltung erhältlich. Darüber hinaus liegt sie an vielen Stellen im Kreis aus - dort wo Familien unterwegs sind: in den Verbandsgemeindeverwaltungen, in den Kinder- und Jugendeinrichtungen, den Pflegestützpunkten, den Mehrgenerationenhäusern in Saarburg und Hermeskeil, in den Stadtbüchereien. Der komplette Inhalt der Publikation findet sich außerdem in der digitalen Version unter www.trier-saarburg.de zum Download.

Kreis-Nachrichten online lesenwww.trier-saarburg.de

Ältere Ausgaben sind dort archiviert.

Konferenz im Naturpark Südeifel Natürlicher Klimaschutz und biologische Vielfalt

Natürlicher Klimaschutz verbindet den Schutz von Klima und Natur und wirkt damit gleichzeitig dem Klimawandel und dem Artensterben gezielt entgegen. Wälder und Auen, Böden und Wiesen, Moore und Gewässer, alle Grünflächen in den Dörfern sind natürliche Klimaschützer, denn sie können Kohlendioxid aus der Atmosphäre binden und langfristig speichern – wenn sie widerstandsfähig genug sind. Intakte Ökosysteme wirken als Puffer gegen Klimafolgen indem sie Hochwasser aufnehmen und bei Hitze für Abkühlung sorgen. Sie erhalten Lebensgrundlagen, bieten die Lebensräume für Tiere und Pflanzen, speichern Wasser und sind Rückzugsorte für Menschen, die Erholung suchen. All dies Themen sollen bei einer Naturparkkonferenz im Fokus stehen.

Wie können die Ökosysteme gestärkt werden, um damit einen wertvollen Beitrag zum Klimaschutz und zur biologischen Vielfalt zu leisten? Dürfen Klimakrise und Biodiversitätskrise isoliert voneinander betrachtet werden? Diese Fragen sollen beantwortet und Anregungen für neue Projektideen gegeben werden. Dabei unterstützen mehrere Experten mit ihren Vorträgen. Die Schirmherrschaft der Veranstaltung übernimmt Vorstandsvorsteher Andreas Kruppert. Die Naturparkkonferenz wird im Rahmen der Naturparkakademie des Naturpark Südeifel am 11. Oktober von 9:30 bis 17 Uhr in der Gemeindehalle Irrel als Präsenzveranstaltung stattfinden und auch online übertragen. Um teilnehmen zu können ist eine vorherige Anmeldung erforderlich auf der Webseite des Naturpark Südeifel (www.naturpark-suedeifel.de) unter „Aktuelles“. Dort ist auch das Programm der Veranstaltung zu finden. Eine Anmeldung für die Präsenzveranstaltung ist bis zum 15. September möglich, für die Online-Übertragung bis zum 26. September.

Von Geige bis Gitarre

Tag der offenen Tür der Kreismusikschule Trier-Saarburg

Geige, Gitarre oder doch lieber ein Blasinstrument? Bei der großen Auswahl an Instrumenten, die man lernen kann, fällt die Auswahl häufig schwer. Der Tag der offenen Tür der Kreismusikschule Trier-Saarburg bietet Kindern und Erwachsenen die Möglichkeit, die große Bandbreite des Instrumentenangebots kennenzulernen und selbst Hand anzulegen. Die Veranstaltung findet am Samstag, 16. September, von 10 bis 13 Uhr im Gymnasium Saarburg statt.

Neben dem Informationsangebot werden die Musiker:innen der Kreismusikschule für Unterhaltung sorgen. Der Eintritt zum Tag der offenen Tür ist kostenlos und eine Anmeldung ist nicht notwendig. Weitere Informationen zum Programm folgen in der nächsten Ausgabe der *Kreis-Nachrichten*.



Alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen, sich am 16. September über das Angebot der Kreismusikschule zu informieren.

Mit dem VRT-KombiTicket zur Illuminale Kostenlose Fahrt nach Trier bei Kauf des Veranstaltungstickets

Zahlreiche Lichtkunstinstallationen in der ganzen Stadt gibt es an den Abenden der Illuminale am 29. und 30. September wieder in Trier zu sehen. Auch aus dem Landkreis können Besucher:innen ganz einfach mit dem öffentlichen Nahverkehr dorthin kommen, dessen Nutzung im Veranstaltungsticket inbegriffen ist.

Das bedeutet konkret: Wer zum Beispiel in Saarburg in den Zug steigt, zeigt dem Kontrollpersonal einfach sein Illuminalicket vor und fährt am Veranstaltungstag hin und zurück in den Bussen und Zügen im VRT-Gebiet ohne weitere Kosten. Karten für die Illuminale Ende September gibt es unter anderem bei Ticket Regional.

Verbindungen im Kreis

Aus Richtung Saarburg fahren die Züge halbstündlich nach Trier und wieder zurück. Der letzte Zug in diese Richtung fährt um 0:55 Uhr vom Trierer Hauptbahnhof ab. Aus dem Konzer Tälchen können Fahrgäste Trier stündlich mit Bus und Zug erreichen (in 21 oder 35 Minuten). Von Trier nach Niedermennig gibt es die letzte Verbindung freitags und samstags um 20.33 Uhr ab Trier, Hauptbahnhof. Die Busse entlang der Mosel

oder nach Trierweiler sowie in Richtung Hermeskeil fahren von Trier aus freitag- und samstagabends bis etwa 23 Uhr stündlich. Der letzte Bus fährt an beiden Tagen um 0:35 Uhr ab dem Hauptbahnhof Trier nach Trierweiler.

Nach Kell am See beispielsweise fährt die Linie 230 direkt von Trier, Hauptbahnhof freitags stündlich und samstags zweistündlich. Die letzte dieser Fahrten startet um 22:55 Uhr. Nach Hermeskeil fährt auch um 1:48 Uhr noch ein Bus bis zum Donatusplatz. Die genauen Abfahrtszeiten aus allen Orten gibt es unter www.vrt-info.de/fahrplanauskunft

Wie jedes VRT-KombiTicket gilt auch die Eintrittskarte zur Illuminale am Tag der Veranstaltung bis zum letzten Bus oder Zug bis Betriebsschluss – was auch nach 0 Uhr sein kann. Online gekaufte und selbst ausgedruckte Veranstaltungstickets gelten nur zusammen mit Personalausweis.

Für welche Veranstaltungen im VRT-Gebiet es ebenfalls VRT-KombiTickets gibt, findet sich auf der Homepage unter www.vrt-info.de/freizeit/kombiticket/veranstaltungen

Fast 60 Jahre ehrenamtliches Engagement

Ehemaliger Kreisfeuerwehriinspekteur Ortwin Neuschwander erhält Verdienstkreuz am Bande

Im Rahmen einer Feierstunde hat Innenminister Michael Ebling das von Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier verliehene Verdienstkreuz am Bande des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland an Ortwin Neuschwander aus Gutweiler (Verbandsgemeinde Ruwer im Landkreis Trier-Saarburg) überreicht.

„Seit fast sechzig Jahren engagiert sich Ortwin Neuschwander ehrenamtlich für die Feuerwehr und war im Jahr 1965 Gründungsmitglied einer der ersten Jugendfeuerwehren Deutschlands. In dieser Zeit hat er einiges angeregt und bewegt und die rheinland-pfälzische, aber auch die deutsche Feuerwehr maßgeblich mitgeprägt“, sagte Minister Michael Ebling.

1973 zog es den gebürtigen Saarländer berufsbedingt nach Rheinland-Pfalz, wo er der Freiwilligen Feuerwehr in Gutweiler (Landkreis Trier-Saarburg) beitrug. Dort baute er als Kreisausbilder das neugeschaffene Ausbildungskonzept in Rheinland-Pfalz mit auf und organisierte die nichtpolizeiliche Gefahrenabwehr, den Strahlenschutz sowie den Ausbildungsschwerpunkt Katastrophenschutz. 1986 wurde er zum Kreisfeuerwehriinspekteur ernannt und leitete unter anderem die Einsätze beim



Der ehemalige Kreisfeuerwehriinspekteur Ortwin Neuschwander erhielt das Verdienstkreuz am Bande aus den Händen des rheinland-pfälzischen Innenministers Michael Ebling.

Jahrhunderthochwasser an der Mosel. 1987 wechselte Neuschwander zum Landesfeuerwehrverband und war dort zunächst stellvertretender Vorsitzender und später Vorsitzender. Nur zwei Jahre später wurde er in das Präsidium der Deutschen Feuerwehrverbände berufen und unterstützte nach der Wiedervereinigung unter anderem den Aufbau eines modernen Feuerwehrwesens in Thüringen und in Ungarn.

Daneben hielt er Kontakt zu zahlreichen Feuerwehren in Österreich, Polen und Luxemburg.

„Ortwin Neuschwander ist ein ‚Muster-Ehrenamtler‘, der die Feuerwehr, wie wir sie heute kennen, durch seine Ideen und seine Entschlossenheit mitentwickelt hat. Für diese Leistung hat er das Verdienstkreuz am Bande mehr als verdient“, so der Minister.

Landrat Stefan Metzdorf konnte aus wichtigen terminlichen Gründen nicht an der Verleihung teilnehmen. Die Glückwünsche des Kreises überbrachte in seinem Namen die Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Ruwer, Stephanie Nickels.

Bundesweiter Warntag am 14. September

Wie können Bund, Land und Kommunen im Falle einer Katastrophe die Bevölkerung effektiv warnen? Um die vorhandenen Warnmittel zu testen und die Bürgerinnen und Bürger über das Thema zu informieren gibt es den „Bundesweiten Warntag“, der jedes Jahr am zweiten Donnerstag im September stattfindet. Es ist ein gemeinsamer freiwilliger Aktionstag von Bund, Ländern und Kommunen.

Dieses Jahr wird am 14. September ab 11 Uhr eine Probewarnung in Form eines Warntextes an alle am Modulare Warnsystem des Bundes angeschlossene Warnsysteme geschickt. Dazu zählen beispielsweise Radio, Fernsehen sowie die Warn-Apps NINA und Katwarn. Die Bürgerinnen und Bürger können die Warnung dann über die verschiedenen

Kanäle lesen oder hören. Parallel können auf Ebene der Länder, in den teilnehmenden Landkreisen und Kommunen verfügbare kommunale Warnmittel wie beispielsweise Lautsprecherwagen oder Sirenen ausgelöst werden.

Entwarnung gegen 11:45 Uhr

Gegen 11:45 Uhr erfolgt eine Entwarnung über dieselben Warnmittel. Über Cell Broadcast wird derzeit noch keine Entwarnung versendet. Die Möglichkeit, auch über diesen Warnkanal zu entwarnen, wird derzeit unter anderem von den Mobilfunknetzbetreibern geprüft.

Weitere Informationen bietet das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe unter www.bbk.bund.de oder www.bundesweiter-warntag.de

Trockenmauerkurs

In Zusammenarbeit mit dem Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Mosel bietet die Regionalinitiative „Faszination Mosel“ mithilfe von LEADER-Förderung einen Trockenmauerbaukurs vom 2. bis 4. November 2023 (ganztägig) in Winnigen für Winzer aus dem Weinanbaugebiet Mosel (einschließlich Saar, Ruwer, Sauer und Lieser) an.

Ziel des kostenlosen Seminars ist es, den Teilnehmern zu zeigen, wie man die Jahrhunderte alten Trockenmauern restaurieren kann. Der Regionalinitiative ist es wichtig, dass die Trockenmauern als Kulturerbe geschützt werden.

Interessierte können sich ab sofort bei der Regionalinitiative, Telefon 06571 14-2302, E-Mail: kontakt@faszinationmosel.info, verbindlich anmelden.

Öffentliche Bekanntmachung

Der **Bauausschuss** wurde zu einer Sitzung einberufen für

Montag, 11.09.2023, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung
in Trier.

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

1. Kreisstraßenangelegenheiten
2. Auftragsangelegenheiten
3. Informationen und Anfragen

Öffentlicher Teil

4. Kreisstraßenangelegenheiten
 - 4.1 K67 - Ausbau der Kreisstraße zwischen der L 151 und Osburg
 - 4.2 K102 - Anlegung eines Gehweges zwischen der L 165 und Züsch - Auftragsvergabe
 - 4.3 K4 Metzdorf und K 21 Möhn - Kordel (2.BA), Einbau von Deckschichten - Abschluss

5. Auftragsangelegenheiten
 - 5.1 Sanierung der Hallenbeleuchtung der Sporthalle Kell am See
 - 5.2 Sanierung/ Neubau RS+ Kell am See - Auftragserweiterung der TGA - Planungsleistung
 - 5.3 Sanierung SZ Konz - Auftragserweiterung TGA - Planung 4. Bauabschnitt
 - 5.4 Sanierung Schulzentrum Konz - Auftragserweiterungen
 - 5.5 IGS Hermeskeil, Umrüstung der steuerungstechnischen Komponenten an 2 Aufzugsanlagen
 - 5.6 Schulzentrum Saarburg Vergabe Schadensanalys
 - 5.7 Schulzentrum Saarburg Generalsanierung Vergabe Schadstoffkataster
 - 5.8 Stefan-Andres-Schulzentrum in Schweich-Anschaffung von Nawi-Containern - Auftragserteilung für die Architektenplanungsleistungen
 - 5.9 Auftragsvergabe Gesundheitsamt Trier / Erweiterung der EDV-WLAN-Struktur

6. Informationen und Anfragen

Trier, 01.09.2023
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Stefan Metzdorf, Landrat

Stellenausschreibung

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist in der Abteilung 8/Sozialamt und dort im Referat 81/Hilfen zum Lebensunterhalt (Standort: Metternichstraße 33a in Trier) zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

Verwaltungsfachkraft (m/w/d) für das Referat 81/Hilfen zum Lebensunterhalt

zu besetzen. Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle. Die Dotierung nach Tarifrecht erfolgt aus der Entgeltgruppe 10 TVöD. Bewerben können sich auch Beamtinnen und Beamte bis zu der Besoldungsgruppe A 11 LBesG.

Aufgabenbereich:

- Administration von Fachanwendungen (LÄMMkom LISSA, Dokumente WEB und BiRT)
- Finanzverantwortung für Teilhaushalt 8 - Sozialamt
- Erstellen von Statistiken, Sozialdatenausgleich und Rentenauskunftsverfahren
- Sitzungsdienst für den Ausschuss für Soziales und Gesundheit
- Förderung von Wohlfahrtsverbänden
- Wahrnehmung von Aufgaben der Fachaufsicht im Bereich der Delegationsaufgaben der Hilfe zum Lebensunterhalt, der Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung sowie dem Asylbewerberleistungsgesetz
- Abrechnungen nach dem SGB II und SGB XII sowie der Erstattungen für Asylbewerber nach dem AufnG Rheinland-Pfalz

Anforderungsprofil:

- Erfolgreich abgeschlossene Zweite Prüfung für Beschäftigte im kommunalen Verwaltungs- und Kassendienst
- oder
- Laufbahnprüfung für das 3. Einstiegsamt in der Laufbahn Verwaltung und Finanzen
- oder
- Erfolgreich abgeschlossenes vergleichbares Studium der Rechtswissenschaften (Bachelor, Master, Staatsexamen).
 - Selbstständige, zielorientierte und strukturierte Denk- und Arbeitsweise,
 - Gute Kommunikationsfähigkeit und hohe soziale Kompetenz
 - hohe EDV-Affinität und Kenntnisse der gängigen MS-Office-Anwendungen
 - Mehrjährige Berufserfahrung in den Bereichen Hilfen zum Lebensunterhalt, Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung sowie dem Asylbewerberleistungsgesetz wäre von Vorteil.

Wir bieten:

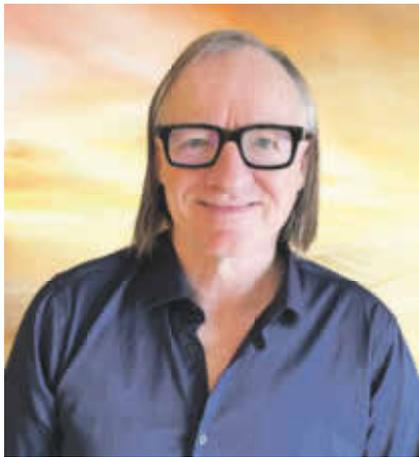
- einen attraktiven zukunftssicheren, unbefristeten Arbeitsplatz nach dem Tarifvertrag für den Öffentlichen Dienst
- Bezahlung aus der Entgeltgruppe 10 TVöD-VKA bzw. der Besoldungsgruppe A 11 LBesG
- eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit
- einen familienfreundlichen Arbeitsplatz mit flexiblen Arbeitszeiten
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

Eine Besetzung mit Teilzeitkräften ist möglich, wobei eine Ganztagespräsenz gewährleistet sein muss. In Umsetzung unseres Gleichstellungsplanes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Ihr Kontakt:

Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Barbara Erschens, Tel. 0651/715-16080 zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung wird erbeten bis zum **22. September 2023** über unser Onlinebewerbungsportal.



HEILUNG LIEGT IN DIR

- Angst, Schuld, Scham
- Burnout, Depression, Trauma
- Sexueller Missbrauch
- Ursache Deiner Krankheit
- Seelische Verletzungen
- Unerlöste Emotionen



**HEILZENTRUM
EDWIN GASPER**

ZW065 Saarstrasse 21 · 54290 Trier
 ☎ 01743263506
 ✉ info@edwingasper.com
 🌐 www.edwingasper.com

Schwarzwälder Last Minute Spar Tage

Statt € 375,- a Person,
 bezahlen Sie **nur € 337,50 a Person**
 im Doppelzimmer mit DU / WC / TV und Balkon

Vom 01.09.2023 bis 31.10.2023

6 x Übernachtung mit Frühstück

4 x Halbpension mit Menüwahl

1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder
 Spezialitäten Vesper und Kirschwässerle.

Verlängerungstage möglich !

Zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte am Tag a € 2,00 !

Mit der Gästekarte können Sie kostenlos mit dem Bus
 und der Bahn im gesamten Schwarzwald fahren !!!

Gasthof-Pension ALTE POST

Am Kurpark 56

72178 Waldachtal- Lützenhardt

Tel. 07443 / 8167

pensionalpost@t-online.de

www.alte-post-waldachtal.de



METZGEREI
 Mittler



*Wir bringen Abwechslung
 in Ihre Küche*

Im Angebot vom 08.09.2023 bis 14.09.2023

FRISCHE WURSTWAREN
 aus geprüfter Meisterqualität

Mini-Haxen	1 kg	10,99 €
Rauchfleisch	1 kg	10,99 €
Weißwürstchen	100 g	0,99 €
Fleischkäse	100 g	0,89 €
zum Selberbacken in versch. Größen		
Leberknödelmasse	100 g	0,89 €

**EXTRA
 DER WOCHE:**

Bayrischer
 Wurstsalat 100 g 0,99 €

**TIEFPREIS
 DES MONATS:**

Rohesser
 10 Stück 10,00 €

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 · 0 65 75/ 9 58 30

Unsere Filialen: Enschede · Orenhofen · Dreis · Salmtal · Manderscheid

www.metzgerei-mittler.de

**DIREKT TERMIN
 VEREINBAREN**



Jetzt scannen oder per E-Mail:
konz@hausderkuechen.de

NACHHALTIG ...

... JETZT SO PREISWERT!

BORA Kochfeld- Lüftungssystem



Jetzt für kurze Zeit € 1.198,-*

**ACHTUNG: STRASSEN-
 BAUSTELLE IN KONZ!**

Sie erreichen uns in der
 Schillerstraße NUR aus
 östlicher Richtung oder
 geben Sie in Ihr NAVI-Gerät
 ein: LESSINGSTRASSE
 und Sie erreichen unseren
 Nord-Parkplatz.

abgebildete, sichtbare Geräte mit EEK-Pflicht:
 SIEMENS Backofen HB517ABSO (EEK: A)
 (Spektrum A+++ bis D)

Haus der Küchen,
 Inh. Interkuechen GmbH
 Schillerstr. 2 - 8, 54329 Konz
 Tel. +49 6501 93810
 Mo-Fr 10-18.30 Uhr | Sa 10-18.00 Uhr

Haus der Küchen

KONZ WORMS FOETZ (LUXEMBURG)

* beim Kauf einer freigeplanten Küche

www.hausderkuechen.de

20 Jahre



... und das feiern wir,
am 10. Sep. 2023 „Tag der offenen Tür“

PFLEGEDIENST UND TAGESPFLEGE

Edith Becker

Moselweinstraße 7, Minheim · Telefon 06507 99 89 60

www.pflegedienst-edithbecker.de

20 Jahre Pflegedienst Edith Becker

Feiern Sie mit uns am 10. September!

Tag der offenen Tür von 10:30 - 17:30 Uhr



10:30 Uhr „Altersgerechte Ernährung“, Vorführung und Kostproben,
Anne Jüngling /AOK

11:30 Uhr Vorträge zum Thema Demenz
• Kommunikation mit dementiell veränderten Menschen
– Unterstützung für Angehörige und Interessierte
(Rolf Diedrich, Pflegemanager)
• Vorstellung der Demenz-Akademie
(digitales Unterstützungsprogramm)
• Vorstellung der Beratungs- und Koordinierungsstelle
Demenz und Pflegestützpunkt durch U. Jung-Ristic

13:00 Uhr „Fit für 100“, C. Lehnert, ca. 30 Min. praktische Übungen mit
der Physiotherapeutin

Bitte um Voranmeldung! Plätze sind begrenzt

Getränke | Spießbratenbrötchen | Würstchen | Kaffee | Kuchen

14:00 Uhr nuMotion DanceCompany e.V. Midi-motions, Hip-Hop-Dance

15:00 Uhr Gemischter Chor Minheim

16:30 Uhr Minheimer Winzerkapelle e.V.

Ganztägig: Besichtigung des Pflegedienstes und der Tageseinrichtung

Attraktionen: Sigis Ranch - Westernstall aus Klausen besucht uns mit Pferden
Reittherapie und Pferdegestütztes Coaching
Zauberer Niklas Mattes

Aussteller: Wünsche Wagen - ASB

Landfrauen - Anne Spanier und Birgit Thul

Sozialpädagogin und Familientherapeutin Resi Schmitz

Essen und Getränke sind kostenfrei.
Über eine Spende würden wir uns freuen!

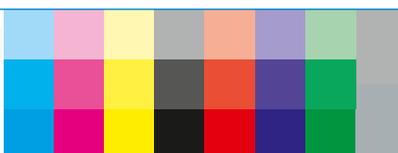
Wir unterstützen mit der Veranstaltung „Auryn“ in Trier

Pflegedienst und Tagespflege Edith Becker | Moselweinstr. 7 | 54518 Minheim | 06507 998960



Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:
anzeigen.wittich.de



Seit mehr als 50 Jahren ist unsere Kernkompetenz die lokale Information. In persönlicher Zusammenarbeit mit den Gemeinden verbreiten wir lokale Informationen. Egal ob gedruckt als Zeitung, digital im Internet oder mobil auf dem Smartphone.

Wenn auch Sie beim Marktführer für lokale Informationen etwas bewegen wollen, Ihr Engagement genauso groß ist wie Ihr Qualitätsanspruch, dann sind Sie bei uns genau richtig.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine/n

Mitarbeiter (m/w/d) im Verkaufsinendienst in Voll- oder Teilzeit

Ihre Aufgabenschwerpunkte

- ✓ Telefonmarketing
- ✓ Planung und Umsetzung von Verkaufsprojekten
- ✓ Akquisition von Sonderthemen und -publikationen
- ✓ Verkaufsunterstützung des Außendienstes

Der ideale Bewerber:

- ✓ ist kontaktfreudig und überzeugungsstark
- ✓ ist rhetorisch versiert
- ✓ hat bereits Verkaufserfahrung gesammelt, idealerweise auch im crossmedia Bereich
- ✓ begegnet Herausforderungen mit Kreativität
- ✓ ist engagiert, leistungsfähig und erfolgsorientiert
- ✓ Teamfähigkeit und Freude am Umgang mit Kunden runden das Profil ab

Wir bieten eine interessante, abwechslungsreiche und erfolgsorientierte Tätigkeit in einem engagierten Team mit leistungsgerechter Bezahlung.

Interessiert?

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie uns unter dem **Kennwort „Verkaufsinendienst“** per E-Mail an bewerbung@wittich-foehren.de senden können.

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de



rbmehring-leiwen.de

Weil unsere *Zukunft*
nicht ohne die entsteht,
die sie vorantreiben.

Morgen
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Wir suchen Mitarbeiter/innen (m/w/d) in den Bereichen:

Service, Vertriebsunterstützung, Controlling/ Rechnungswesen und Unternehmensentwicklung

Wer wir sind

Wir sind eine regionale Genossenschaftsbank mit einem betreuten Kundenwertvolumen von rund 550 Mio. Euro. Unsere genossenschaftlichen Werte wie Fairness, Solidarität und Partnerschaftlichkeit prägen das Verhältnis zu unseren Mitgliedern, Kunden und Mitarbeitern.

Wen wir suchen

Wir suchen nach engagierten Partnern, die unser Team fachlich und menschlich bereichern. Wenn auch Sie authentisch sind, Ihr Wissen teilen und hüten, was Ihnen anvertraut wird, dann sind Sie bei uns richtig.

Was wir bieten

Wir wollen langfristig mit Ihnen zusammenarbeiten und bieten Ihnen einen modernen und zukunftsorientierten Arbeitsplatz in einem Team, das sich gegenseitig unterstützt. Flexible Arbeitszeiten, ein umfangreiches Gesundheitsmanagement sowie individuelle Weiterbildungen innerhalb unserer Genossenschaftlichen FinanzGruppe sind für uns selbstverständlich.

Sie suchen neue Herausforderungen? Gerne nehmen wir auch Ihre Initiativbewerbung entgegen. Bei Fragen sprechen Sie uns jederzeit an.

Wenn Sie unser Team verstärken wollen, senden Sie Ihre Bewerbung an:

michael.mueller@raiffeisenbank-mehring-leiwen.de

Raiffeisenstraße 5, 54340 Leiwen

Raiffeisenbank
Mehring-Leiwen eG



Hier finden Sie ... einen Job mit Aussicht auf Heimat.



Job gesucht?



Sie suchen eine Herausforderung? www.live-soziale-chancen.de
 Sie suchen eine echte Aufgabe?

Wir planen was Neues!

Wir möchten eine neue Wohngruppe (SGB 8/9) konzipieren und suchen kreative, belastbare, (lebens)erfahrene Fachkräfte, die dies gemeinsam mit uns anpacken. Sie verfügen über eine pädagogische Qualifikation und bringen ggfs. auch weitere Ausbildung/Schwerpunkte (pädagogischer Schwerpunkt, therapeutisch, handwerklich, landwirtschaftlich, erlebnispädagogisch) mit? Sie haben eigene Ideen und Konzepte, die Sie endlich verwirklichen möchten? Sie möchten sich beruflich/fachlich weiterentwickeln und suchen einen Träger und Kolleg*innen, die Sie unterstützen?

Wir suchen **1 Hausleitung + 4 Fachkräfte**, die gemeinsam mit vorhandenen Fachkräften und einem flexiblen, modernen, gemeinnützigen Träger etwas bewirken und bewegen möchten. Wenn Sie gestalten wollen, demokratische Entscheidungsstrukturen, ein freundliches und ressourcenbewusstes Arbeitsklima schätzen, werden Sie sich bei uns wohl fühlen.

Vollständige Bewerbung bitte an: ulrike-mai@live-soziale-chancen.de
Rückfragen gern unter 0171 5266488



**Zuverlässige, kinderliebe Frau
 zur Mithilfe im Haushalt
 nach Schweich gesucht.
 Telefon 01 63 / 4 33 99 22**



LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Wir suchen Verstärkung

für unser Team

Seit über 50 Jahren sind wir ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Verlagswesen und geben wöchentlich 123 Mitteilungsblätter für Verbandsgemeinden in Rheinland-Pfalz und Gemeinden im Saarland und Hessen sowie verschiedene Zeitschriften heraus.

Zur Verstärkung unserer Redaktion suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Sachbearbeiter (m/w/d) in der Textbearbeitung

für 4 – 5 Tage die Woche, auch in Teilzeit möglich

Ihr Aufgabenschwerpunkt:

Wir erhalten unsere redaktionellen Inhalte in der Regel von den Verwaltungen, Vereinen, Verbänden, Kindergärten, Schulen, Kirchen, usw. über unser eigenes Textverarbeitungssystem. Ihre Aufgaben bestehen in der Be- und Überarbeitung der übermittelten Texte und Bilder.

Sie verfügen über:

- ✓ Computerkenntnisse
- ✓ Freundliche & kommunikative Umgangsformen am Telefon
- ✓ Fundierte Deutschkenntnisse
- ✓ Flexibilität in den Arbeitszeiten

Dann erwartet Sie bei uns eine vielseitige und herausfordernde Aufgabe.

Nach einer individuellen Einarbeitung haben Sie die Möglichkeit, Ihr Können unter Beweis zu stellen.

Interessiert?

Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen per E-Mail an: bewerbung@wittich-foehren.de unter dem Kennwort „Sachbearbeiter - Textbearbeitung“

LINUS WITTICH Medien KG
 Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de



Zur Verstärkung unseres Teams
 suchen wir eine
Servicekraft (m/w/d)
 (Voll-/Teilzeit)

Mittler's Restaurant und Hotel

Brückenstraße 1
 54338 Schweich

Tel.: 0 65 02 / 99 51 90
 Fax: 0 65 02 / 99 51 919

Reinigungskraft m/w/d

für Privathaushalt in Leiwen-Zummet gesucht.
 1x pro Woche für 4 Std. - vormittags - ab sofort

Tel.: 0170/2392262

pier5-bootservice.de

WIR SUCHEN

**KFZ-MECHANIKER /
 MECHATRONIKER (m/w/d)**

WERKSTATTHelfER (m/w/d)

Vollzeit / Teilzeit / 520 Euro Basis

**Du hast ausgelernt oder bist Quereinsteiger?
 Ganz egal – melde dich bei Daniel.**

**Mobil unter 0173 3707333 oder
daniel@pier5-bootservice.de**

pier5

Zukunftstreffer – Mit Weiterbildung punkten.

» 21. und 22. September

Weiterbildung steigert Job-Chancen

Job- und Karriereevent am 21. und 22. September 2023 zeigt Möglichkeiten der beruflichen Weiterentwicklung auf

Lebenslang lernen, Qualifikationen erwerben und immer wieder auffrischen: Das ist das Erfolgsrezept, um (wieder) am Arbeitsmarkt Fuß zu fassen oder auf der Karriereleiter nach oben zu steigen. Einen Überblick über die zahlreichen Möglichkeiten einer beruflichen Neuorientierung, eines Quereinstiegs in einem anderen Berufszweig, eines Wiedereinstiegs nach einer Familienphase oder eines Aufstiegs im eigenen Berufsfeld gibt es bei dem Job- und Karriereevent **Zukunftstreffer – Mit Weiterbildung punkten**. Am Donnerstag, dem **21. September** sind Jobsuchende und Beschäftigte sowie Unternehmen zu verschiedenen **Online-Vorträgen** eingeladen, die spannende Informationen zur eigenen Karriereplanung und Qualifizierungsmöglichkeiten sowie zur Personalrekrutierung und Personalbindung verraten. Am Freitag, dem **22. September** findet von **14 bis 17 Uhr** die große **Job- und Karrieremesse** in der Agentur für Arbeit Trier (Dasbachstraße 9) statt.

In dem neu entwickelten Messeformat präsentieren sich in diesem Jahr erstmals rund **50 Betriebe und Bildungseinrichtungen** der Region. Im direkten Gespräch mit Arbeitgebern können Messebesucherinnen und -besucher erfahren, welche Einstiegsmöglichkeiten Unternehmen bieten, wie Bewerbungsverfahren aussehen und welche Weiterbildungsmöglichkeiten es in den einzelnen Betrieben und Berufsfeldern gibt. Bildungsträger geben einen Überblick über die beruflichen Weiterbildungskurse und deren Teilnahmemöglichkeiten. Darüber hinaus erhalten Bürgerinnen und Bürger an unterschiedlichen **Beratungsinself**

Unterstützung bei allen Fragen rund ums Berufsleben. Egal ob Berufseinstieg in Deutschland mit Flucht- und Migrationshintergrund, Wiedereinstieg nach der Familienphase, Quereinstieg oder beruflicher Aufstieg durch Weiterbildung, für jedes Anliegen stehen professionelle Beratungskräfte zur Verfügung.

Ein besonderes Highlight im Messeprogramm sind die Angebote **„Bewerbungstipps“** und **„Online-Tools“**: Expertenteams verraten, wie Jobsuchende im Bewerbungsverfahren punkten und bei Vorstellungsgesprächen von sich überzeugen. Darüber hinaus können Messegäste ganz moderne Internetangebote zur individuellen Karriereplanung, Weiterbildung und Jobsuche kennenlernen und direkt vor Ort mit professioneller Unterstützung ausprobieren.

Wer die eigene Zukunft in die Hand nehmen möchte, der ist darüber hinaus bei den **Workshops** „Die eigene Zukunft aktiv gestalten“ und „Mutig in die digitale Zukunft“ genau richtig.

Die Teilnahme an allen Veranstaltungselementen des Job- und Karriereevents **Zukunftstreffer – Mit Weiterbildung punkten** ist kostenfrei.

Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es unter <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/trier/zukunftstreffer>



Bundesagentur für Arbeit
Agentur für Arbeit Trier

bringt weiter.



Zukunftstreffer.de
Mit Weiterbildung punkten.

Veranstaltungsprogramm – Donnerstag, 21. September
Online

- 11:00 Uhr** Für die Familie durchstarten – Eine Qualifizierung bringt weiter
- 13:30 Uhr** Qualifiziert auf dem deutschen Arbeitsmarkt starten
Vortrag für Geflüchtete und Menschen mit Migrationshintergrund
- 14:00 Uhr** Werde glücklich im Job – Die eigene Zukunft aktiv gestalten
- 16:00 Uhr** Qualifizierung von Beschäftigten – So geht Fachkräftesicherung
Vortrag und Netzwerkaustausch für Unternehmen
- 16:30 Uhr** Digitalisierung als Chance – Werde fit für den Arbeitsmarkt der Zukunft!
- 16:30 Uhr** Berufliche Perspektiven mit gesundheitlichen Einschränkungen
- 17:30 Uhr** Welche Weiterbildung passt zu mir?



Veranstaltungsprogramm – Freitag, 22. September
Vor-Ort

- 14:00 bis 17:00 Uhr**
- Job- und Karrieremesse**
in der Agentur für Arbeit Trier (Dasbachstraße 9):

 - Beratungsinself zu Job, Karriere und Weiterbildung
 - 50 Unternehmen und Bildungseinrichtungen
 - Bewerbungstipps
 - Online-Tools zur Karriereplanung

Workshops

- 14:00 Uhr** Die eigene Zukunft aktiv gestalten!
- 14:30 Uhr** Mutig in die digitale Zukunft!
Workshop für Frauen zur Stärkung ihrer Medienkompetenz in der Arbeitswelt

➔ Um Anmeldung zu den Workshops wird gebeten.

30 Jahre Feuer und Flamme für Kaminöfen

Herzlichen Glückwunsch zu 30 Jahren Feuerhaus! Wie hat das Unternehmen damals angefangen, Herr Neises?



Thomas Neises, Geschäftsführer
Feuerhaus Neises GmbH

Vielen Dank! Angefangen hat das Feuerhaus am 1. September vor genau 30 Jahren. Damals haben wir mit einer kleinen Ausstellung im alten Verwaltungsgebäude der Firma Hase Kaminofenbau angefangen, wo ich als Angestellter die Verkaufsleitung gemacht habe. Drei Jahre später haben wir das jetzige Feuerhaus eröffnet und das war auch der Start in die Selbstständigkeit. 1997 ist unsere Filiale in Merchweiler im Saarland dazugekommen und 2001 der Ofenladen und das große Lager und Verwaltung in Osburg. 2017 wurde dann der Ofenladen in Morbach eröffnet.

Was hat sich in der ganzen Zeit geändert?

Das Prinzip ist immer noch das gleiche: Menschen möchten Öfen, die ihr Haus schnell warm machen und sie möchten unabhängig von Gas und Öl sein. Die Feuerstellen haben sich über die Jahre aber sehr verändert, was Aussehen, Größe und vor allem Technik betrifft. Moderne Öfen bringen mit weniger Holz erheblich mehr Heizleistung – und moderne Verbrennungstechnologien wie beim Hase IQ machen auch die Nutzung einfacher.

Sind Öfen ökologisch noch sinnvoll?

Klar, wenn in einem Kaminofen bei richtiger Befuerung trockenes Brennholz aus der Region verbrannt wird, ist ein moderner Ofen unschlagbar sinnvoll. Alte Feuerstellen hingegen entsprechen häufig nicht mehr den aktuellen Richtlinien und müssen laut einer neuen Verordnung bis Ende 2024 außer Betrieb gesetzt werden. Die neuen, modernen Öfen, die wir führen, können aber uneingeschränkt genutzt werden.

Haben Sie nur Kaminöfen im Angebot?

Neben den Hase Kaminöfen haben wir viele andere Ofenhersteller im Programm. Neben Gussöfen, Kaminanlagen, modularen Kaminöfen sowie Küchenherden führen wir auch eine Vielzahl von Pelletöfenherstellern - somit decken wir fast alle Bereiche ab und können unsere Öfen in vielen Varianten anbieten.

Bieten Sie auch weitere Serviceleistungen an?

Neben dem Vertrieb unserer Öfen bieten wir auch V2A Schornsteine und Kaminsanierungen an.

Gibt es einen Tipp, den Sie uns noch geben möchten?

Ganz wichtig: ein moderner Kaminofen brennt am besten mit der alten Asche im Ofen! Da Holz eh nur mit Oberluft brennt, sollte ein Kaminofenfeuer immer von oben mit ganz viel kleinem Holz angezündet und der Aschekasten nur bei Bedarf geleert werden.

Was sagen Sie zu den aktuell sehr langen Lieferzeiten?

Wir haben dank unserer starken Partner vorgesorgt und unsere Lager aufgefüllt. Fast jeder ausgestellte Ofen ist bei uns in der nächsten Zeit noch zu bekommen und wird noch vor Weihnachten geliefert.

www.hase.de

Wir feiern
30 JAHRE
Feuerhaus Neises GmbH

09.-16. SEPTEMBER 2023
Aktionsöfen sofort verfügbar
Geschenk für Neukunden

Öfen aus Trier

HASE
FEUERHAUS
Kaminöfen · Pelletöfen · Schornsteine

Niederkircher Str. 19 a · 54294 Trier
Tel. 0651 9980700 · www.feuerhaus-neises.de
Mo. - Fr. 10 - 18 · Sa. 10 - 14 Uhr

Verkaufsoffener SONNTAG

IN WITTLICH



Jetzt Planungstermin sichern!
☎ 0 65 71 / 14 900 -0

30 Küchen

- frei geplant -

zu Werks-Preisen



INDIVIDUELL planbar

no!te
KÜCHEN

7898.-

Inkl. Lieferung + Montage

Nolte-Küche aus dem Programm Windsor,
Front Lack weiß softmatt, Korpus weiß, Ansetztisch und Arbeitsplatten Eiche Barrique Nachbildung.
Mit Siemens-Lüfterbaustein, Elektrogeräten von Zanker und Einbauspüle. Maße ca. 120 + 355x259 cm.
Alle Artikel ohne Deko. Energieeffizienzklasse (EEK) *1 Spektrum A+++ bis D, *2 Spektrum A bis G

Inklusive Elektrogeräte:
Siemens Lüfterbaustein LB55565 (EEK C)*1
Zanker Glaskeramik-Kochfeld KEV6140FBB
Zanker Backofen KOB10401XB (EEK A)*1
Zanker Kühlschrank KRAK88FS (EEK F)*2

30 frei geplante
KÜCHEN
zu
Werks-Preisen

AB SOFORT:

SIEMENS
Geschirrspüler
GESCHENKT!

beim Kauf einer frei geplanten Küche ab 4.900,-



Abbildung ähnlich

5 Jahre
Garantie
auf alle Holzteile

Lieferung + Montage
GRATIS



ARENZ-KÜCHEN GmbH & Co. KG · Friedrichstr. 53 · **54516 Wittlich** · Tel. 0 65 71 / 14 900 - 0
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 9:00 - 18:30 Uhr · Samstag 9:00 - 16:00 Uhr

Wir sind auch online für Sie da unter: www.arenz-kuechen.de



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ A BIS Z „

>> B >>



Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!
Tel. 0 65 02 / 24 32
Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> D >>



Dachdeckermeisterbetrieb
Brevet de Maîtrise
PATRICK NOLTE cmdbt

- Schiefer- und Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

>> F >>

Feller Dach Jürgen Feller - Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de

www.fellerdach.de

>> H >>

Thorsten  Hauptstraße 25
54344 Kenn

Kohlhaas  0162 32 97 93 2
Haustechnik  06502-93 87 27 8

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring
Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> P >>



Pflege Daheim
Telefon: 06507/9397878
www.pflegedaheim-mosel.de

Wir unterstützen Sie gerne! MDK23:1.0

Bei: Behandlungen (Spritzen, Kompressionsstrümpfe, Verbände, Medikamente usw.), Hauswirtschaft, Körperpflege und Pflegeberatung \$37.3



Carmen Rüdiger
(eh. Schichtel)

Krankenfahrten, Personenbeförderung
Leiwen • Flurgartenstraße 13
06507 80 23 13
Fahrerservice Schuster

Taxi Service rund um die Uhr
Rollstuhl- & Krankenfahrten

TAXI
DRUCKENMÜLLER
SCHWEICH mediVAN

Tragestuhl- & Liegendtransport

 06502 / 6800
o. 6900 

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Amtsblatt „Römische Weinstraße“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Römische Weinstraße“ unter <http://epaper.wittich.de/724>

Redaktions-Annahmeschluss

Di., 12.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ meinwittich.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 12.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Rebekka Beck
Medienberaterin
Tel. 06502 9147-269
r.beck@wittich-foehren.de

Claudia Straka
Verkaufsinendienst
Tel. 06502 9147-274
c.straka@wittich-foehren.de



ELEKTRO
Schu-Schätter
GmbH

Kirchstraße 13
54340 Enschede
Tel.: 0 65 07 - 99 190

info@elektro-schu-schaeffer.de
www.elektro-schu-schaeffer.de

30

jahre

Wir feiern und laden ein
zu einem Umtrunk
am 15.09.2023 ab 15:00Uhr

Loxone
Silver Partner

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 | www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm



Arbeitsplatten aus Naturstein.
Edel, funktional und von
bleibendem Wert.

STEINMETZ STEFFENS

Naturstein vom Fachbetrieb

Im Paesch 9 | 54340 Longuich | Tel. 0 65 02-2 00 00
www.steinmetz-steffens.de



REBSCHULE NIK WEIS

PFROPFREBEN · EIGENE KLONE
WELTWEITER EXPORT
HÖCHSTER QUALITÄTSANSPRUCH

Persönliche Beratung auf Wunsch vor Ort
Bestellen Sie jetzt für die Saison 2024

REBSCHULE NIK WEIS
URBANUSSTR. 16 | D-54340 LEIWEN
FON 0 65 07 - 93 77-34
FAX 0 65 07 - 93 77-30
www.nikweis.com | info@nikweis.com



!!Wir kaufen Ihr Auto!!

(auch fahruntaugl. FZ)
Abholung nach Vereinbarung

Mobil: 0174 4788439

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de



Das Dorf
im Zelt!



Feller Markt

15. bis 18. September 2023

UNSER HIGHLIGHT:

TRACHTIGES AFTERWORK

Besuche am **18.09.2023** in **Arbeitskleidung** oder
Tracht den Feller Markt und lande im Lostopf!

Erlebnisweinprobe

Double R – Two Generations
Frank & Marc Rohles

Bergmannskapelle Fell

RePlay – Rock / Pop Coverband

KAMELLE KAPELLE
Kölsche Mucke, NDW und Schlager

Live-Band "SPERRZONE"

Ihr wollt nix verpassen?
Dann folgt uns →



SAVE
the
DATE

Mit freundlicher Unterstützung von



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Mosellan(d) genießen

vom 14. bis 19. September

Von Montag bis Mittwoch

Hackfleisch gemischt 8,99 EUR/kg

Jägerpfanne

Aus magerstem Schinkenfleisch handgeschnitten

0,99 EUR/100 g

Samba Chilisteaks

Vom mageren Schweinerücken

1,19 EUR/100 g

New York Pastrami von der Rinderbrust

Nach Original-Rezeptur

2,29 EUR/100 g

Salsiccia

Herzhaft lecker

1,39 EUR/100 g

Kartoffelwurst

Nach original Idar-Obersteiner Rezept

1,19 EUR/100 g

Wurstsalat

Hausgemacht

0,99 EUR/100 g

Von Donnerstag bis Samstag

Chimichurri Rinderhüftsteaks 19,99 EUR/kg

Grillen vom Fachmann.
Größte Grillauswahl
in der Region.



SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIEßEN.

simeda - med. Artikel, Siegfried Hau

Nützlich für Zuhause

Hilfsmittel für Senioren und Menschen mit Beeinträchtigungen

Alltagshilfen * med. Privatbedarf * Erste Hilfe

www.meda-schweich.de oder www.ebay.de/str/hilfsmittelfursenioren

Birkenweg 36 · 54338 Schweich

Tel.: 06502 9969058 · E-Mail: siegfried.hau@simeda.de

HAUSFLOHMARKT

16. September 2023 (Samstag)

Schweich, Bernardskreuz 10 • 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Zweisitzer-Couch mit Relaxfunktion (neuwertig) und
Doppelschlafzimmer (Massivholz) zu verkaufen.

Banck & Schömann

Metallbau - Schlosserei

Markisen

Terrassenüberdachungen

Geländer

Tore



Eichenstraße 54

54516 Wittlich-Neuerburg

Tel. 0 65 71 / 35 71 • Fax 2 97 24

- Termine nach Vereinbarung -

www.banck-schoemann.de



MODERNE
IDEEN FÜR
IHR BAD

Sonntag Schautag
von 13 bis 17 Uhr

Keine Beratung | Kein Verkauf

Sie planen Ihr neues Bad?

Bei uns erwartet Sie Fachkompetenz in allen Bereichen. Badplaner, Installateure und Fliesenleger arbeiten Hand in Hand. Sie haben einen Ansprechpartner, einen festen Terminplan und am Ende ein wunderschönes Bad. Garantiert zum Festpreis.

- FESTPREISGARANTIE**
- TERMINGERECHT**
- AUS EINER HAND**
- FLIESENSPEZIALIST**

Kompetenz für Bad, Heizung & Fliesen unter einem Dach

Im Gewerbegebiet Am Bahnhof 1 · 54338 Schweich



+49 (0) 6502-9138-0
www.flach-schweich.de

+49 (0) 6502-9394-45
www.denis-schweich.de